

PRO VINZ

provinciaal?

Kulturraum
Niederrhein
e.V.

AUSSTELLUNGEN
TENTOONSTELLINGEN
VORTRÄGE | LEZINGEN
AUSFLÜGE | EXCURSIES
ENTDECKERTIPPS
ONTDEKTIPS



GRUSSWORT // WOORD VAN WELKOM

BESTE LEZERS,

Wat verstaan wij onder „provincie“, wat betekent het voor ons, ook met betrekking tot kunst en cultuur? Gaat alles hier niet een beetje trager dan in de grote centra? Moeten degenen die cultuur en nieuwe dingen willen meemaken de provincie uit? Of is het hier mogelijk om zeer specifieke creatieve- en ervaringsruimten te vinden, die ons gevarieerde culturele landschap op dezelfde manier vormen als de creatieve ruimten van de metropolen?

In zijn nieuwe themajaar **PROVINZ – provinciaal?** wijdt het Cultuurhistorisch Museumnetwerk Rijn-Maas zich aan deze vragen. In tentoonstellingen, lezingen, excursies en participatieve activiteiten onderzoeken de meer dan 30 partnerorganisaties wat provincie is en wat het voor mensen betekent. De expeditie naar het land tussen de metropolen laten vooral één ding zien: provincie is thuis en ankerpunt, veelzijdige leefruimte en artistiek experimenteerterrein. Een focus van het themajaar is de Romeinse Limes - destijds een provinciegrens langs de Rijn en dit jaar kandidaat voor de werelderfgoedlijst van de UNESCO. Maar het themajaar biedt veel meer: grenservaringen, regionale identiteit, zelfwaarneming, dagelijks leven, tradities en de (artistieke) blik van buitenaf. De benadering van het thema **PROVINCIE** is kleurrijk en laat ook onverwachte perspectieven zien. Het Museumnetwerk Rijn-Maas gaat in mei 2021 van start met zijn zesde themajaar. De laatste jaren zijn door dit initiatief nieuwe netwerken ontstaan, die niet alleen tentoonstellingshuizen, maar ook archieven, verenigingen, onafhankelijke kunst- en cultuurprofessionals, onderwijsinstellingen of toerisme met elkaar verbinden. Uit een veelheid van individuele projecten, die de eerste jaren van het museumnetwerk bepaalden, zijn vaardige samenwerkingsverbanden gegroeid. De ruimtelijke afstanden – ook een kenmerk van de provincie – vormen geen belemmering voor samenwerking, maar stimuleren veel ideeën zelfs eerst.

Ook in de moeilijke tijden van de pandemie maakt het netwerk gebruik van de sterke punten die het heeft ontwikkeld: Op het programma van dit jaar staat een Pop-up kino in de traditie van de reizende bioscoop, en het educatief museumprogramma dat voor schoolklassen was bestemd, is aangepast als multimediaal, interactief aanbod voor gezinnen en kleine groepen. Op die manier biedt het Cultuurhistorisch Museumnetwerk Rijn-Maas een thematische verdieping rond de provincie, helpt het de bestaande structuren van het culturele leven te versterken en maakt cultuur ervaarbaar in elke situatie en overal.

Hiervoor en voor uw grote inzet wil ik de betrokken instellingen en personen bedanken. Ik wens het themajaar **PROVINZ – provinciaal?** veel succes en talrijke geïnteresseerde bezoekers die de „provincie“ tussen Rijn en Maas digitaal en ook „met hart en ziel“ willen herontdekken.

Isabel Pfeiffer-Poensgen

minister van Cultuur en Wetenschap van
de deelstaat Noordrijn-Westfalen

LIEBE LESERINNEN UND LESER,

was verstehen wir unter „Provinz“, was bedeutet sie für uns, auch im Hinblick auf Kunst und Kultur? Ist hier nicht alles etwas langsamer als in den großen Zentren? Muss, wer Kultur erleben und neue Erfahrungen machen möchte, raus aus der Provinz? Oder lassen sich hier ganz eigene Schaffens- und Erfahrungsräume finden, die unsere vielfältige Kulturlandschaft in der Breite ebenso ausmachen wie die Kreativräume der Metropolen?

Das Kulturgeschichtliche Museumsnetzwerk Rhein-Maas widmet sich in seinem neuen Themenjahr **PROVINZ – provinciaal?** diesen Fragen. In Ausstellungen, Lesungen, auf Exkursionen und bei Mitmachaktionen ergründen die über 30 Partnerorganisationen, was Provinz ist und was sie den Menschen bedeutet. Die Expeditionen in das Land zwischen den Metropolen zeigen vor allem eins: Provinz ist Heimat und Ankerpunkt, vielgestaltiger Lebensraum und künstlerisches Experimentierfeld.

Einen Schwerpunkt im Themenjahr bildet der römische Limes – damals eine am Rhein verlaufende Provinz-Grenze und in diesem Jahr Anwärter für die Welterbe-Liste der UNESCO. Das Themenjahr bietet aber noch viel mehr: Grenzerfahrungen, regionale Identität, Selbstwahrnehmung, Alltagsleben, Traditionen und den (künstlerischen) Blick von außen. Die Annäherung an das Thema PROVINZ ist bunt und zeigt auch unerwartete Perspektiven auf.

Das Museumsnetzwerk Rhein-Maas startet im Mai 2021 sein sechstes Themenjahr. In den vergangenen Jahren konnten durch diese Initiative neue Vernetzungen geschaffen werden, die nicht nur Ausstellungshäuser, sondern auch Archive, Vereine, freie Kunst- und Kulturschaffende, Bildungseinrichtungen oder Touristik miteinander verknüpfen. Aus einer Vielzahl von Einzelprojekten, die die ersten Jahre des Museumsnetzwerks bestimmten, sind geübte Kooperationen gewachsen. Die räumlichen Entfernungen – auch ein Kennzeichen von Provinz – behindern die Zusammenarbeit dabei nicht, sondern befruchten viele Ideen sogar erst.

Auch in den schweren Zeiten der Pandemie nutzt das Netzwerk die gewachsenen Stärken: Zum Programm gehört in diesem Jahr ein Pop-up-Kino in der Tradition des Wanderkinos, und das für Schulklassen gedachte museumspädagogische Programm wurde als multimediales, interaktives Angebot für Familien und Kleingruppen angepasst. So bietet das Kulturgeschichtliche Museumsnetzwerk Rhein-Maas eine thematische Vertiefung rund um die Provinz, hilft die bestehenden Strukturen des kulturellen Lebens zu stärken und macht Kultur in jeder Situation und überall erlebbar. Dafür und für ihr großes Engagement danke ich den beteiligten Institutionen und Personen. Ich wünsche dem Themenjahr **PROVINZ – provinciaal?** viel Erfolg und zahlreiche interessierte Besucherinnen und Besucher, die die „Provinz“ zwischen Rhein und Maas digital und auch „mit Leib und Seele“ neu entdecken wollen.

Isabel Pfeiffer-Poensgen

Ministerin für Kultur und Wissenschaft
des Landes Nordrhein-Westfalen

PROVINZ — *provinciaal?*

Willkommen in der PROVINZ! Und wenn Sie denken, hier ist es langweilig, muffig und kein Raum für Kunst und Kultur, so täuschen Sie sich gewaltig!

Wir laden Sie ein zum 6. Themenjahr des Kulturgeschichtlichen Museumsnetzwerks Rhein-Maas, das diesmal unter dem Motto **PROVINZ – provinciaal?** steht. Ein ungewöhnliches Thema? Eigentlich nicht, denn die Einteilung des Landes in Provinzen – von der römischen Provinz über die preußische Rheinprovinz auf der deutschen und den zwölf Provincies auf der niederländischen Seite – prägt die Identität der NiederrheinLande bis heute.

Begeben Sie sich mit uns auf eine kulturhistorische Provinz-Reise und machen sich selbst ein Bild: Folgen Sie den Herrschaftsgrenzen und Grenz-Geschichten entlang des Rheins, der wichtigsten Grenze der Region, die sie teilt und gleichsam verbindet. Die Römer nutzten den Rhein als „nasse Grenze“.

2021 soll der Niedergermanische Limes als UNESCO-Welterbe eingetragen werden. Dies war Anstoß für uns, sich mit Ausstellungen und zahlreichen Projektangeboten in über 30 beteiligten Museen und Kultureinrichtungen beidseits der Landesgrenze mit dem Thema **PROVINZ – provinciaal?** zu beschäftigen.

Und wir können Ihnen viel anbieten: Trauen Sie sich, Grenzen zu überschreiten, spüren Sie Abenteuer auf Schmugglerpfaden nach und lauschen Sie niederrheinischen „Räuberpistolen“ vergangener Tage. Nehmen Sie Platz und überqueren Sie auf einer virtuellen historischen Zugfahrt die Weseler Eisenbahnbrücke, ein Symbol der bilateralen Beziehungen der Nachbarländer. Kunstmuseen des Netzwerks laden zu Ausstellungen mit zeitgenössischen Künstler*innen sowie der Romantik. Und natürlich bleibt auch die niederrheinische Künstler-Ikone Joseph Beuys, der 2021 seinen 100. Geburtstag feiert, nicht außen vor.

Jede dieser Ausstellungen und Aktionen zeigt die Bedeutung der niederrheinländischen Provinz für diejenigen, die heute in ihr leben. Menschen, deren Lebensverhältnisse sich kaum mehr von großstädtischen unterscheiden und die selbstverständlich Teilhabende des weltumspannenden digitalen Kommunikationszeitalters sind. Menschen, die innerhalb der überschaubaren Bezüge von Dorf, Stadt und Region auf eine unverwechselbare europäische Geschichte zurückblicken können und täglich den Horizont des „guten Lebens“ vor Augen haben.

Wenn das provinziell ist, dann wünschen wir uns mehr Provinzialität angesichts der Herausforderungen der kommenden Zeit!

Ihr Kulturgeschichtliches Museumsnetzwerk Rhein-Maas

*Welkom in de PROVINCIE! En als u denkt dat het hier saai en muf is en dat er geen plaats is voor kunst en cultuur, dan hebt u het goed mis! Wij nodigen u uit voor het 6e themajaar van het Cultuurhistorisch Museumnetwerk Rijn-Maas, deze keer onder het motto **PROVINZ – provinciaal?** Een ongewoon thema? Niet echt, want de indeling van het land in provincies - van de Romeinse provincie tot de Pruisische Rijnprovincie aan de Duitse kant en de twaalf provincies aan de Nederlandse kant – vormt de identiteit van de Nederrijnlanden tot op de dag van vandaag.*

*Ga met ons mee op een cultuurhistorische reis door de provincies en ontdek het zelf: volg de grenzen en grensgeschiedenissen langs de Rijn, de belangrijkste grens van de regio, die haar verdeelt en als het ware verbindt. De Romeinen gebruikten de Rijn als een „natte grens“. In 2021 zal de Nedergermaanse Limes op de werelderfgoedlijst van de UNESCO worden geplaatst. Dit was voor ons de aanzet om het thema **PROVINZ – provinciaal?** te behandelen met tentoonstellingen en talrijke projectaanbiedingen in meer dan 30 deelnemende musea en culturele instellingen aan weerszijden van de landsgrens.*

En we hebben u veel te bieden: Durf grenzen over te steken, beleef avonturen op smokkelaarspaden en luister naar Nederrijnse „roversverhalen“ uit vervlogen tijden. Neem plaats en maak een virtuele historische treinreis over de Wesel-spoorbrug, een symbool van de bilaterale betrekkingen tussen de buurlanden. De kunstmusea van het netwerk nodigen u uit voor tentoonstellingen met hedendaagse kunstenaars, maar ook met de romantiek. En natuurlijk zal het kunstenaarsicoon van de Nederrijn, Joseph Beuys, die in 2021 zijn 100ste verjaardag viert, niet ontbreken.*

Elk van deze tentoonstellingen en evenementen toont het belang aan van de Nederrijnprovincie voor de mensen die er vandaag wonen. Mensen wier levensomstandigheden nauwelijks verschillen van die in de grote steden en die natuurlijk deelnemers zijn aan het wereldwijde digitale communicatietijdperk. Mensen die kunnen terugkijken op een eigen Europese geschiedenis binnen de hanteerbare grenzen van dorp, stad en regio, en die elke dag de horizon van het „goede leven“ voor ogen hebben.

Als dat provinciaal is, dan wensen wij meer provincialiteit bij het aangaan van de uitdagingen van de komende tijden!

Uw Cultuur Historisch Museum Netwerk Rijn-Maas

Deichdormuseum Bislich
Kultur- und Stadthistorisches Museum Duisburg
Haus Ingenray | Emilie und Hans Stratmans-Stiftung, Geldern
Niederrheinisches Freilichtmuseum des Kreises Viersen, Grefrath
Vrijheidsmuseum Groesbeek
Thermenmuseum Heerlen
Museum Zitadelle Jülich
Museum Tuppenhof, Kaarst
Stadtarchiv Kaarst
B.C. Koekkoek-Haus, Kleve
Museum Kulturbahnhof Korschenbroich
Museum Haus der Seidenkultur, Krefeld
Museum Burg Linn, Krefeld
Museum De Locht, Melderslo
Grafschafter Museum im Moerser Schloss, Moers
Städtisches Museum Schloss Rheydt, Mönchengladbach
Textilmuseum Die Scheune, Nettetal

TEILNEHMENDE MUSEEN 2021/22 *// DEELNEMENDE MUSEA 2021/22*

Rheinisches Schützenmuseum Neuss
Museum Het Valkhof, Nijmegen
Koenraad Bosman Museum, Rees
Kulturzentrum Sinsteden des Rhein-Kreises Neuss, Rommerskirchen
Tage der Kunst, Schwalmthal-Waldniel
Limburgs Schutterij Museum, Steyl
Limburgs Museum Venlo
Städtische Galerie im Park, Viersen
Viersener Salon in der Villa Marx, Viersen
Royal Air Force Museum Laarbruch, Weeze
Flachsmuseum, Wegberg-Beeck
Museum für Europäische Volkstrachten, Wegberg-Beeck
LVR-Niederrheinmuseum Wesel
LVR-Archäologischer Park Xanten / LVR-RömerMuseum
SiegfriedMuseum Xanten
Archiv im Rhein-Kreis Neuss, Zons
KreisMuseum Zons

INHALT // INHOUD

DER LIMES UND DIE RÖMISCHE PROVINZ // *DE LIMES EN DE ROMEINSE PROVINCIE*

Clemens Sels Museum Neuss

27. Juni – 3. Oktober 2021

INTER NATIONES 8

Die Menschen im römischen Novaesium

De mensen van het Romeinse Novaesium

Museum Burg Linn, Krefeld

19. März 2022 – 22. Januar 2023

FACE TO FACE 10

Migration und Mobilität der Römer

Migratie en mobiliteit van de Romeinen

ENTDECKER-TIPP

LVR-Archäologischer Park Xanten / LVR-RömerMuseum

30. September 2021 – 16. Oktober 2022

ROMS FLIESENDE GRENZEN //

ROME'S VLOEIENDE GRENZEN 11

Der Limes am Niederrhein

De Limes aan de Nederrijn

Deichdormuseum Bislich

22. Mai – 10. Oktober 2021

VOM GEGENÜBER: DIE RÖMER UND IHR LIMES //

VANUIT DE OVERKANT: DE ROMEINEN EN HUN LIMES 12

Bislich im Spannungsfeld der anderen Rheinseite

Bislich in het spanningsveld aan de overkant van de Rijn

ENTDECKER-TIPP

Thermenmuseum Heerlen

400 JAHRE BADEN // **400 JAAR BADEN** 14

ENTDECKER-TIPP

Museum Het Valkhof, Nijmegen

23. Dezember 2021 – 1. April 2022

LIMES UND MIGRATION // **LIMES EN MIGRATIE** 15

Zur Römerzeit und heute

In de Romeinse tijd en vandaag

KUNST, KULTUR – UND DIE PROVINZ // *KUNST, CULTUUR – EN DE PROVINCIE*

ENTDECKER-TIPP

POP BEUYS 16

„100 Eichen x 100 Stunden = 7000 Jahre“

„100 eiken x 100 uur = 7000 jaar“

B.C. Koekkoek-Haus, Kleve

Frühjahr 2022

GRENZENLOS // **GRENZELOOS** 18

Die Provinz in der Landschaftsmalerei

De provincie in de landschapsschilderkunst

ENTDECKER-TIPP

Städtische Galerie im Park, Viersen

DAS NÄCHSTKLEINERE //

HET EERSTVOLGENDE KLEINSTET 19

Barbara Schmitz-Becker, Dagmar Reichel

Tage der Kunst, Schwalmthal-Waldniel

4. – 5. September 2021

SEHNSUCHTSORTE // **PLAATSEN VAN VERLANGEN** 20

Viersener Salon in der Villa Marx, Viersen

20. Mai – 1. August 2021

MUSIK- UND THEATERPROMINENZ ZU GAST

IN VIERSEN // **MUZIEK- EN THEATERBEROEMDHEDEN**

TE GAST IN VIERSEN 21

Kultur- und Stadthistorisches Museum Duisburg

20. Juni 2021 – 9. Januar 2022

GEISTER & GENIES – EIN DUISBURGER GELEHRTENNETZWERK

IM 16. JAHRHUNDERT // **GEESTEN & GENIEËN – EEN DUIS-**

BURGS NETWERK VAN GELEERDEN IN DE 16E EEUW 22

Brain drain unter spanischer Herrschaft

Brain drain onder Spaans bewind

ENTDECKER-TIPP

Stiftung Museum Schloss Moyland, Bedburg-Hau

2. Mai – 29. August 2021

JOSEPH BEUYS UND DIE SCHAMANEN //

JOSEPH BEUYS EN DE SJAMANEN 25

SiegfriedMuseum Xanten

12. Juni 2021 – 6. Januar 2022

KOMMEN HELDEN AUS DER PROVINZ? //

KOMEN HELDEN UIT DE PROVINCIE? 26

ALLTAG IN DER PROVINZ // HET DAGELIJKSE LEVEN IN DE PROVINCIE

Niederrheinisches Freilichtmuseum des Kreises Viersen, Greifarth
25. April – 5. September 2021

„GRÜSSE VON NAH UND FERN“ //
„GROETEN VAN HEINDE EN VERRE“ 28

Zur Kulturgeschichte der Postkarte
De culturele geschiedenis van de postkaart

Rheinisches Schützenmuseum Neuss

Frühjahr 2022 (Deutschland)

Limburgs Schutterij Museum, Steyl

Sommer 2022 (Niederlande)

VON RHEINISCHEN SCHÜTZEN UND LIMBURGSE
SCHUTTERS // VAN RHEINISCHEN SCHÜTZEN
EN LIMBURGSE SCHUTTERS 30

Eine Tradition in zwei Provinzen
Een traditie in twee provincies

Museum Kulturbahnhof Korschenbroich

Februar 2022 – Ende April 2022

„UNGES PLATT“ 32

Zwei Sprachprovinzen in Korschenbroich
Twee taalprovincies in Korschenbroich

Koenraad Bosman Museum, Rees

21. November 2021 – 13. Februar 2022

HAUS ASPEL // HUIS ASPEL 33

Schule in der Provinz
School in de Provincie

Museum Tuppenhof, Kaarst

15. Mai – 14. August 2022

ALLES SO SCHÖN GRÜN HIER! //
ALLES ZO MOOI GROEN HIER! 34

Von Bauern, Gärten und Gartenbauinspektoren in der Provinz
Van boeren, tuinen en tuinbouwinspecteurs in de provincie

Openluchtmuseum De Locht, Melderslo

3. April 2022 – 8. Januar 2023

DIE „COWBOYS“ DER PEEL //
DE „COWBOYS“ VAN DE PEEL 36

DIE GRENZEN DER PROVINZ // DE GRENZEN VAN DE PROVINCIE

Städtisches Museum Schloss Rheydt

26. September 2021 – 6. März 2022

WELTREICH UND PROVINZ //
WERELDRIJK EN PROVINCIE 38

Die Spanier am Niederrhein 1560 bis 1660
De Spanjaarden aan de Nederrijn 1560 tot 1660

Haus Ingenray | Emilie und Hans Stratmans-Stiftung, Geldern

September 2022 – Dezember 2022

FOSSA EUGENIANA 40

Bilder einer niederrheinischen Grenzlegende
Beelden van een onvoltooide Grens legende

Grafschafter Museum im Moerser Schloss

6. März – 11. September 2022

RÄUBER DER PROVINZ // ROVERS VAN DE PROVINCIE 42

Historische Räuber und Räuberbanden im Rhein-Maas-Raum
Historische rovers en roversbenden in de Rijn-Maasstreek

Kulturzentrum Sinsteden, Rommerskirchen

10. Juni – 19. September 2021

GRENZGÄNGER // GRENSGANGERS 44

Zöllner und Schmuggler
Douaniers en smokkelaars

Vrijheidsmuseum Groesbeek

Royal Air Force Museum Weeze

LVR-Niederrheinmuseum Wesel

Mai – Ende 2021

SHARED HISTORY ON TOUR: 46

Eine deutsch-niederländische Geschichte auf Schienen
De Duits-Nederlandse geschiedenis op rails

LVR-Niederrheinmuseum Wesel

ab 19. September 2021

SHARED HISTORY PRESENTED: 48

Ein Strom, der uns verbindet
Een river, die ons verbindt

STOFFWECHSEL IN DER PROVINZ // *STOFWISSELING IN DE PROVINCIE*

Museum Haus der Seidenkultur, Krefeld

26. September 2021 – 13. März 2022

MIT DEM LAND VERWOSEN //

VERWEVEN MET HET LAND 50

Von Hauswebern und Seidenfabrikanten

Van thuiswevers en zijdefabrikanten

KreisMuseum Zons

18. Juni – 29. August 2021

KÖNIGLICHE PROVINZ // *KONINKLIJKE PROVINCIE* 52

Schützenköniginnenkleider am Niederrhein

Schutterskoniginnenjurken aan de Nederrijn

Flachsmuseum, Wegberg-Beeck

25. Juni – 30. Oktober 2021

TEXTILE NISCHEN IN DER PROVINZ //

TEXTIEL NICHES IN DE PROVINCIE 54

Museum für Europäische Volkstrachten, Wegberg-Beeck

25. Juni – 30. Oktober 2021

EINE REISE DURCH EUROPÄISCHE PROVINZEN //

EEN REIS DOOR DE EUROPESE PROVINCIES 55

Textilmuseum DIE SCHEUNE

29. August – 7. November 2021

FRÜHER REGIONAL, HEUTE GLOBAL //

VROEGER REGIONAAL, NU WERELDWIJD 56

Frauen in der Textilbranche

Vrouwen in de textielindustrie

VIEL LOS IN DER PROVINZ // *ER GEBEURT VEEL IN DE PROVINCIE*

FRAUEN.LAND.LEBEN TRIFFT LITERATURPROGRAMM

HORIZONTE.PROVINZ // *VROUWEN.LAND.LEVEN ONTMOET*

LITERATUR PROGRAMMA HORIZONS.PROVINCIE 58

ENTDECKER-TIPP

Limburgs Museum Venlo

3. Oktober 2021 – 3. April 2022

DE VERGETEN PRINSESSSEN VAN THORN //

DIE VERGESSENEN PRINZESSINNEN VON THORN 61

ZIMMER 13 // *KAMMER 13* 62

Begegnungen mit Geschichten

Ontmoetingen met verhalen

KIM – LOCKRUF AUS DER MUSEUMSBOX //

KIM – LOCKROEP UIT DE MUSEUMBOX 64

DAS „STÜCKSKEN KINO“ // *HET „STÜCKSKEN KINO“* 65

Pop-up-Kino am Niederrhein

Pop-up Kino aan de Nederrijn

ENTDECKER-TIPP

DAS WELTTHEATER VON NÜTTERDEN //

HET WERELDTHEATER VAN NÜTTERDEN 66

12. – 14. August 2021

KULTOUREN – EXKURSIONEN UND AUSFLUGSTIPPS //

KULTOUREN – EXCURSIES EN EXCURSIETIPS 68

PROGRAMMÜBERSICHT // *PROGRAMMA-OVERZICHT* 78

IMPRESSUM // *COLOFON* 81

DER LIMES UND DIE RÖMISCHE PROVINZ // *DE LIMES EN DE ROMEINSE PROVINCIE*

Die NiederrheinLande haben eine lange und bewegte Geschichte, die bis in die Antike, zu den Römern, zurückreicht. Um ihr gewaltiges Imperium verwalten zu können, teilten die römischen Machthaber es in Provinzen auf. Den Rhein und andere Flüsse nutzten sie dabei als natürliche Demarkationslinien, als „nasse“ Grenzen. Der Niedergermanische Limes zog über 400 Kilometer die Grenze zwischen den links- und rechtsrheinischen, nur spärlich besiedelten germanischen Gebieten. Zwar hat der Rhein seitdem seinen Lauf mehrfach verändert, aber sein Grenzcharakter ist nach wie vor spürbar. In das linksrheinische, wirtschaftlich wie kulturell gut aufgestellte niedergermanische Römische Reich mit seinen befestigten Straßen, Garnisonen und Siedlungen, die über eine stattliche Infrastruktur verfügten, führen die Museen in Neuss, Krefeld, Xanten, Nijmegen und Heerlen. Aber wir geben den Blick auch von der anderen Seite frei: Das Deichdormuseum Bislich schaut VOM GEGENÜBER auf das Geschehen am ehemaligen römischen Ufer der Provinz Germania inferior.

De NiederrheinLande hebben een lange en bewogen geschiedenis die teruggaat tot de oudheid, tot de Romeinen. Om hun uitgestrekte rijk te kunnen besturen, verdeelden de Romeinse heersers het in provincies. Zij gebruikten de Rijn en andere rivieren als natuurlijke demarcatielijnen, als „natte“ grenzen. De Nedergermaanse Limes trok over een afstand van 400 kilometer de grens tussen de dunbevolkte Germaanse gebieden aan de linker- en rechterkant van de Rijn. Hoewel de Rijn sindsdien meermaals van loop is veranderd, is het grenskarakter nog steeds waarneembaar. De musea in Neuss, Krefeld, Xanten, Nijmegen en Heerlen nemen ons mee naar het Neder-Germaanse Romeinse Rijk op de linkeroever van de Rijn, dat economisch en cultureel goed gevestigd was, met zijn versterkte wegen, garnizoenen en nederzettingen, die over een indrukwekkende infrastructuur beschikten. Maar wij bieden ook een blik van de andere kant: het Dijkdormuseum Bislich bekijkt de gebeurtenissen op de voormalige Romeinse oever van de provincie Germania inferior vanuit de OVERKANT.





*Clemens Sels Museum Neuss
27. Juni – 3. Oktober 2021*

INTER *NATIONES*

Die Menschen im römischen Novaesium
De mensen van het Romeinse Novaesium



Silberdenar, geprägt 47/46 v. Chr. in Nordafrika; die Münze gelangte vermutlich im Geldbeutel von Soldaten aus Nordafrika nach Neuss.

© Clemens Sels Museum Neuss

Meer dan 2.000 jaar geleden bouwden de Romeinen in de omgeving van Neuss verschillende versterkte militaire kampen om de buitengrens van het Romeinse Rijk te bewaken. Vandaag weten we hoe de nederzettingen en de huizen eruit zagen. Maar wie waren de mensen die daar woonden en waar kwamen ze vandaan? Het Clemens Sels Museum Neuss onderzoekt deze vraag in samenwerking met het Archeologisch Instituut van de Universiteit van Keulen in een tentoonstelling. En het antwoord is spannend en onverwacht: Mannen en vrouwen, soldaten en kooplieden, ambachtslieden en kunstenaars woonden in de nederzettingen van het Romeinse garnizoen Novaesium. En deze mensen kwamen van over de hele wereld. Zij leefden in de buitenste provincie van het Romeinse Rijk en vormden een multiculturele samenleving die bijeen werd gehouden door de Romeinse wetten en de Romeinse levensstijl.

Vor über 2.000 Jahren errichteten die Römer im Raum Neuss eine Reihe befestigter Militärlager. Archäologische Funde zeigen, wie die Siedlungen und die Gebäude aussahen. Aber wer waren die Menschen, die dort lebten und wo kamen sie her? Die Antwort auf diese Frage überrascht: Die Lager der römischen Garnison Novaesium waren ein Treffpunkt für Menschen aus der ganzen

Welt. Die dort stationierten Legionen und Kohorten waren nicht nur in Italien und Gallien, sondern auch auf der Iberischen Halbinsel, in Nordafrika und im Nahen Osten aufgestellt worden. Am Rhein sollten die Soldaten nun den Limes, die römische Grenze zu Germanien, bewachen, die hier direkt am Rhein verlief. Die ersten Lager waren nur für eine begrenzte Zeit angelegt, doch bald wurde Novaesium zu einer dauerhaften Garnison mit einer eigenen Infrastruktur ausgebaut. Es gab gemauerte Häuser, befestigte Straßen, Geschäfte, Gasthäuser, Werkstätten, einen Hafen, Friedhöfe und ein Lazarett.

Und es gibt noch mehr Überraschungen: Die Garnisonsstandorte der Römer waren keineswegs reine Männerwelten! Neben den fast 6.000 Soldaten, die zeitweilig in Novaesium stationiert waren, lebten hier mindestens ebenso viele Zivilisten – darunter Frauen und Kinder. Zu den Bewohner*innen gehörten die Familien der Soldaten, aber auch Handwerker, Händler und Bauern. Viele davon stammten aus der näheren Umgebung, denn das Leben der Menschen im Umfeld der Militärlager war auf vielfältige Weise mit der Garnison verknüpft. Dort entstanden nach und nach zahlreiche Gutshöfe („villae rusticae“) zur Versorgung der Truppen. Das Lager an der Rheingrenze wurde so zu einem Zentrum der Romanisierung in der niedergermanischen Provinz.

Die Bewohner*innen von Novaesium kamen also aus allen Teilen des Römischen Reiches. Ihre Namen verweisen auf ihre Herkunft aus fernen Ländern. Und jeder von ihnen brachte die religiösen Vorstellungen, Lieblingsspeisen, Erzählungen und Traditionen seiner Heimat mit an den Rhein. Sie alle lebten in der Provinz am Rand des römischen Weltreiches und formten hier eine multikulturelle Gesellschaft, die durch römischen Lifestyle zusammengehalten wurde. Im Mittelpunkt der Ausstellung, die das Clemens Sels Museum Neuss in Zusammenarbeit mit dem Archäologischen Institut der Universität zu Köln erarbeitet hat, steht das spannende Mit- und Nebeneinander der Menschen und ihr Leben am Niedergermanischen Limes. Digitale Rekonstruktionen lassen die archäologischen Befunde lebendig werden und geben Einblicke in das Leben vor 2.000 Jahren ■

Clemens Sels Museum Neuss

Am Obertor | D-41460 Neuss

Öffnungszeiten: Di – Sa 11 – 17 Uhr

So, Feiertage 11 – 18 Uhr

An jedem letzten Donnerstag im Monat bleibt das Museum bis 20 Uhr geöffnet.

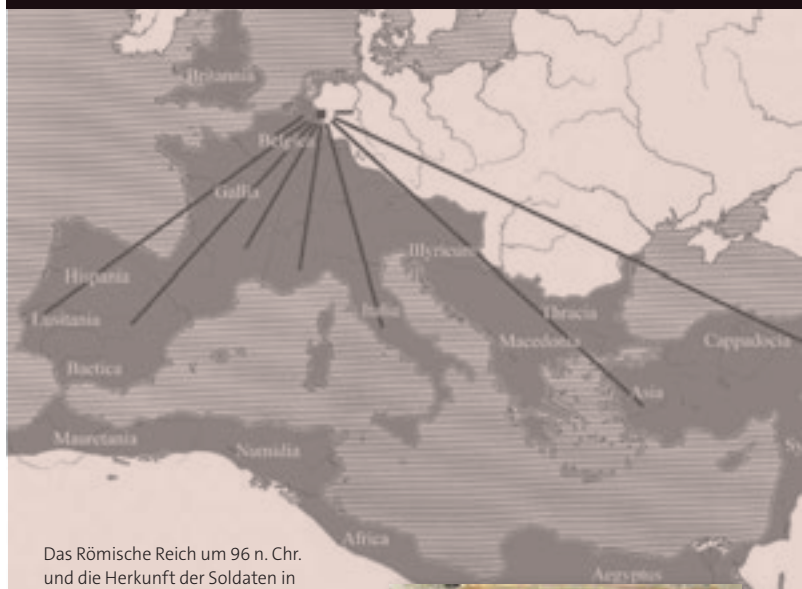
Tel.: + 49 (0) 2131 / 904 141

service@clemens-sels-museum-neuss.de

www.clemens-sels-museum-neuss.de



Limes und Römer // Limes en Romeinen



Das Römische Reich um 96 n. Chr.
und die Herkunft der Soldaten in
Novaesium

© Clemens Sels Museum Neuss



Stirnziegel mit einem Löwen, dem
Emblem der in Novaesium stationier-
ten 16. Legion, 1. Jh. n. Chr., gefunden
in Neuss

© Clemens Sels Museum Neuss

Grabstein eines Feldzeichenträgers einer in
der Provinz Africa Proconsularis aufgestellten
und in Novaesium stationierten Reitereinheit;
Farbfassung rekonstruiert, Ende 1. Jh. n. Chr.

© Clemens Sels Museum Neuss

Museum Burg Linn, Krefeld
19. März 2022 – 22. Januar 2023

FACE TO FACE

Migration und Mobilität der Römer
Migratie en mobiliteit van de Romeinen

In Krefeld, direct aan de Limes, lag Gelduba - een Romeins fort met een naburige nederzetting. Er is ook een enorme begraafplaats met bijna 6.500 graven. Oude graven zijn bijzonder boeiend, omdat de Romeinen hun overledenen voorzagen van zorgvuldig uitgezochte grafgiftten die veel zeggen over de overledene. De tentoonstelling vertelt de levensverhalen van enkele van deze mensen. Ze vertellen allemaal over migratie en mobiliteit. Grote foto's vullen de tentoonstelling aan. Zij tonen mensen die soortgelijke migratie-ervaringen hebben gehad in de tegenwoordige tijd, gekleed in Romeinse kledij.

In Krefeld gibt es viele Orte, an denen man der Geschichte ganz nah sein kann. Einer davon befindet sich in Gellep-Stratum: Dort, unmittelbar am Limes, lag Gelduba – ein römisches Kastell mit benachbarter Siedlung. Und vor allem befindet sich dort ein riesiges Gräberfeld mit fast 6.500 Grabstellen. Antike Gräber sind für Archäolog*innen besonders spannend, denn die Römer bestatteten ihre Verstorbenen mit sorgsam ausgesuchten Beigaben: mit Kleidung, Schmuck, Waffen oder Gebrauchsgegenständen. Und diese Dinge erinnern heute daran, dass in jeder Grabstelle ein Mensch liegt, eine Person mit ganz individueller Lebensgeschichte. Die Geschichten der Toten von Gelduba erzählen von Migration und Mobilität. Die Ausstellung in Krefeld lässt ihre Geschichten wieder lebendig werden. Anhand von Kleidungsstücken, Familienerbstücken oder durch historisch überlieferte Zusammenhänge werden tatsächliche und mögliche Lebensgeschichten von einigen der im römischen und fränkischen Gräberfeld zur Ruhe gebetteten Menschen erlebbar gemacht. Ein aus Syrien stammender Töpfer erzählt etwa über seine Zeit beim römischen Militär und seine Liebe zu einer Frau aus Gelduba. Ein Angehöriger der ersten dort stationierten Truppe aus Spanien beklagt die fehlende Romanisierung an der Grenze zum Barbaricum, dem Herrschaftsgebiet der Germanen. Die Geschichte von britannischen Spielsteinen, Kleidungsstücken aus Böhmen oder Verbindungen nach Zentralanatolien zeichnen ein buntes Bild von Migration und Mobilität zur römischen Zeit. Lebensgroße Bilder geben jeder Biografie ein physisches Gesicht. Dazu wurden Menschen, die aus denselben Ländern stammen, in römischer Gewandung fotografiert. Die beeindruckenden Bilder prägen die Ausstellung und visualisieren den multikulturellen und multiethnischen Aspekt einer bunten römischen Armee. Parallel zu der antiken Geschichte werden die Migrationsgeschichten der „Fotomodels“ erzählt und geben so Einblick in die heutige, nicht weniger bunte Gesellschaft ■

Ralf Möller in der Uniform eines syrischen Bogenschützen
© Ralf Möller



Museum Burg Linn

Rheinbabenstraße 85 | D-47809 Krefeld

Öffnungszeiten: 1. April – 31. Oktober: Di – So 9 – 18 Uhr
1. November – 31. März: Di – So 10 – 17 Uhr

Tel.: +49 (0) 2151 / 155 390
burglinn@krefeld.de

www.museumburglinn.de

BEGLEITPROGRAMM // THEMAPROGRAMMA

Angeboten werden individuell zu buchende Workshops für Schüler*innen zu folgenden Themen:

Pantheos: Religiöses Miteinander und Religionsvielfalt im Römischen Reich

Flüchtlingskrise 1.0: Das Ende des Römischen Reiches

Handel bringt Wandel: Zollunion Römisches Reich

Dipp-Kultur und Linsensuppe: Kochen bei den Römern

Tod im Topf: Bestattungssitten und Jenseitsvorstellungen durch die Jahrhunderte

Politisch verfolgt, Krieg, Hunger, Armut: Migration durch alle Zeiten

Cool und stets in style: Schmuck und Frisuren der Römer

Bogenbau: Syrische Hilfstruppen in Gelduba

Kindheit in der Römerzeit: Römische Spiele

Sind wir nicht alle ein bisschen Römer: Ein Fotoprojekt

Am Internationalen Museumstag, dem 15. Mai 2022, ist ein großes diachrones Festival der Kulturen geplant. Mit Bühnenprogramm, internationaler Küche, römischen Reenactorgruppen, einem Spielefestival und den Schüler*innen der Workshops soll allen Beteiligten und allen Krefelder Bürger*innen die Möglichkeit gegeben werden, mit ihren Gesichtern Grenzen zu überwinden und gemeinsam unser Welterbe zu feiern. Die teilnehmenden Schulen geben Einblicke in ihre Erfahrungen der verschiedenen Teilprojekte.

LVR-Archäologischer Park Xanten / LVR-RömerMuseum

30. September 2021 – 16. Oktober 2022

ROMS FLIESSENDE GRENZEN // ROME'S VLOEIENDE GRENZEN

Der Limes am Niederrhein // *De Limes aan de Nederrijn*

De tentoonstelling „De Limes aan de Nederrijn“ maakt deel uit van de Archeologische deelstaat tentoonstelling van Noordrijn-Westfalen „Romés vloeiende grenzen“. Talrijke, tot nu toe onbekende archeologische overblijfselen van Romeinse militaire installaties leveren het bewijs van de inspanningen die het Romeinse Rijk leverde om zijn noordwestelijke grens te beveiligen. In drie expositieruimtes, waaronder het nieuw gebouwde Limes-paviljoen, presenteert het LVR-RömerMuseum de nieuwste onderzoeksresultaten over de Romeinse tijd aan de Nederrijn. Hoogtepunten zijn onder meer een begaanbare Limes en replica's van Romeinse oorlogsschepen.

Ob durch Städte, Straßen oder Bauten – fast 500 Jahre haben die Römer Nordrhein-Westfalen geprägt. Der Rhein trennte als Niedergermanischer Limes über 400 Kilometer den römischen Herrschaftsbereich auf der linken Uferseite von den germanischen Siedlungsgebieten auf der rechten Seite. 2021 entscheidet die UNESCO-Welterbekommission über die Aufnahme des Niedergermanischen Limes in die UNESCO-Welterbeliste. Aus diesem Grund präsentiert die siebte „Archäologische Landesausstellung Nordrhein-Westfalen“ 2021/2022 die faszinierenden neuen Forschungsergebnisse zum Leben am und mit dem Niedergermanischen Limes. Mit spektakulären Neufunden, originalgetreuen Nachbauten und vielen Aktionen macht „Roms fließende Grenzen“ die Zeit der Römer in Nordrhein-Westfalen wieder lebendig. Zu den fünf Standorten der Landesausstellung gehört auch Xanten. Viele neu entdeckte Überreste römischer Militäranlagen am Niederrhein zeigen, wie wichtig die nordwestliche Grenze für das römische Imperium war. In drei Ausstellungsbereichen, darunter im neu errichteten Limespavillon, präsentiert das LVR-RömerMuseum die jüngsten Forschungsergebnisse zur römischen Zeit am Niederrhein und bietet Einblicke in das Leben der dort stationierten Legionäre. Zu den Highlights gehören ein begehbare Limes, Nachbauten von römischen Kriegsschiffen und digitale Tools ■

Die Archäologische Landesausstellung „Roms fließende Grenzen“ ist eine gemeinsame Veranstaltung des Ministeriums für Heimat, Kommunales, Bau und Gleichstellung des Landes Nordrhein-Westfalen, der Landschaftsverbände Rheinland (LVR) und Westfalen-Lippe (LWL), dem Landesverband Lippe und der Stadt Köln.



Blick in die Ausstellung im LVR-RömerMuseum.
© LVR-RömerMuseum, Foto: Axel Thuenker

Die übrigen Standorte der Landesausstellung:

24. September 2021 – 27. Februar 2022

Lippisches Landesmuseum Detmold:
Grenzüberschreitung am Limes

25. November 2021 – 29. Mai 2022

LVR-LandesMuseum Bonn: Leben am Limes

25. März 2022 – 30. Oktober 2022

LWL-Römermuseum Haltern am See: Rom in Westfalen 2.0

29. April 2022 – 9. Oktober 2022

Kulturzentrum am Neumarkt Köln: Rom am Rhein

Informationen über das Gesamtprojekt „Roms fließende Grenzen“
unter: www.roemer.nrw

LVR-Archäologischer Park Xanten / LVR-RömerMuseum
Eingang LVR-RömerMuseum
Trajanstraße 10 | D-46509 Xanten

Die aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf der Internet-Seite des Museums.

Tel.: +49 (0) 2801 / 988 92 13
xanten@kulturinfo-rheinland.de
<https://apx.lvr.de>



Deichdormuseum Bislich
22. Mai – 10. Oktober 2021

VOM GEGENÜBER: DIE RÖMER UND IHR LIMES // VANUIT DE OVERKANT: DE ROMEINEN EN HUN LIMES

Bislich im Spannungsfeld der anderen Rheinseite
*Bislich in het spanningsveld aan de overkant
van de Rijn*

De Rijn vormt ook vandaag nog een natuurlijke grens. In de Romeinse tijd eindigde hier de provincie Germania inferior. Met uitzicht op de torens van de Dom van Xanten kunt u vanaf de Bislicher Deichweg nog de nabijheid van de voormalige Romeinse oever ervaren. De speciale tentoonstelling in het Bislich Dijkdorp Museum gaat in op de vraag wat hier was toen de Romeinen kwamen. Waar liep de Rijn en welke sporen hebben ze achtergelaten tussen Bislich en Wesel? Verwijzingen naar actuele onderzoeksresultaten worden gecombineerd met relikwieën uit de Romeinse tijd, die zich anders in het depot van het Deichdormuseum bevinden of de permanente tentoonstellingen verrijken. De tentoonstelling is een aanvulling op onze presentaties over het leven aan de Rijn, die de bezoeker op een oppervlakte van meer dan 200 vierkante meter meeneemt op een reis in de veelzijdige wereld van een van de langste rivieren van het land.

Der Rhein bildet noch heute eine natürliche Grenze. Zu römischen Zeiten endete hier die Provinz Germania inferior. Mit dem Blick auf die Türme des Xantener Doms lässt sich vom Bislicher Deichweg aus noch immer die Nähe zum ehemals römischen Ufer erleben. Die Sonderausstellung im Deichdormuseum Bislich geht der Frage nach, was sich hier befand, als die Römer kamen. Wo verlief der Rhein und welche Spuren hinterließen sie zwischen Bislich und Wesel? Hinweise zu aktuellen Forschungsergebnissen werden kombiniert mit Relikten aus römischer Zeit, die sich ansonsten im Depot des Deichdormuseums befinden oder die Dauerausstellungen bereichern. Die Ausstellung ergänzt die Präsentationen des Hauses zum Thema „Leben am Rhein“, die auf über 200 Quadratmeter Fläche in die Welt eines der längsten Flüsse des Landes entführt.

Bislich gehört zu den ältesten Dörfern am Niederrhein. Schon um 800 v. Chr. befand sich auf dem hochwassersicheren Hügel gegenüber der heutigen Stadt Xanten zumindest ein Bestattungsfeld. Aus dem 7. Jahrhundert gibt es Kenntnis einiger sehr aufwändig ausgestatteter Gräber inmitten des heutigen Dorfes, deren Funde zu den Highlight-Exponaten des Landesmuseums in Bonn gehören. Letzteres ist daher auch Leihgeber für Exponate im Deichdormuseum Bislich. Es wäre denkbar, dass zwischen dem Gebiet von Xanten-Beek und Bislich bereits früher eine Furt den Rhein überquerbar gestaltete, in jedem Fall ist eine Fährverbindung seit dem 13. Jahrhundert belegt, die in wiederbelebter Form in der Sommersaison als Fahrrad- und Personenfähre beide Ufer des Rheins verbindet.



So stand das Gebiet von Bislich auch in der Römerzeit im Zeichen der gegenüberliegenden „Provinz“. Es war auch in der Zeit der Römer, als das römische Lager Vetera im nahen Flüren nachweislich Manöver ausführen ließ und zweifelsfrei in Bislich Spähposten hatte. Aus dieser Zeit stammt eine Steinstele im Ort, die dem Siedlungsteil „Steinberg“ den Namen gab, hier als so genannter Gerichtsstein überliefert wurde und möglicherweise den Überrest einer römischen Steinstele darstellt. Weiterhin präsentiert das Deichdormuseum einen Abguss des „Xantener Knabens“, einer für die Region sehr bedeutenden römischen Skulptur, die auf der Bislicher Rheinseite gefunden wurde und deren Original sich heute im Pergamonmuseum in Berlin befindet.

Erfahren Sie auch mehr zum römischen Manöverfeld Wesel-Flüren, Teil des Niedergermanischen Limes und damit Teil der Antragstellung der Eintragung zum UNESCO-Welterbe.

Zum Themenjahr 2021/22 wird damit ein Teilaspekt von Trennendem und Verbindendem zwischen Xanten und Bislich in einer Ausstellung vereint: der einer römischen Provinz zum Gebiet jenseits ihrer Grenze ■

Deichdormuseum Bislich

Dorfstraße 24 | D-46487 Wesel

Öffnungszeiten: Sa 14 – 17 Uhr,
So und an vielen Feiertagen 14 – 17 Uhr
November – März geschlossen

Tel.: +49 (0) 2859 / 1519
museum@bislich.de

www.bislich.de



Thermenmuseum Heerlen

400 JAHRE BADEN // 400 JAAR BADEN

»Entdecker-Tipp«
»Ontdektip«

Het Romeins archeologisch museum in Heerlen documenteert en visualiseert de geschiedenis van Coriovallum, de Romeinse stad waarop het huidige Heerlen is gebaseerd. Het centrum en het hoogtepunt van het museum is het Romeinse badhuis, dat nu na een volledige restauratie een nieuwe tentoonstelling presenteert: „400 jaar baden“. De expositie neemt de bezoeker mee op een reis door de tijd door middel van hyperrealistische replica's en 360-graden videobeelden en dompelt hem letterlijk onder in de sfeer van een Romeins bad zoals die 2.000 jaar geleden was. Het 2.500 vierkante meter grote kuurcomplex is het oudste stenen gebouw van Nederland en wordt, met alle artefacten die er zijn gevonden, beschouwd als een „sleutelwerk“ van de Nederlandse archeologie.

De restauratiewerkzaamheden hebben anderhalf jaar geduurd. Met de evaluatie van ongeveer 12.000 vondsten, waaronder munten en aardewerkscherven, maar ook haarspelden of olie- en aftershave-flesjes, en de restauratie van 150 beschadigde plekken op muren van het complex, werd het grotendeels hersteld in de staat waarin het werd aangetroffen tijdens de eerste opgraving in 1941. Bij de restauratie werden dezelfde materialen en technieken gebruikt als bij de Romeinen.

De permanente tentoonstelling „Romeins Zuid-Limburg“ van het Thermenmuseum vertelt verdere aspecten van de Romeinse geschiedenis in de regio. Speciale aandacht wordt besteed aan de eetgewoonten en de pottenbakkersindustrie van Heerlen. Leuk dat je ons komt bezoeken, laat je verrassen!

Das römische archäologische Museum in Heerlen dokumentiert und visualisiert die Geschichte von Coriovallum, der römischen Stadt, auf der das heutige Heerlen fußt. Zentrum und Highlight des Hauses ist das römische Badehaus, das sich nun nach einer kompletten Restaurierung mit einer neuen Ausstellung präsentiert: „400 Jahre Baden“ entführt die Besucher*innen mittels hyperrealistischer Nachbildungen und 360-Grad-Videobildern auf eine Zeitreise und lässt sie sprichwörtlich in die Atmosphäre eines Römerbads wie vor 2.000 Jahren eintauchen. Die 2.500 Quadratmeter große Thermenanlage ist das älteste steinerne Gebäude der Niederlande und gilt mit all den dort geborgenen Artefakten als „Schlüsselwerk“ der niederländischen Archäologie.

Die Thermen der Römer waren Wellnessoasen: Orte der Kommunikation und des Zeitvertreibs. Hier traf man sich und konnte Angebote wie Massagen, Maniküre, Schönheitspflege oder Sport nutzen und auch den Arzt konsultieren. Beheizt wurden die zusammenhängenden Gebäude der Anlage durch das Hypocaustum, ein unter dem Fußboden und in den Wänden verlaufendes Leitungsnetz mit heißer Luft, das von Sklaven befeuert wurde.

Anderthalb Jahre dauerten die Restaurierungsarbeiten. Mit der Auswertung von rund 12.000 Fundstücken, darunter Münzen und Tonscherben, Haarnadeln oder Öl- und Rasierwasserflaschen, und der Wiederherstellung von 150 beschädigten Stellen an den Mauern der Anlage wurde sie größtenteils in den Zustand zurückversetzt, in dem sie bei der ersten Ausgrabung im Jahr 1941 gefunden wurde. Bei der Restaurierung wurden die gleichen Materialien und Techniken verwendet wie bei den Römern. Fehlende Bausteine wurden aus dem lokalen Kunraderstein herausgeschnitten, Repliken von Ziegeln und Dachziegeln von Hand aus lokalem Ton hergestellt. Ein 96 Meter langer Laufsteg führt über die Thermenanlage mit Kalt- und Heißwasserbädern, Fußbodenheizung, Schwimmbad und Geschäften. Den Besucher*innen bietet sich so nicht nur eine Reise in vergangene Zeiten, sondern sie werden auch an die Forscher*innen-Perspektive von Archäolog*innen herangeführt.

Die Dauerausstellung „Römisches Südlimburg“ des Thermenmuseums vermittelt darüber hinaus weitere Aspekte zur römischen Geschichte in der Region. Schwerpunkte der Schau bilden u. a. die Essgewohnheiten und die Töpferindustrie von Heerlen ■

Thermenmuseum

Coriovallumstraat 9 | NL-6411 CA Heerlen

Öffnungszeiten: Di – Fr 10 – 17 Uhr

Sa, So, Feiertage 12 – 17 Uhr

Tel.: +31 (0) 47 / 560 51 00

info@thermenmuseum.nl

www.thermenmuseum.nl

Museum Het Valkhof, Nijmegen
23. Dezember 2021 – 1. April 2022

LIMES UND MIGRATION //

LIMES EN MIGRATIE

Zur Römerzeit und heute
In de Romeinse tijd en vandaag

Eeuwenlang vormde de Rijn de van nature „natte“ grens van het Romeinse Rijk, de Limes. De aanleg en het onderhoud, maar ook het verval van de Nedergermaanse Limes, die de loop van de rivier omvatte van de monding van de Rijn in de Noordzee bij Katwijk tot wat nu Niederbreisig is, mobiliseerde in betrekkelijk korte tijd veel mensen uit allerlei gebieden zowel binnen als buiten het uitgestrekte Romeinse Rijk – een gebied dat zich uitstreckte van Schotland tot het Midden Oosten. De tentoonstelling in Museum Het Valkhof laat zien hoe groot de invloed van al deze migratiebewegingen moet zijn geweest op het leven van individuen, de plaatselijke inheemse bevolking en op de samenleving als geheel, en vergelijkt dit met migratieverhalen uit de huidige tijd.

Über Jahrhunderte formte der Rhein die natürlich „nasse“ Grenze des Römischen Reiches, den Limes. Die Errichtung und Instandhaltung, aber auch der Zerfall des Niedergermanischen Limes, der den Flussverlauf von der Rheinmündung in die Nordsee bei Katwijk bis ins heutige Niederbreisig umfasst, mobilisierte in relativ kurzer Zeit viele Menschen aus allen möglichen Gebieten innerhalb und außerhalb des riesigen Römischen Imperiums – ein Gebiet, das von Schottland bis in den Vorderen Orient reichte. Die Ausstellung im Museum Het Valkhof zeigt auf, wie groß die Auswirkungen all dieser Migrationsbewegungen auf das Leben des Einzelnen, der einheimischen Bevölkerung vor Ort und auf die Gesellschaft insgesamt gewesen sein müssen, und zieht Parallelen zur aktuellen Situation.

Die Römer nutzten die natürlichen Grenzen wie Talsperren und Flüsse ihres Reiches neben befestigten Anlagen, um die territoriale Kontrolle ihres Territoriums zu sichern. Am Limes lebte schon deshalb ein buntes Völkergemisch, weil die Römer ihre Truppen zur Grenzsicherung in allen möglichen Gegenden rekrutierten. Sie kamen aus Italien und Gallien, von der Iberischen Halbinsel sowie aus Nordafrika oder dem Nahen Osten. Neben den Soldaten und ihren Familien lebten auch viele Handwerker, Händler und Bauern am Niedergermanischen Limes. Römer zu werden war trotz hoher Auflagen hochbegehrt, denn dies bot Sicherheit, ein Auskommen und Teilhabe an Privilegien.

Auch Nijmegens Ursprünge wurzeln in der Antike. Die Römer unterhielten hier seit 19 v. Chr. verschiedene Militärstützpunkte und gründeten 104 n. Chr. eine zivile Siedlung, die Ulpia Noviomagus Batavorum. Was haben die damaligen Migrant*innen mitgebracht und was haben sie zurückgelassen, in materieller und kultureller Hinsicht? Und welche Parallelen ergeben sich daraus für unsere aktuelle Situation in Europa? Diese Fragen bilden den Leitfaden der Ausstellung, die in der Gegenüberstellung von Exponaten zeitgenössischer Kunst mit archäologischen Objekten thematisiert und womöglich beantwortet werden können ■

Verzierte Gewandspange
aus dem 2. Jh. n. Chr.
© Museum Het Valkhof



Divers Beuys, Thomas
Kühnapfel Zelt
© Foto: Christoph Buckstegen

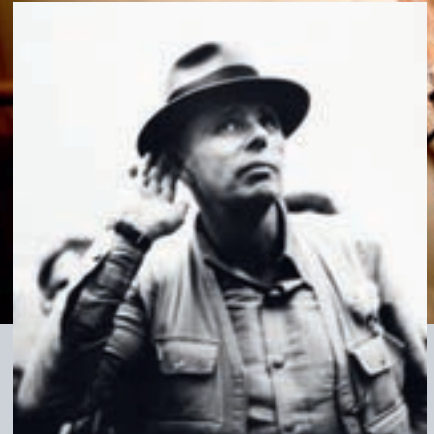
POP BEUYS – „100 EICHEN x 100 STUNDEN = 7000 JAHRE“ // POP BEUYS – „100 EIKEN x 100 UUR = 7000 JAAR“

Beuys weitergedacht ... // Beuys vooruitgedacht ...

De 100e verjaardag van het kunstenaarsicoon Joseph Beuys van de Nederrijn wordt in NRW en ook in het hele land gevierd met talrijke tentoonstellingen en acties. Joseph Beuys was tekenaar, beeldhouwer, actie- en installatiekunstenaar, leraar, politicus, activist en is een van de belangrijkste kunstenaars van de 20e eeuw. Een bijdrage van het Haltern Pop-festival pakt een idee van de kunstenaar op waarmee hij zijn concept van sociale beeldhouwkunst grondvestte: 100 originele werken van de kunstenaar zullen in 100 uur in het Nederrijnse milieu van dorpen en mensen worden geplaatst. Een soort in elkaar grijpende schrijn voor Beuys' overtuiging van horizontaal horizontale hiërarchieën, lineaire levenslopen en de inschatting van de macht van het individu. Daarbij zien we de zaailingen samen met de plekken, gewonnen uit de 7.000 eiken en basaltstenen in Kassel, als krachtige originelen, die Beuys in zijn werk achterliet en die een levendige brug naar de toekomst vormen. Het project „7000 Eichen – Stadtverwaltung statt Stadtverwaltung“ werd door hem geïnitieerd tijdens documenta 7 in 1982.

Der 100. Geboortedag der niederrheinischen Künstler-Ikone Joseph Beuys wird in NRW und auch bundesweit mit zahlreichen Ausstellungen und Aktionen begangen. Joseph Beuys war Zeichner, Bildhauer, Aktions- und Installationskünstler, Lehrer, Politiker, Aktivist und zählt zu den bedeutendsten Künstlern des 20. Jahrhunderts. Ein Beitrag des Festivals Haltern Pop greift eine Idee von Joseph Beuys auf, die seine Definition der „Sozialen Plastik“ begründete: 100 Original-Werke des Künstlers werden in 100 Stunden in das niederrheinische Milieu der Dörfer und Menschen hinein platziert. So entsteht ein Schrein, ganz im Sinne der Beuyschen Überzeugung von horizontal gedachten Hierarchien, linearen Lebensverläufen und der Wertschätzung der Kraft des Einzelnen. Dabei sind die Werke, Setzlinge, gewonnen aus den 7.000 Eichen und Basaltsteinen in Kassel, zusammen mit den ausgewählten Stellen potente Originale, die Beuys in seinem Werk hinterlassen hat und eine lebhaftige Brücke in die Zukunft bilden. Das Projekt „7000 Eichen – Stadtverwaltung statt Stadtverwaltung“ wurde 1982 auf der documenta 7 von ihm initiiert.

Beuys, Horchen
© zeroonefilm_bpk, Stiftung Museum
Schloss Moyland, Foto: Ute Klopheus



Als erster Pflanzort ist ein Platz am Kunstmuseum Katharinenhof in Kranenburg ausersehen, das über viele Jahre vom Kunstsammler und Beuys-Freund Hans van der Grinten kuratorisch geleitet wurde. Im Anschluss wird die Beuysche Lied-Performance „Ja Ja Ja Nee Nee“ aus dem Jahr 1968 über 100 Stunden während des Haltern Pop Festivals, unter Mitwirkung aller berufenen Menschen, live aufgeführt und gestreamt: 100 Stunden, Tag und Nacht und frei verfügbar im Internet, offen für jeden, der sich an der 100-stündigen Performance beteiligen will. Beuys' niederrheinische Litanei, der Gesang des Geistes vom Niederrhein, soll als Reenactment den Gedanken der tongewordenen Plastik fortführen und seiner bildnerischen Kraft am Niederrhein zusammen mit den 100 Eichen einen dankbaren und weiterführenden Impuls verleihen. Das Projekt als Ganzes wendet sich, parallel zum 38. Haltern Pop Festival im August 2021, als Diskussionsbeitrag und „geistige Fortpflanzung“ von Beuys' künstlerischem Werk an die nächsten Generationen. Pop Beuys ergeht sich nicht in der Rückschau oder will einen abgeschlossenen Prozess kreieren. Das Ziel ist, mit einer verspielten Lebendigkeit Wege aufzuzeigen, die auch heute aktuell und begreifbar sind. Die grundlegende Frage dabei ist: Was macht Beuys immer noch – oder gerade heute – aktuell. Ganz im Sinne von Joseph Beuys selbst, der feststellte: „Durch Menschen bewegen sich Ideen fort, während sie in Kunstwerken erstarren und schließlich zurückbleiben.“ ■

Kontakt und Infos:

info@haltern-pop.de | www.haltern-pop.de

Die aktuellen Termine werden unter www.niederrhein-museen.de sowie in den Sozialen Medien veröffentlicht.

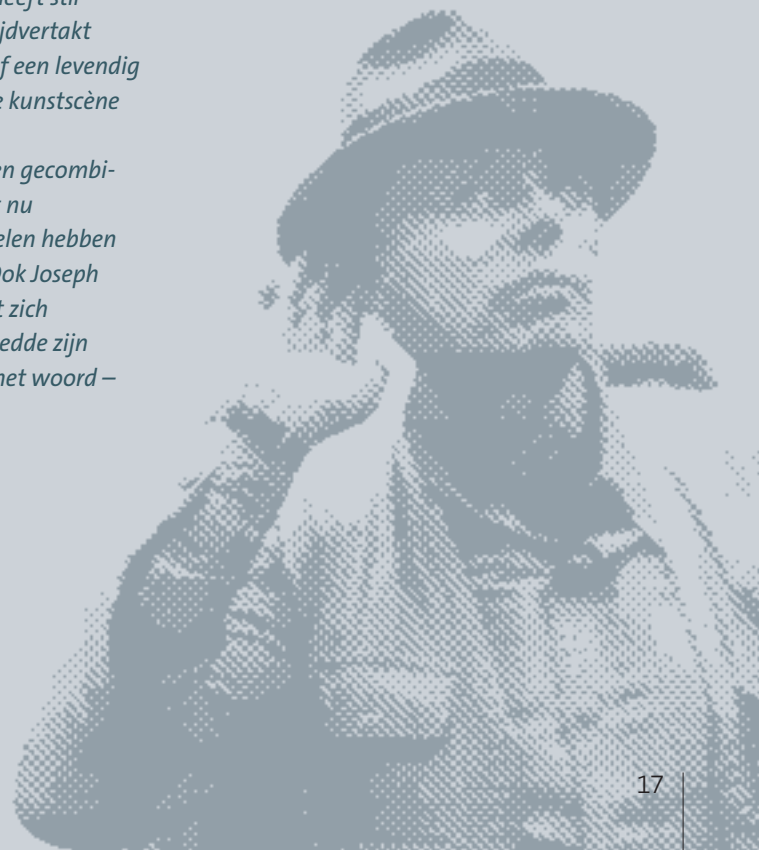
KUNST, KULTUR – UND DIE PROVINZ // *KUNST, CULTUUR – EN DE PROVINCIE*

Kulturgeschichtlich hat der Niederrhein viel zu bieten: Mittelalterliche Stadtkerne, Parks und Gärten, Wasserschlösser, Herrensitze, Kirchen und Klöster bezeugen, dass hier die Zeit nie stillgestanden und das heutige kulturelle Leben begründet hat: eine weitverzweigte, überregional bedeutende Museumslandschaft etwa oder ein reges Konzert- und Theaterleben sowie eine ambitionierte zeitgenössische Kunstszene, die sich bewusst für einen Standort in der Provinz entschieden hat.

Wie sich Tradition mit Moderne verbinden lässt, zeigt der Niederrhein! Schon immer zog er kreative Geister an. Ob mittelalterliche Kunsthandwerker, Gelehrte oder Maler – viele wurden hier heimisch, fanden hier ihren Lebensmittelpunkt. Auch Joseph Beuys, der niederrheinische Künstler von Weltgeltung, fühlte sich seiner Provinz-Heimat stets verbunden. Sie beeinflusste im besten Sinne sein Kunstverständnis sowie seinen künstlerischen Werdegang, eben typisch niederrheinisch!

Op het gebied van cultuurhistorie heeft de Nederrijn veel te bieden: Middeleeuwse stadskernen, parken en tuinen, waterburchten, statige huizen, kerken en kloosters getuigen ervan dat de tijd hier nooit heeft stilgestaan en heeft geleid tot het huidige culturele leven: een wijdvertakt museumlandschap van supraregionaal belang bijvoorbeeld, of een levendig concert- en theaterleven en voor een ambitieuze hedendaagse kunstscène die bewust voor een locatie in de provincie heeft gekozen.

De Nederrijn laat zien hoe traditie met moderniteit kan worden gecombineerd! Het heeft altijd creatieve geesten aangetrokken. Of het nu middeleeuwse ambachtslieden, geleerden of schilders zijn – velen hebben hier hun huis gemaakt, vonden hier hun centrum van leven. Ook Joseph Beuys, de wereldberoemde kunstenaar van de Nederrijn, heeft zich altijd verbonden gevoeld met zijn geboortestreek. Het beïnvloedde zijn begrip van kunst en zijn artistieke carrière in de beste zin van het woord – typisch Nederrijns!



B.C. Koekkoek-Haus, Kleve / Frühjahr 2022

GRENZENLOS // GRENZELOOS

Die Provinz in der Landschaftsmalerei
De provincie in de landschapsschilderkunst

Landschapsschilderkunst betekent sinds de Romantiek – ontdekking van de natuur, van de provincie. De traditie van de landschapsschilderkunst in de Nederrijnstreek is de kunstgeschiedenis ingegaan met de Nederlandse landschapsschilder Barend Cornelis Koekkoek (Middelburg 1803 – 1862 Kleef) en zijn school van „Klever Romantik“. In de omgeving van Kasteel Doorwerth/NL, in het dorp Oosterbeek (Veluwezoom), verzamelde zich een soortgelijke groep rond de schilder Johannes Warnardus Bilders (Utrecht 1811 – 1890 Oosterbeek). Hij richtte met hen de „Oosterbeekse school“ op. Sommige landschapsschilders lieten zich inspireren door zowel B.C. Koekkoek in Kleef als J.W. Bilders in Oosterbeek in het grensoverschrijdende rivierlandschap. De twee partnermusea (Museum Veluwezoom, Kasteel Doorwerth) en het B.C. Koekkoekhuis willen het bijzondere fenomeen en het unieke karakter van deze twee centra van de landschapsschilderkunst in herinnering brengen.

Landschaftsmalerei bedeutet seit der Romantik Entdeckung der Natur, der Provinz. Die Tradition der Landschaftsmalerei am Niederrhein ist mit dem niederländischen Landschaftsmaler Barend Cornelis Koekkoek (geb. Middelburg 1803, gest. Kleve 1862) und seiner Schule der „Klever Romantik“ in die Kunstgeschichte eingegangen. In der Umgebung von Kasteel Doorwerth/NL hatte sich in dem Dorf Oosterbeek (Veluwezoom) zeitgleich eine ähnliche Gruppe um den Maler Johannes Warnardus Bilders (geb. Utrecht 1811, gest. Oosterbeek 1890) zusammengefunden. Er begründete mit ihnen die „Oosterbeekse school“. Einige Landschaftsmaler haben sich sowohl

bei B.C. Koekkoek in Kleve als auch bei J.W. Bilders in Oosterbeek Inspiration in der grenzüberschreitenden Flusslandschaft geholt.

In Kleve steht noch heute das von B.C. Koekkoek 1848 erbaute Künstlerhaus, das als Museum für Landschaftsmalerei der Romantik betrieben wird. Die Maler der Klever Romantik schätzten die hügelige Landschaft am Fluss mit weitem Horizont und uralten Wäldern. Nach dem Tode Koekkoeks hatte dieser in der Kunst der Niederlande weiterhin großen Einfluss, auch wenn die Klever Schule nicht weiter vor Ort bestehen konnte. Nach dem Tod von J.W. Bilders wurden noch mehrere Generationen von Künstler*innen bis in das 20. Jahrhundert von der weiten Landschaft am Fluss und den angrenzenden Wäldern angezogen. Die Ausstellung in Kleve zeigt 30 Künstler*innen aus der nur selten in diesem Umfang präsentierten Sammlung des Museums Veluwezoom.

Das besondere Phänomen und die Einzigartigkeit dieser beiden Zentren der Landschaftsmalerei wollen die beiden Partner-Museen, das Museum Veluwezoom, Kasteel Doorwerth und das B.C. Koekkoek-Haus, ins Bewusstsein zurückrufen. Durch die heutige Naturzerstörung und den Klimawandel erfährt die Rolle der Natur und der Landschaft wieder zunehmend Beachtung. In den historischen Gemälden finden sich wichtige Zeugnisse zur Vergangenheit unserer Umwelt. Und noch heute ist diese deutsch-niederländische Grenzregion für Natur- und Kulturliebhaber*innen, Wanderer*innen und Radfahrer*innen attraktiv ■

In Kooperation mit // In samenwerking met

- Museum Veluwezoom, Kasteel Doorwerth (NL):
 „Koekkoek op bezoek“, 9. Oktober 2020 – Frühjahr 2022
- Stichting Gelderse Kastelen

B.C. Koekkoek-Haus

Koekkoekplatz 1 | D-47533 Kleve

Öffnungszeiten: Di – Sa 14 – 17 Uhr

So, Feiertage 11 – 17 Uhr

Tel.: +49 (0) 2821 / 768 833

info@koekkoek-haus.de

kasse@koekkoek-haus.de

www.koekkoek-haus.de

Hendrikus Alexander van Ingen (Renkum 1846–1920 Renkum)

Morgennebel am Noordberg, Öl auf Leinwand // Morgennevel aan de Noordberg, olieverf op doek

© Foto: Museum Veluwezoom



Städtische Galerie im Park, Viersen

»Entdecker-Tipp«
»Ontdektip«

DAS NÄCHSTKLEINERE // HET EERSTVOLGENDE KLEINSTE

Barbara Schmitz-Becker, Dagmar Reichel



Barbara Schmitz Becker, Provinzgewächs
© Foto: Stadt Viersen

eingeladen sind, in die bildnerischen Erzählstrukturen einzutauchen und diese mit den eigenen Gedanken zu verknüpfen. Beide Künstlerinnen nähern sich ihren Themen mit konzentriertem Blick, haben das Interesse, sich mit Details und Strukturen auseinanderzusetzen, diese zu erforschen und sichtbar zu machen – und so auch oft DAS NÄCHSTKLEINERE, wie sie mit ihren Arbeiten im Skulpturenpark der Stadt Viersen im Nachklang ihrer Galerie-Ausstellung unter Beweis stellen ■

Städtische Galerie im Park, Viersen
Rathauspark 1 | D-41747 Viersen

Öffnungszeiten: Di – Sa 15 – 18 Uhr
So, Feiertage 11 – 18 Uhr

Tel.: +49 (0) 2162 / 101 160/101 167/101 168
jutta.pitzen@viersen.de

www.viersen.de

De kunstenaressen Dagmar Reichel en Barbara Schmitz-Becker wonen en werken niet alleen in de „provincie“, maar onderhouden ook kunstenaarsresidenties als ontmoetingsplaats voor een levendige artistieke uitwisseling. Beide kunstenaars hebben bewust hun woonplaats en atelier buiten de metropolen gekozen, maar voelen zich in hun werk volledig vrij van het concept provincie. Of hun eigen werk zich daar afspeelt of in een stedelijke omgeving is voor hun werk niet van existentieel belang: Barbara Schmitz-Becker komt in haar natuuronderzoek dicht bij de details, onderzoekt processen in de natuur en verbeeldt deze in ruimtelijke, levendige installaties (ruimtelijke tekeningen | objecten | installaties). Dagmar Reichel ensceneert met grafische en beeldende middelen thematische ruimtes waarin de kijkers worden uitgenodigd om zich onder te dompelen in de picturale narratieve structuren en deze te verbinden met hun eigen gedachten.

Die Künstlerinnen Dagmar Reichel und Barbara Schmitz-Becker leben und arbeiten beide nicht nur in der „Provinz“, sondern unterhalten Künstlerhäuser als Treffpunkte regen künstlerischen Austauschs. Beide Künstlerinnen haben sich bewusst für einen Wohn- und Atelierort jenseits der Metropolen entschieden, fühlen sich in ihrem Werk aber vollständig frei von dem Begriff der Provinz. Ob das eigene Schaffen eben dort oder im urbanen Umfeld passiert, ist nicht von existenzieller Bedeutung für ihr Werk: Barbara Schmitz-Becker geht in ihrer Naturforschung nah an Details, untersucht Prozesse in der Natur und bildet diese in raumgreifenden, lebendig wirkenden Installationen ab (Raumzeichnungen | Objekte | Installationen). Dagmar Reichel inszeniert mit druckgrafischen und malerischen Mitteln Themenräume, in denen die Betrachter*innen



Dagmar Reichel, Wegweiser
© Foto: Dagmar Reichel

*Tage der Kunst, Schwalmthal-Waldniel
4. – 5. September 2021*

SEHNSUCHTSORTE // PLAATSEN VAN VERLANGEN

De alpenhut in de bergen, het strand in de Zuidzee of het stadje om de hoek aan de Nederrijn – iedereen heeft een andere plaats van verlangen, een plaats die ruimte biedt om te ontsnappen aan het leven van alledag. Kunstenaars van de „Dagen van de Kunst“ gaan op zoek en ontdekken in hun creativiteit een schat aan plaatsen van verlangen in het Schwalmthal en daarbuiten. Plaatsen die de meest uiteenlopende ideeën van plaatsen van verlangen weerspiegelen.

Die Almhütte in den Bergen, der Strand in der Südsee oder die niederrheinische Kleinstadt um die Ecke – jeder hat einen anderen Sehnsuchtsort, einen Ort, der Auszeiten vom Alltag verschafft. Künstler*innen der „Tage der Kunst“ begeben sich auf die Suche und entdecken in ihrer Kreativität eine Fülle von Sehnsuchtsorten in Schwalmthal und darüber hinaus in Kunstwerken, die die unterschiedlichsten Ideen von Sehnsuchtsorten widerspiegeln.

Die Provinz als Sehnsuchtsort? Provinz kann so vieles sein! Der Begriff ist aus dem lateinischen provincia entlehnt, was ursprünglich „Geschäftskreis, Wirkungskreis, Amtsbereich“ bedeutet. Diese rein administrative Definition, die so in vielen Ländern präsent ist und angewandt wird, hat in Deutschland keine Bedeutung mehr. Hier ist mit Provinz der Landkreis, die Kleinstadt, das Dorf, das ländliche Umfeld abseits urbaner Zentren gemeint. Ein Gebiet, Hinterland, das von Neuerungen, dem kulturellen Geschehen der Großstadt nur mittelbar berührt wird, aber auch ein Bereich, der sich als ultimativer Rückzugsort eignet. Ein Ort, der Raum und Freiräume sowie kreative Nischen bietet. Und gerade in Krisenzeiten bekommt die Provinz als Sehnsuchtsort neue Bedeutung: das Haus im Grünen, in dem die Familie behütet in einem intakten Umfeld leben kann, das Ferienhaus am See für die Auszeit am Wochenende oder den Kurzurlaub, ein verschwiegenes Plätzchen am Fluss, die Kapelle am Wegesrand, der Besuch der

Museums-Insel Hombroich in Neuss oder eines der anderen herausragenden Museen am Niederrhein, die vielfach schon allein aufgrund ihrer außergewöhnlichen Architektur als persönliches Refugium dienen können.

Auch Ziele in fernen Ländern mit dem Hauch des Exotischen bieten sich als Sehnsuchtsorte an. Künstler der Romantik gingen häufig auf Reisen, weil die Begegnungen mit anderen Kulturen, Menschen und Landschaften inspirierend wirken. William Turner, Paul Gauguin oder auch Johann Wolfgang von Goethe zog es für ihre „Sehnsuchtswerke“ immer wieder in die Ferne. Christo und Jeanne-Claude schufen mit ihren Verhüllungsprojekten und spektakulären Installationen Orte, die nicht von dieser Welt sind. Sehnsuchtsorte sind breit gestreut und wie die Menschen mannigfaltig. Sie geben den Stoff für Utopien und lassen uns hin und wieder die irdische Schwerkraft ablegen und nach den Sternen greifen. Sehnsuchtsorte, dies visualisiert das Schwalmthaler Kunstwochenende, können so vieles sein! Häufig sind sie dort, wo man selbst gerade nicht ist! ■

Die Veranstaltungen finden an besonderen Orten im gesamten Gemeindegebiet statt.

*Teilnehmende Künstler*innen sind unter anderem Thomas Virnich, Katharina Sieverding, Klaus Mettig, Hiroyuki Masuyama.*

Aktionsgemeinschaft Tage der Kunst

Niederstraße 52 | D-41366 Schwalmthal

Tel.: +49 (0) 2163 / 946 201

alexandra.vahlhaus@gemeinde-schwalmthal.de

www.tagederkunst.de

Katharina Sieverding
Gefechtpause III 2020
Digitaldruck auf Vliesrückenpapier
252 x 356 cm
© Katharina Sieverding, VG Bild-Kunst Bonn 2021
Foto: © Klaus Mettig, VG Bild-Kunst Bonn 2021



Viersener Salon in der Villa Marx, Viersen
20. Mai – 1. August 2021

MUSIK- UND THEATERPROMINENZ ZU GAST IN VIERSEN // MUZIEK- EN THEATER- BEROEMDHEDEN TE GAST IN VIERSEN

In de periode vlak na de Tweede Wereldoorlog beleefde de Feestzaal van Viersen zijn meest glamoureuze tijd. Dit waren haar „gouden jaren“: Europese beroemdheden van orkesten, dirigenten, kamermusici, acteurs en regisseurs maakten gastoptredens op het podium. Orkesten als de Berliner Philharmoniker en het Royal Philharmonic Orchestra London, maar ook uitmuntende artiesten als Wilhelm Furtwängler, Herbert von Karajan, Ferenc Fricsay, Sir Thomas Beecham, Monique Haas, Hermann Prey, Gustaf Gründgens, Karl Stroux, Ernst Deutsch, Will Quadflieg, Tilla Durieux of Maria Wimmer traden in die tijd in de Festhalle Viersen op. De tentoonstelling is gewijd aan dit glamoureuze Festhalle-tijdperk, herinnert aan de situatie in de verwoeste stad en beschrijft onder welke omstandigheden, slechts enkele jaren na de oorlog, de eerste culturele initiatieven tot stand kwamen.

Unmittelbar nach dem Zweiten Weltkrieg erlebte die Viersener Festhalle ihre glanzvollste Zeit. Es waren ihre „goldenen Jahre“: Auf ihrer Bühne gastierte die europäische Prominenz der Orchester, Dirigenten, Kammermusiker, Schauspieler und Regisseure. Orchester wie die Berliner Philharmoniker und das Royal Philharmonic Orchestra London sowie herausragende Künstler*innen wie Wilhelm Furtwängler, Herbert von Karajan, Ferenc Fricsay, Sir Thomas Beecham, Monique Haas, Hermann Prey, Gustaf Gründgens, Karl Stroux, Ernst Deutsch oder Will Quadflieg traten damals in der Viersener Festhalle auf. Die Ausstellung widmet sich dieser glamourösen Ära, erinnert an die Situation in der zerstörten Stadt und beschreibt, unter welchen Umständen, nur wenige Jahre nach dem Krieg, die ersten kulturellen Initiativen zu Stande kamen.

Dass nur zwei Jahre nach Kriegsende in Viersen kulturelle Veranstaltungen von internationalem Format stattfinden konnten – seit 1949 waren regelmäßig Gustaf Gründgens und die Städtischen Bühnen Düsseldorf zu Gast –, war zunächst dem Umstand zu verdanken, dass die 1913 fertiggestellte Viersener Festhalle in Deutschland zu den wenigen Hallen gehörte, die im Krieg nahezu unbeschädigt geblieben waren. Darüber hinaus verfügte sie über eine damals weltweit anerkannte Akustik. Unabdingbare Voraussetzungen für die großartige kulturelle Leistung, die damals vollbracht wurde, war jedoch auch, dass in der Stadt – trotz oder vielleicht gerade wegen der existentiellen Versorgungsnot – ein äußerst seltener und bemerkenswerter Konsens darin bestand, nicht nur den Wiederaufbau der Infrastruktur und der Wirtschaft voranzubringen, sondern auch Kunst und Kultur zu fördern. Alle Veranstaltungen, gleich ob Sinfonie- oder Kammerkonzerte, Schauspiel und Musiktheater, besaßen absolute Strahlkraft und dies weit über die Grenzen Viersens hinaus. Förderlich war in dieser Hinsicht auch die Einrichtung einer Vorverkaufsstelle in Venlo, ein völliges Novum in dieser Zeit. Bald fanden sich zahlreiche Besucher*innen aus den Niederlanden ein, was bis heute Tradition hat und dazu beitrug, Viersens Ruf als „Kulturstadt im Grenzland“ zu begründen.

Mittels Programmheften, Ankündigungen, Plakaten, Fotos und anderen Materialien begibt sich die Ausstellung auf eine kulturgeschichtliche Zeitreise in die unmittelbare Nachkriegszeit bis in die frühen 1960er Jahre. Sie widmet sich der zeitgenössischen Medien-Rezeption und beleuchtet die kommunalpolitischen Hintergründe ■

Zur Ausstellung erscheint eine Neuauflage des Buchs „Viersen schrieb Kulturgeschichte. Europäische Musik- und Theaterprominenz nach 1945 in der Festhalle“ von Gert Holtmeyer mit englischer Übersetzung.

BEGLEITPROGRAMM // THEMAPROGRAMMA

Sonntag, 6. Juni 2021, 11 Uhr

**Aufführung des Thüringer Literaturreats:
„Aus dem Herzen Deutschlands“**

Lyrik-Performance mit Musik

Eintritt: 15,- € für Mitglieder, 19,- € für Nichtmitglieder

Sonntag, 27. Juni 2021, 17 Uhr

**Rita Mielke: Vom Niederrhein in die Welt.
Vergessene (weibliche) Lebensgeschichten**

Vortrag

Eintritt: 6,- €

Sonntag, 24. Oktober 2021, 17 Uhr

**Thomas Aydtintan und Stephan E. Wehr spielen
Goldberg-Variationen von Johann Sebastian Bach**

Klavierkonzert

Eintritt: 15,- € für Mitglieder, 19,- € für Nichtmitglieder

Sonntag, 14. November 2021, 17 Uhr

**Traumstunde: Klezmermusik und poetische
Liedtexte**

Konzert mit Rezitation

Eintritt: 13,- € für Mitglieder, 17,- € für Nichtmitglieder

Viersener Salon in der Villa Marx
Gerberstraße 20 | D-41748 Viersen

Öffnungszeiten: Do – Sa 15 – 18 Uhr
So, Feiertage 11 – 18 Uhr

Tel.: +49 (0) 2162 / 74 30
albert.pauly@t-online.de

www.viersener-salon.de

Kultur- und Stadthistorisches Museum Duisburg

20. Juni 2021 – 9. Januar 2022

GEISTER & GENIES // GEESTEN & GENIEËN

Ein Duisburger Gelehrtennetzwerk im 16. Jahrhundert.

Brain drain unter spanischer Herrschaft // *Een Duisburgs netwerk van geleerden in de 16e eeuw. Brain drain onder Spaans bewind*

Van 1568 tot 1648 streed de Republiek der Zeven Verenigde Nederlanden in de Tachtigjarige Oorlog voor onafhankelijkheid van de Spanjaarden. Onder het Spaanse bewind moesten humanistische geleerden rekening houden met vervolging, onteigening en, in sommige gevallen, executie, zodat degenen die dat konden, wegtrokken en hun fortuin elders zochten. Zo kwamen talrijke geleerden in de Niederrhein terecht, vooral in Duisburg. Een van de belangrijkste redenen hiervoor was het tolerante beleid van de regent hertog Wilhelm V van Kleef, Jülich en Berg in religieuze en wetenschappelijke aangelegenheden. Een andere reden kunnen de toenmalige plannen zijn geweest om een universiteit te stichten. Leden van het initiatief „De bureu van Mercator“, dat in de Mercator Sociëteit is ondergebracht, brengen de mensen die in de tentoonstelling aan bod komen „tot leven“ in videosequenties die via een QR-code kunnen worden opgeroepen. De tentoonstellingsteksten zullen ook in het Nederlands beschikbaar zijn.

Von 1568 bis 1648 erkämpfte die Republik der Sieben Vereinigten Provinzen (Vereinigte Niederlande) im Achtzigjährigen Krieg die Unabhängigkeit von den Spaniern. Unter der spanischen Herrschaft mussten humanistische Gelehrte mit Verfolgung, Enteignung und teilweise Hinrichtung rechnen, so dass, wer konnte, fortzog und sein Glück andernorts suchte. So gelangten zahlreiche Gelehrte an den Niederrhein, insbesondere nach Duisburg. Einer der Hauptgründe dafür war die in religiösen und wissenschaftlichen Fragen tolerante Politik des Regenten Herzog Wilhelm V. von Kleve, Jülich und Berg. Ein anderer Grund mögen die damals aktuellen Planungen zur Gründung einer Universität gewesen sein.

Zu diesen Gelehrten aus den niederländischen Provinzen gehörten Theologen wie Georg Cassander, Sprachforscher wie Cornelius Wouters, Dichterinnen wie Johanna Otho, Lehrer wie Johannes Molanus, Ärzte wie Johann Weyer und nicht zuletzt Kartografen wie Gerhard Mercator. Natürlich wurde die Stadt so auch für andere Wissenschaftler attraktiv und daher zeitweilig auch als „Duisburgum Doctum“, „gelehrtes Duisburg“, bezeichnet. Die Denker waren Teil eines intellektuellen Netzwerks, schrieben und besuchten einander, tauschten sich über ihre Arbeit und neue Ideen aus oder diskutierten die aktuellen Entwicklungen auf politischem, wissenschaftlichem, aber auch theologischem Gebiet.

Die biografisch orientierte Ausstellung zeigt zum einen, wie sehr niederländische Wissenschaftler die Stadt bereichert und das geistige Leben beeinflusst haben. Zum anderen beleuchtet sie einen weitgehend vergessenen Teil Duisburger Stadtgeschichte. Schließlich stellt sie auch Leben und Werk Gerhard Mercators im Netz seiner humanistisch gesinnten Kollegen in einen bisher kaum beachteten Zusammenhang.

Mitglieder der bei der Mercator-Gesellschaft beheimateten Initiative „Mercators Nachbarn“ lassen die in der Ausstellung vorgestellten Personen per QR-Code abrufbaren Videosequenzen „lebendig“ werden. Die Texte der Ausstellung werden auch auf Niederländisch verfügbar sein ■

Kultur- und Stadthistorisches Museum Duisburg
Johannes-Corputius-Platz 1 | D-47051 Duisburg

Öffnungszeiten: Di – Sa 10 – 17 Uhr
So, Feiertage 10 – 18 Uhr

Tel.: +49 (0) 203 / 283 26 40
ksm@stadt-duisburg.de

www.stadtmuseum-duisburg.de

BEGLEITPROGRAMM // THEMAPROGRAMMA

Vorträge, Themenführungen in der Ausstellung sowie in der Stadt, szenische Lesung „Aus dem Leben Gerhard Mercators“

Termine und weitere Informationen unter
www.stadtmuseum-duisburg.de

Die Publikation „Mercators Nachbarn – Ein Gelehrten-Netzwerk im 16. Jahrhundert“ begleitet und ergänzt die Ausstellung.



Heinrich Aldegrever:
Wilhelm V., 1540
Gemeinfrei



Eintrag des Kosmographen Gerhard Mercator im
„Album Amicorum“

© MS LC.2.113. By permission of the Master and
Fellows of Pembroke College, Cambridge

Stadtplan Duisburgs von
Johannes Corputius, 1566
© Kultur- und stadthistorisches
Museum Duisburg

Foto Beuys auf Fahrrad:
Hans Lachmann, Archiv der Evangelischen Kirche im Rheinland

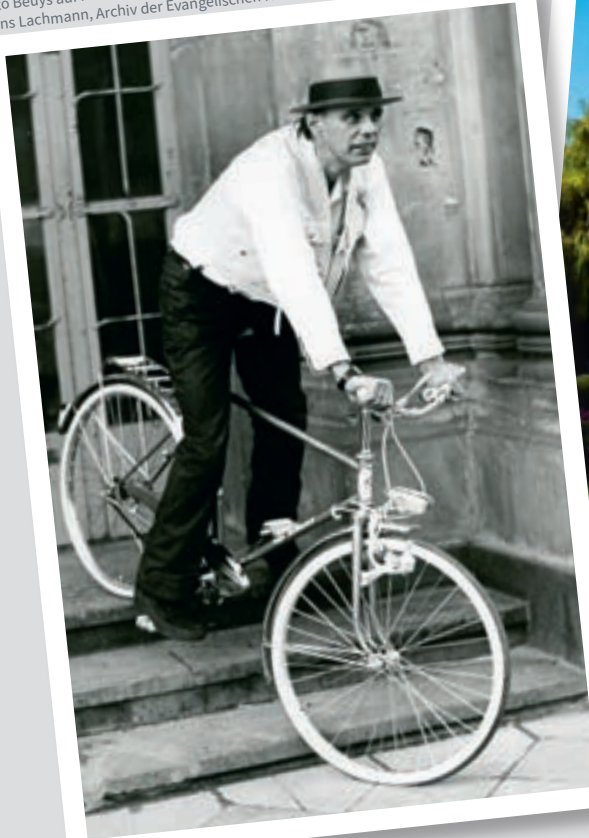


Foto Schloss Moyland: Tourismus NRW e.V.

Auf den Spuren von **Joseph Beuys** am Niederrhein

Zur Feier des 100. Geburtstages von Joseph Beuys rückt Nordrhein-Westfalen den Menschen und Künstler, seine Ideen und Werke ins Scheinwerferlicht. Viele Spuren und Stationen lassen sich noch heute nachvollziehen und die Wege dazwischen lassen sich am besten radelnd zurücklegen: Unter der Überschrift „Beuys & Bike“ verknüpft eine eigens entwickelte Radroute in NRW Orte, die in seinem Leben und Wirken eine wichtige Rolle gespielt haben.

Mit einer Strecke von insgesamt rund 300 Kilometern führt die „Beuys & Bike-Radroute“ zu ganz verschiedenen Stationen von Kleve bis nach Leverkusen.

Begeben Sie sich auf Spurensuche und entdecken bei einem über 2-LAND Reisen buchbaren mehrtägigen Radurlaub die Lebensstationen von Joseph Beuys am Niederrhein.

Weitere Infos zu „Beuys & Bike“ finden Sie unter
www.niederrhein-tourismus.de/beuys-bike



Foto Kurhaus Kleve: WTM Kleve

NIEDERRHEIN
SO GUT. SO WEIT.

Niederrhein Tourismus GmbH

Willy-Brandt-Ring 13

41747 Viersen

Tel. 02162 / 8179 03

Fax 02162 / 8179180

info@2-land-reisen.de

www.niederrhein-tourismus.de

Joseph Beuys (um 1976)
 Foto: Ute Klophaus, Museum Schloss Moyland,
 Joseph Beuys Archiv
 © bpk / Stiftung Museum Schloss Moyland /
 Leihgabe der Ernst von Siemens Kunststiftung

»Entdecker-Tipp«
 »Ontdektip«

Stiftung Museum Schloss
 Moyland, Bedburg-Hau
 2. Mai – 29. August 2021

JOSEPH BEUYS UND DIE SCHAMANEN // JOSEPH BEUYS EN DE SJAMANEN

Museum Schloss Moyland viert op 12 mei 2021 de 100ste verjaardag van Joseph Beuys met tal van evenementen en een grote tentoonstelling. Dit maakt deel uit van het grote jubileum-programma van de deelstaat Noordrijn-Westfalen „beuys 2021. 100 jaar joseph beuys“. De interdisciplinaire tentoonstelling Joseph Beuys and the Shamans toont voor het eerst werken van Joseph Beuys samen met etnologische objecten van sjamanistische levenswerelden uit de circumpolaire, Euraziatische regio. In zijn vroege werken richtte Joseph Beuys zich herhaaldelijk tot de sjamanen en de context waarin zij opereren. Daarnaast nam hij de rol van de sjamaan op zich, bijvoorbeeld in acties, of maakte hij gebruik van sjamanistische praktijken.

Den 100. Geburtstag von Joseph Beuys am 12. Mai 2021 wird das Museum Schloss Moyland mit zahlreichen Veranstaltungen und einer umfassenden Ausstellung feiern. Diese ist Teil des großen Jubiläumsprogramms des Landes Nordrhein-Westfalen „beuys 2021. 100 Jahre joseph beuys“. Die interdisziplinäre Ausstellung „Joseph Beuys und die Schamanen“ zeigt erstmalig Werke von Joseph Beuys zusammen mit ethnologischen Objekten schamanischer Lebenswelten aus dem zirkumpolaren, eurasischen Raum. Joseph Beuys thematisierte in frühen Werken immer wieder Schamanen und die Kontexte, in denen diese agieren.

Zudem nahm er, etwa in Aktionen, die Rolle des Schamanen an oder bediente sich schamanischer Praktiken. Die Figur des Schamanen verkörperte für Beuys grundlegende Manifestationen spiritueller Zusammenhänge, die auf künftiges ausgerichtete Idee von Transformation und Ganzheit. Eurasien als geistiger Raum spielt dabei eine wichtige Rolle. Die ethnologische Darstellung vermittelt ein Grundverständnis vom historischen und zeitgenössischen indigenen Schamanismus und bringt Besucher*innen die historischen und mythischen schamanischen Lebenswelten nahe, auf die Beuys sich vielgestaltig bezogen hat. Ergänzend zum Ausstellungsthema befassen sich einige zeitgenössische künstlerische Positionen mit der Relevanz von Schamanismen in Kunst und Gesellschaft in der westlichen Welt wie auch im eurasischen Raum, nicht zuletzt vor dem Hintergrund existentieller globaler Fragestellungen.

Das Museum Schloss Moyland beherbergt den weltweit größten Bestand an Werken von Joseph Beuys und das umfangreiche Joseph Beuys Archiv. Wasserschloss und Park ermöglichen durch die unmittelbare Nachbarschaft von Kunst und Natur ein intensives und sinnhaftes Erleben von Ausstellung und begleitenden Veranstaltungen ■

Weitere Infos zum Beuys-Jahr gibt es unter: www.beuys21.de

Stiftung Museum Schloss Moyland
 Am Schloss 4 | D-47551 Bedburg-Hau

Öffnungszeiten:

1. April – 3. Oktober: Mo 11 – 17 Uhr (nur Historische Gartenanlage) | Di – Fr 11 – 18 Uhr | Sa, So 10 – 18 Uhr

4. Oktober – 31. März: Mo 11 – 17 Uhr (nur Historische Gartenanlage) | Di – So 11 – 17 Uhr

Tel.: +49 (0) 2824 / 951 060

info@moyland.de

www.moyland.de



Sojotenschamane, Südsibirien, August 1914
 Glaspositiv

© Foto: Ørjan Olsen, Archiv: The National Library of Norway

SiegfriedMuseum Xanten

12. Juni 2021 – 6. Januar 2022

KOMMEN HELDEN AUS DER PROVINZ? // KOMEN HELDEN UIT DE PROVINCIE?



Genia Chef, Das Nibelungenlied, Federzeichnung
© Galerie M. Diede

Deze vraag en wat er eigenlijk voor nodig is om als held de geschiedenis in te gaan, onderzoekt het SiegfriedMuseum in een reeks tentoonstellingsbijdragen aan de hand van het voorbeeld van twee Xantense beroemdheden die wereldfaam verwierven. Siegfried van Xanten, de zoon van de Nederlandse koning uit de provincie, werd een van de beroemdste legendarische figuren uit de Middeleeuwen en tegelijkertijd een van de meest controversiële figuren uit de wereldliteratuur. In drie opeenvolgende tentoonstellingen benaderen hedendaagse kunstenaars de mythe van Siegfried op hun eigen, heel bijzondere manier. De laatste tentoonstelling in de reeks is gewijd aan de componist Engelbert Humperdinck, die meer dan tien jaar lang van Xanten zijn „thuis“ maakte.

Kommen Helden aus der Provinz? – Dieser Frage und was es eigentlich braucht, um als Held in die Geschichte einzugehen, spürt das SiegfriedMuseum mit einer Serie von Ausstellungsbeiträgen am Beispiel zweier Xantener Berühmtheiten nach, die Weltruhm erlangten: Siegfried von Xanten, der niederländische Königssohn aus der Provinz, wurde zu einer der bekanntesten Sagenfiguren des Mittelalters und zugleich kontroversesten Figuren der Weltliteratur. In zwei zeitnah aufeinander folgenden Ausstellungen nähern sich zeitgenössische Künstler dem Mythos Siegfried auf ihre ganz besondere Art. Der zweiten Berühmtheit, dem Komponisten Engelbert Humperdinck, der für zehn Jahre „seine Heimat“ in Xanten fand, ist die dritte Sonderausstellung der Reihe gewidmet. Ganz eindeutig benennen die Zeilen des mittelalterlichen Nibelungenliedes die niederrheinische Stadt Xanten als Siegfrieds Heimat. Offen bleibt hingegen, welche historische Persönlichkeit sich hinter der literarischen Figur verbirgt: Königssohn und Drachentöter, Schmied und Mordopfer, vom edlen Ritter zum germanischen Prototypen und Nationalhelden verklärt. In Märchen, Comics und Fantasy-Literatur lebt er als Superheld oder Witzfigur weiter. Die durchaus kontroverse Viestalt der Siegfried-Figur fasziniert bis heute, auch in der zeitgenössischen Kunst. Erfrischend frech und jenseits jeder Deutschtümelei ist das Bilderlesebuch „Jung-Siegfried“ von Günter Frorath und Jürgen

Pankarz gestaltet. Brillante Verse treffen auf detailreiche Zeichnungen des niederrheinischen Mänekemalers Jürgen „Moses“ Pankarz und seine Version der Jugendabenteuer Siegfrieds. Vollkommen anders nähert sich der russische Künstler Genia Chef dem Epos, indem er in seinen Federzeichnungen einzelne Momente fokussiert und Stimmungsbilder schafft.

Die dritte Wechselausstellung des Hauses „Engelbert Humperdinck 2021 – Lebenslinien“ wird anlässlich des 100. Todesjahres des Komponisten im Rahmen eines Verbundprojektes durchgeführt. Sein musikalisches Schaffen führte Humperdinck auf die Bühnen der Welt, doch er kehrte immer wieder in die ländliche Provinz zurück, um sich dort von der Landschaft und der Stille inspirieren zu lassen: „Hier in Xanten habe ich ziemlich stillekes“. In der Ruhe liegt die Kraft. Vielleicht ist dies das Geheimnis der Provinz und das, womit sie ein Klima für Kreatives schafft ■

SiegfriedMuseum Xanten

Kurfürstenstraße 9 | D-46509 Xanten

Öffnungszeiten: Mo – So 10 – 17 Uhr

Tel: +49 (0) 2801 / 772 200

info@xanten.de

www.siegfriedmuseum-xanten.de



ALLE AUSSTELLUNGEN // TENTONSTELLINGEN TOTAAL

12. Juni – 18. Juli 2021

Das Nibelungenlied – Federzeichnungen von Genia Chef

In Kooperation mit Galerie M. Diede

1. August – 1. November 2021

Jung Siegfried

Von Günter Frorath mit Illustrationen von Jürgen „Moses“ Pankarz

Eröffnung am 1. August 2021 um 11 Uhr mit Lesung und Signierstunde

7. November 2021 – 6. Januar 2022

Engelbert Humperdinck 2021 – Lebenslinien

Leben und Werk des Komponisten zum 100. Todesjahr

ALLTAG IN DER PROVINZ //

HET DAGELIJKSE LEVEN

IN DE PROVINCIE

Ruhig, gemütlich, gleichbleibend – stellt man sich so nicht den Alltag in der Provinz vor? Die Landschaft geprägt von viel Grün und Landwirtschaft, die Menschen bodenständig und ortsgebunden. Aber stimmt das wirklich? Tatsächlich hängen die Menschen am Niederrhein an dem, was ihrem Leben Struktur gibt. Sie feiern wie seit Jahrhunderten ihre Schützenfeste und pflegen das Platt, die Sprache ihrer Großeltern. Aber in der Provinz zu leben, heißt nicht, provinziell zu sein! Geschickt nutzten die Bewohner*innen hier schon früh ihre Ressourcen, um sich wirtschaftlich zu behaupten und auf den ganz großen internationalen Märkten mitzuspielen. Sie sind weltoffen, reisefreudig und neugierig. Doch wenn sie zurückkommen aus der großen Welt, dann schätzen sie ihren Alltag umso mehr!

Rustig, gezellig, constant – is dat niet hoe je je het dagelijks leven in de provincie voorstelt? Het landschap wordt gekenmerkt door groen en landbouw, de mensen zijn nuchter en lokaal. Maar is dat echt waar? In feite zijn de mensen van de Nederrijn gehecht aan wat hun leven structuur geeft. Zoals zij al eeuwen doen, vierten zij hun schuttersfeesten en cultiveren zij het platduits, de taal van hun grootouders. Maar in de provincie wonen betekent niet provinciaal zijn! De inwoners hebben hier al vroeg handig gebruik gemaakt van hun hulpbronnen om zich economisch te doen gelden en een rol te spelen op de zeer grote internationale markten. Ze zijn kosmopolitisch, reislustig en nieuwsgierig. Maar als ze terugkomen uit de grote wereld, waarderen ze hun alledaagse leven nog meer!





Niederrheinisches Freilichtmuseum
des Kreises Viersen, Greifath
25. April – 5. September 2021

„GRÜSSE VON NAH UND FERN“ // „GROETEN VAN HEINDE EN VERRE“

Zur Kulturgeschichte der Postkarte

De culturele geschiedenis van de postkaart

In tijden van WhatsApp en Instagram is hij bijna in de vergetelheid geraakt: de Ansichtkaart. Ongeveer 150 jaar geleden werden voor het eerst kleine kaarten zonder enveloppe verstuurd. In een tijd zonder telefoon en korte berichten, gebruikten de mensen deze mededelingen om groeten te doen, afspraken te maken of uitnodigingen te sturen. Tijdens oorlogen werden veldpostkaarten de enige manier voor soldaten om een teken van leven naar hun familie te sturen. Rond 1900 werden de Ansichtkaarten dan gedrukt met kleurrijke afbeeldingen of foto's en ontwikkelden zich op zón manier tot populaire prentbriefkaarten. Vandaag zijn deze berichten interessante bronnen voor de regionale geschiedenis, maar ook voor biografisch onderzoek. De tentoonstelling verkent de motieven, het gebruik en de geschiedenis van de prentbriefkaart.

In Zeiten von WhatsApp und Instagram ist sie fast in Vergessenheit geraten: die Postkarte. Vor etwa 150 Jahren wurden erstmals kleine Karten ohne Umschlag verschickt. Zwar gab es anfangs Bedenken, weil jeder – vom Postboten bis zum Dienstmädchen – die Nachricht lesen konnte, aber die günstige und schnelle Zustellung ließ die Kritiker verstummen und führte zu einer unglaublichen Erfolgsgeschichte. In einer Zeit ohne Telefon und Kurznachrichten nutzte man diese „Correspondenzkarten“, um Grüße auszurichten, Verabredungen zu treffen oder Einladungen auszusprechen. Im





Anfangs schrieb man um die Abbildung herum, da eine Seite ausschließlich für die Adresse und die Briefmarke bestimmt war.

Deutsch-Französischen Krieg 1870/71 durften Soldaten solche Karten portofrei als Feldpost zu ihren Angehörigen schicken. Diese Aktion führte zu einem ersten Aufschwung der Postkarte, wie sie seit 1872 offiziell heißt. Und so wurde um 1900 in Deutschland fast eine Milliarde Postkarten im Jahr verschickt. Aufgedruckte Bilder gab es anfangs noch nicht. Erst Ende des 19. Jahrhunderts, mit der Entwicklung neuer Drucktechniken, entwickelte sich die Postkarte zur aufwändig bebilderten Ansichtskarte. Auch Fotografien verschickte man bald als Postkarte. Wanderfotografen zogen von Dorf zu Dorf und boten der ländlichen Bevölkerung die Möglichkeit, Aufnahmen der eigenen Familie als Postkarte anfertigen zu lassen. Nach dem Zweiten Weltkrieg wurde die Postkarte dann zum Medium für bunte Urlaubsgrüße.

Postkarten können heute Einblick in das frühere Ortsbild der Städte und Gemeinden am Niederrhein geben, sie sind eine interessante Quelle für die Regionalgeschichte, aber auch für biografische Forschungen und für die Geschichte der Kommunikation.

Die Ausstellung „Grüße von nah und fern“ präsentiert die ganze Bandbreite der Motive und Nutzungsmöglichkeiten. Neben den kleinen Kärtchen sind in der Ausstellung Druckplatten aus der Postkartenherstellung, historische Briefkästen und Posthörner sowie die Kamera eines Wanderfotografen aus dem vergangenen Jahrhundert zu sehen und geben Einblick in Produktion und Vertrieb der Karten sowie die Verteilung auf dem Postweg ■



Niederrheinisches Freilichtmuseum des Kreises Viersen
Am Freilichtmuseum 1 | D-47929 Grefrath
(Navigationsadresse: Stadionstraße 145)

Öffnungszeiten: November – März: Di – So 10 – 16 Uhr
April – Oktober: Di – So 10 – 18 Uhr

Tel.: +49 (0) 2158 / 917 30
freilichtmuseum@kreis-viersen.de

www.niederrheinisches-freilichtmuseum.de



Rheinisches Schützenmuseum Neuss

in Kooperation mit // in samenwerking met Limburgs Schutterij Museum, Steyl
Frühjahr 2022 (Deutschland) / Sommer 2022 (Niederlande)

VON RHEINISCHEN SCHÜTZEN UND LIMBURGSE SCHUTTERS // *VAN RHEINISCHEN SCHÜTZEN EN LIMBURGSE SCHUTTERS*

Eine Tradition in zwei Provinzen // *Een traditie in twee provincies*

Typisch Duits! Dat is wat veel mensen denken als ze een van de talloze schuttersfeesten in het Rijnland bezoeken. En inderdaad, het schutterswezen is een van de oudste tradities in deze regio die in leven is gebleven. Tot op de dag van vandaag viert vier miljoen mensen elk jaar hun schuttersfeesten. Maar het schutterswezen is ook typisch Nederlands en typisch Belgisch! Met name in de provincie Limburg zijn er evenveel en even enthousiaste schutters als in Duitsland. En aan weerszijden van de grens viert men in kleurrijke uniformen grote schuttersfeesten met muziek en parades en kiezen een schutterskoning of -koningin. De tentoonstelling zet de feesten in Duitsland en Nederland tegenover elkaar en toont de overeenkomsten en verschillen. Het project is een samenwerking tussen het Rheinisches Schützenmuseum Neuss en het Limburgs Schutterij Museum Steyl. De gezamenlijke tweetalige tentoonstelling zal in beide musea te zien zijn. Er is een publicatie in het Duits en het Nederlands gepland, waarin de tradities van beide landen vergelijkend worden voorgesteld.

Typisch deutsch! Dies denken viele, die eines der unzähligen Schützenfeste im Rheinland besuchen. Und tatsächlich zählt das Schützenwesen zu den ältesten lebendig gebliebenen Traditionen in dieser Region. Die Wurzeln lassen sich bis ins Mittelalter zurückführen. Und bis heute feiern Millionen Menschen in jedem Jahr ihre Schützenfeste.

Aber Deutschland ist nicht die einzige „Schützenhochburg“ in Europa. Schützen gibt es zum Beispiel in Frankreich, Luxemburg, Österreich oder der Schweiz, aber auch in Polen, Tschechien und Kroatien – und natürlich in den Niederlanden und Belgien. Vor allem in der Provinz Limburg gehören Schützenvereine und Schützenfeste zum Alltag der Menschen dazu.

Ein Vergleich der deutschen Schützengemeinschaften mit den niederländischen Schutterijen zeigt, dass sich aufgrund der regionalen Nähe und der gemeinsamen historischen Wurzeln in beiden Ländern eine ähnliche Tradition entwickelt hat. Es gibt viele Gemeinsamkeiten: So ermitteln die Schützen*innen auf jeder Seite der Grenze einen Schützenkönig oder eine Schützenkönigin und

schmücken ihn oder sie mit einer silbernen Kette. Die Schützen*innen tragen Uniformen, ziehen mit Musikapellen durch die Stadt und veranstalten große Volks- und Stadtfeste. Aber es gibt auch deutliche Unterschiede: Grüne Uniformen tragen die niederländischen Schützen nur selten, sie treten vielmehr in allen nur möglichen Farben auf. Sie marschieren nicht nur, sondern führen auch Exerzierübungen vor und neben dem Königsschießen gibt es das Schießen auf einen „Schießbaum“, bei dem Abordnungen der verschiedenen Vereine gegeneinander antreten. Die Ausstellung blickt auf die Gemeinsamkeiten ebenso wie auf die Unterschiede und fragt nach den jeweiligen historischen, sozialen und kulturellen Rahmenbedingungen in den beiden Provinzen Rheinland und Limburg.

Das Projekt stellt eine Kooperation zwischen dem Rheinischen Schützenmuseum Neuss und dem Limburgs Schutterij Museum Steyl dar. Die gemeinsame zweisprachige Ausstellung wird in beiden Museen zu sehen sein. Geplant ist eine Publikation in Deutsch und in Niederländisch, in der die Traditionen beider Länder vergleichend dargestellt sind ■

Rheinisches Schützenmuseum Neuss
Oberstraße 58–60 | D-41460 Neuss

Öffnungszeiten: Mi, So 11 – 17 Uhr
Termine für Gruppen
nach Vereinbarung

Tel.: +49 (0) 2131 / 904 144
schuetzenmuseum@aol.com

www.rheinisches-schuetzenmuseum.de

Limburgs Schutterij Museum
Rozenstraat 18 | NL-5935 AN Steyl

Öffnungszeiten: Mi, Fr, Sa, So 13 – 17 Uhr

info@schutterijmuseum.nl

www.schutterijmuseum.nl

Niederländische Schützen mit Fahnen und Trommeln
© Limburgs Schutterij Museum, Foto: Fred Vliegen



Museum Kulturbahnhof Korschenbroich
Februar – Ende April 2022

„UNGES PLATT“

Zwei Sprachprovinzen in Korschenbroich
Twee taalprovincies in Korschenbroich



Die Ortseingangstafeln in Korschenbroich tragen seit 2021 nicht nur die hochdeutschen, sondern auch die mundartlichen Bezeichnungen.
© Stadt Korschenbroich

Nog maar twee generaties geleden groeiden de meeste mensen in de Neder-rhein-regio tweetalig op: Zij spraken thuis Nederduits en leerden op school Hoogduits. Maar intussen wordt er steeds minder dialect gesproken, niet alleen in de steden maar ook op het platteland. De tentoonstelling onderzoekt de ontwikkeling van de taalgeschiedenis in Korschenbroich, belicht de verschillen tussen de diverse dialecten en maakt ze hoorbaar en voelbaar.

Wussten Sie, dass in den Gärten in Korschenbroich Ädäppel, Biere, Wiimelter und Breetlooch wachsen? Aber hinter den scheinbar exotischen Namen verbirgt sich doch nur Altbekanntes: Kartoffeln, Birnen, Johannisbeeren und Porree. Ungewöhnlich klingen heute lediglich die plattdeutschen Bezeichnungen. Noch vor zwei Generationen wären den meisten Menschen am Niederrhein diese oder ähnliche Bezeichnungen leicht von den Lippen gekommen. Sie wuchsen zweisprachig auf: Zu Hause sprachen sie Platt und in der Schule lernten sie Hochdeutsch. Doch inzwischen wird nicht nur in den Städten, sondern auch auf dem Land immer weniger Dialekt gesprochen. Der Kulturbahnhof Korschenbroich nimmt die Entwicklung der niederrheinischen Mundart in den Blick. Dabei geht es um Sprache, Heimat und Identität. Der Ausstellungsort ist gut gewählt, denn genau durch das Stadtgebiet von Korschenbroich verläuft die so genannte Benrather Linie, die das Niederdeutsche vom Mitteldeutschen trennt. Diese Linie bezeichnet eine Sprachgrenze, die ungeachtet territorialer, religiöser oder politischer Grenzen und Zugehörigkeiten verläuft und die Sprache der Menschen deutlich geprägt hat. Jeder konnte früher problemlos hören, auf welcher Seite dieser unsichtbaren Grenze sein Gesprächspartner aufgewachsen ist. Die Ausstellung untersucht die sprachgeschichtliche Entwicklung vor Ort, stellt die Unterschiede der beiden Mundarten heraus und macht sie für die Besucher*innen hör- und erlebbar. Und sie beobachtet die aktuellen Entwicklungen. Denn seit einiger Zeit erlebt das Platt wieder eine Renaissance. Kein Wunder – denn hört sich Seeverläppke, Schandarm und Möönepisch nicht viel charmanter an als Kinderlatz, Polizist und dünner Kaffee? ■

Museum Kulturbahnhof Korschenbroich

Am Bahnhof 2 | D-41352 Korschenbroich

Öffnungszeiten: So 14 – 17 Uhr und nach Vereinbarung

Tel.: +49 (0) 2161 / 613 107

stadtarchiv@korschenbroich.de

kultur@korschenbroich.de

www.heimatverein-korschenbroich.de

»Entdecker-Tipp« »Ontdektip«

Wie hört sich das Niederrheinische Platt an? Wo nutzt man welche Wörter? Und wie werden sie ausgesprochen und geschrieben? Im Internet gibt es inzwischen einige Anlaufstellen für Einheimische und Zugezogene.

Korschenbroicher Mundart kennenlernen und anhören kann man mit dem **Mundartwörterbuch**, das in Kooperation mit dem Medienzentrum des Rhein-Kreises Neuss entstanden ist:

<https://korschenbroich.de/freizeit-tourismus/mundart/woerterbuch.html>

Der LVR hat ein **Mitmachwörterbuch** gestartet, an dem sich jeder beteiligen kann:

<https://mitmachwoerterbuch.lvr.de>

In der Abteilung „Sprache“ des LVR-Instituts für Landeskunde und Regionalgeschichte gibt es Infos und Karten zur **Sprachgeschichte** des Niederrheins:

<https://rheinische-landeskunde.lvr.de>

Koenraad Bosman Museum, Rees
21. November 2021 – 13. Februar 2022

HAUS ASPEL – SCHULE IN DER PROVINZ //

HUIS ASPEL – SCHOOL IN DE PROVINCIE

In 1851 nam de Orde van de Dochters van het Heilig Kruis haar intrek in Huis Aspel, gelegen ten noordoosten van Rees. Het oude kasteel werd omgebouwd tot een klooster. Vanaf het begin onderhielden de nonnen er een school, eerst als meisjeskostschool, later als meisjesgymnasium. Pas vanaf 1972 werden jongens en meisjes hier samen onderwezen. In de zomer van 1986 werd de school in het klooster gesloten en overgebracht naar de binnenstad van Rees. Fotograaf Armin Fischer begeleidde met zijn camera het laatste jaar dat nonnen en leerlingen samen in Haus Aspel doorbrachten. Hij toont de coëxistentie van het levendige dagelijkse leven op school en het rustige leven van de nonnen. De foto's zullen op de tentoonstelling voor het eerst voor het publiek te zien zijn.

Im Jahr 1851 bezog der Orden der Töchter vom Heiligen Kreuz das historische Haus Aspel, nordöstlich von Rees gelegen. Das Schloss, das auf eine mittelalterliche Burg zurückgeht, wurde in den folgenden Jahren zu einer Klosteranlage umgebaut. Von Anfang an unterhielten die Nonnen dort eine Schule, zunächst als Mädchenpensionat, später als Mädchengymnasium. Erst ab 1972 wurden hier Jungen und Mädchen gemeinsam unterrichtet. Die Schule im Kloster mitten in der Natur war immer ein ganz besonderer Ort. Aber im Sommer 1986 endete die Schulgeschichte in Haus Aspel. Nach 122 Jahren als Mädchenpensionat und zwölf weiteren Jahren als Gymnasium in kommunaler Trägerschaft wurde die ländliche Idylle der Klosteranlage zugunsten eines modernen Schulzentrums am Reeser Westring aufgegeben. Der niederrheinische Fotograf Armin Fischer, seit 1990 für die Rheinische Post in Xanten und Rheinberg tätig, hielt für seine damalige Abschlussarbeit als Diplom-Fotodesigner das letzte Jahr auf Haus Aspel fest: einerseits den hektischen Schulalltag am Gymnasium, andererseits das kontemplative Beten und Arbeiten der Töchter vom Heiligen Kreuz, die auch heute noch Haus Aspel ihr Zuhause nennen. Abgesehen von einer kleinen Präsentation an der Fachhochschule Dortmund sind Armin Fischers faszinierende Schwarzweißbilder nie ausgestellt oder veröffentlicht worden. Der Reeser Geschichtsverein RESSA e. V. hebt nun diesen einzigartigen Fotoschatz und präsentiert im Koenraad Bosman Museum der Stadt Rees die schönsten Motive. Als Ergänzung zur Ausstellung zeigt der Reeser Geschichtsverein am Mittwoch, 24. November, ab 19 Uhr den Film „Aspel – Ende einer Schulzeit“ im Reeser Bürgerhaus. Der Halderner Clemens Reinders dokumentierte 1986 den Umzug des Gymnasiums und machte daraus diesen Film, den der Westdeutsche Rundfunk 1987 im Dritten Programm ausstrahlte ■

BEGLEITPROGRAMM //

THEMAPROGRAMMA

21. November 2021, 11.30 Uhr
Vernissage der Ausstellung im Museum in Anwesenheit des Fotografen Armin Fischer
Ort: Koenraad Bosman Museum,
Am Bär 1, D-46459 Rees

24. November 2021, 19 Uhr
Filmvorführung „Aspel – Ende einer Schulzeit“
Ort: Bürgerhaus Rees, Markt 1, D-46459 Rees



Oben: Unterricht im Physiksaal des Gymnasiums von Haus Aspel, 1986

Unten: Eine Nonne beschriftet Hilfspakete, 1986

Links: Die Töchter vom Heiligen Kreuz im Kloster Haus Aspel, 1986

Alle Abbildungen © Armin Fischer



Koenraad Bosman Museum
Am Bär 1 | D-46459 Rees

Öffnungszeiten: Sa 14 – 17 Uhr
So 11 – 13 Uhr und 14 – 17 Uhr
und nach Vereinbarung

Tel.: +49 (0) 2851 / 511 87
museum@stadt-rees.de

www.stadt-rees.de

Museum Tuppenhof, Kaarst in Kooperation mit dem
Stadtarchiv Kaarst und dem Archiv im Rhein-Kreis Neuss, Zons
15. Mai 2022 – 14. August 2022

ALLES SO SCHÖN GRÜN HIER! // ALLES ZO MOOI GROEN HIER!

Von Bauern, Gärten und Gartenbauinspektoren in der Provinz
Van boeren, tuinen en tuinbouwinspecteurs in de provincie

Op het platteland had elk gezin vroeger een grote moestuin. Het fruit en de groenten die er werden verbouwd, samen met de landbouw en de veeteelt, zorgden ervoor dat men kon overleven. Het waren vooral de vrouwen die wisten hoe ze de tuin moesten onderhouden. En zij gaven hun kennis door aan de volgende generatie.

Maar aan het begin van de 20e eeuw was deze kennis niet langer voldoende. De gestaag groeiende bevolking had steeds meer voedsel nodig. De staat stuurde deskundigen naar de provincie om de boeren vertrouwd te maken met moderne landbouwmethoden. Een van deze mannen was de districtstuinbouwinspecteur Hans Adalbert Zippelius (1874–1954). In Kaarst legde hij een voorbeeldtuin aan waar hij zijn kennis doorgaf – als in een „boerenuniversiteit“. Hij bevorderde ook de oprichting van fruit- en tuinbouwverenigingen, waarvan sommige er nu nog bestaan. De tentoonstelling gaat over de betekenis van tuinen op het platteland en het werk van Hans Adalbert Zippelius.

Äpfel wachsen am Baum und Kartoffeln in der Erde! Muss man noch mehr wissen, um einen Nutzgarten bewirtschaften zu können? Aus Sicht eines Städters nicht. Aber etwas komplizierter ist es dann doch. Auf dem Land verfügten vor allem die Frauen über umfassendes Wissen darüber, wie ein Garten anzulegen und zu pflegen ist. Und dieses über Generationen erworbene und weitergegebene Wissen führte zu guten Erträgen und sicherte zusammen mit Ackerbau und Viehzucht das Überleben einer bäuerlichen Familie.



BEGLEITPROGRAMM // THEMAPROGRAMMA

Sonntag, 15. Mai 2022, 11.30 Uhr

Eröffnung der Ausstellung

Eintritt frei

Meet-and-Greet im Bauerngarten

Heute wird die Geschichte des Tuppenhofs lebendig! Im Garten wird gegraben, auf dem Herd wird gekocht und am Brunnen gewaschen. Darsteller*innen in historischen Kostümen begrüßen die Besucher*innen und erzählen vom Leben auf dem Hof in früherer Zeit. Mitmachen, Fragen und Ausprobieren ist ausdrücklich erwünscht!

Eintritt frei

Familientag zwischen Apfelbaum und Kräuterbeet

Auf dem Tuppenhof gibt es für Groß und Klein viel zu erleben und auszuprobieren. Auf dem gesamten Hofgelände werden Aktionen rund um den Garten angeboten. Ein schöner Tag für Kinder und Erwachsene mit Picknickmöglichkeit.

Land Art für Kinder auf dem Tuppenhof

Kinder streifen durch den sommerlichen Garten und lassen sich zu kleinen Kunstwerken inspirieren.

Weben mit Naturmaterialien für Kinder

Heute wird ausprobiert, ob man mit Grashalmen und Gänseblümchen weben kann. Natürlich bleibt auch Zeit, um Spiele zu spielen und nach Herzenslust zu toben.

Marius Hoppe: Praktische Wirtschaftsförderung vor Ort. Das Wirken des Kreisgartenbauinspektors Hans Adalbert Zippelius in Kaarst

Vortrag

Die genauen Termine und weitere Informationen finden Sie ab Frühjahr 2022 unter

www.tuppenhof.de



Kreisgartenbauinspektor
Hans Adalbert Zippelius,
um 1950
© Stadtarchiv Kaarst

Doch Anfang des 20. Jahrhunderts reichte dieses Wissen nicht mehr aus. Die im Zuge der Industrialisierung stetig wachsende Bevölkerung benötigte immer mehr Lebensmittel. Der Staat suchte nach Möglichkeiten, die landwirtschaftliche Produktion zu steigern, und schickte Fachleute in die Provinz, die die Bauern mit modernen Anbaumethoden bekannt machen sollten.

Zu diesen Männern gehörte Hans Adalbert Zippelius (1874–1954), der zunächst als Obstbaumpfleger, später als Kreisgartenbauinspektor im heutigen Rhein-Kreis Neuss arbeitete und lehrte. In Kaarst legte er einen Beispielgarten an, wo er – wie in einer „Bauernuniversität“ – sein Wissen weitergab. Er förderte zudem die Gründung von Obst- und Gartenbauvereinen, die teilweise bis heute bestehen.

Sein Wirken und die Frage nach der Bedeutung des Gartenbaus für das ländliche Leben stehen im Mittelpunkt der Ausstellung. Thematisiert werden aber auch der historische Bauern- und Obstbaumgarten auf dem Gelände des Tuppenhofs sowie die historischen Gartenkultur(en) in der Region ■

Museum Tuppenhof

Rottes 27 | D-41546 Kaarst-Vorst

Öffnungszeiten: Sa 14 – 18 Uhr, So 11 – 18 Uhr
November – April geschlossen

Tel.: +49 (0) 2131 / 514 850

info@tuppenhof.de

www.tuppenhof.de

Abb. links:

Bauerngarten auf dem Tuppenhof
© Museum Tuppenhof



Kinder durften den Nutzgarten
früher nur ausnahmsweise
betreten. Das Pflücken von
Äpfeln, Birnen und Kirschen
war ihnen streng verboten.

© Stadtarchiv Kaarst



*Openluchtmuseum De Locht, Melderslo
3. April 2022 – 8. Januar 2023*

DIE „COWBOYS“ DER PEEL // DE „COWBOYS“ VAN DE PEEL

Tijdens de Franse bezetting (1794–1814) was Venray een centrum voor de schapenteelt en was er in Frankrijk veel vraag naar schapevlees. Net als de cowboys in het Wilde Westen trokken de boeren uit de Peel in het begin van de negentiende eeuw met hun schaapskudden naar Parijs. Zij veroverden daar afzetmarkten, richtten compagnieën op en legden de basis voor een bloeiende internationale handel in vee en vlees. De tentoonstelling treedt in de voetsporen van deze „cowboys“ en documenteert hun successen maar ook hun nederlagen met persoonlijke documenten, foto's en voorwerpen.

Zu Zeiten unter französischer Besatzung (1794–1814) war Venray ein Zentrum der Schafzucht und Schaffleisch in Frankreich hochbegehrte. Gleich den Cowboys im Wilden Westen zogen einige Bauern aus der Peel zu Beginn des 19. Jahrhunderts mit ihren Schafherden nach Paris, eroberten dort neue Absatzmärkte, schlossen sich zusammen und legten den Grundstein für ein florierendes internationales Geschäft für Vieh- und Fleischhandel. Die Ausstellung begibt sich auf die Fahrten der Peeler „Cowboys“ und dokumentiert ihre Erfolge sowie Niederlagen mit zahlreichen persönlichen Dokumenten, Fotos und Objekten.

In dem damals weitgehend unberührten Peel-Gebiet, einem großflächigen Hochmoor- und Feuchtgebiet zwischen Venlo und Eindhoven, gab es ideale Weidemöglichkeiten für die Nordlimburger Heideschafe. Sie wurden hauptsächlich wegen ihres Dungs und in geringerem Maße wegen ihrer Wolle gehalten, aber ihr Fleisch war in der Region

nicht beliebt und fand keinen Absatz. Deshalb zogen einige Bauern mit ihren schlachtreifen Schafen zu den Pariser Schlachthöfen. Bald schlossen sie sich in Gesellschaften zusammen. Die bekannteste von ihnen, die so genannte „Grote Compagnie“, handelte bald in Frankreich, den Niederlanden und Deutschland und fasste 1846 auch auf dem Londoner Markt Fuß. Mit zunehmender Mobilität, vor allem als die Eisenbahn in Europa Einzug hielt, wurden die Absatzgebiete bis tief ins damalige Preußen und in die Donauebenen ausgedehnt. Später war die „Grote Compagnie“ auch im argentinischen Vieh- und Fleischhandel aktiv. Auf ihrem Höhepunkt in den Jahren 1865 bis 1869 verkaufte sie etwa 125.000 Schafe pro Jahr. Sie war bis 1910 in Venray aktiv und verlegte dann ihren Firmensitz nach Antwerpen. In den folgenden Jahren verließ eine Reihe von Mitgliedern das Unternehmen, die Gesellschaft wurde aufgelöst. In London, Paris, Buenos Aires und Antwerpen existieren noch heute Unternehmen, die ihren Ursprung in der „Grote Compagnie“ haben ■

Openluchtmuseum De Locht

Broekhuizerdijk 16d | NL-5962 NM Melderslo

Öffnungszeiten: April – Oktober: Mo – So 10 – 17 Uhr
November – März: Mi, Sa, So 10 – 17 Uhr

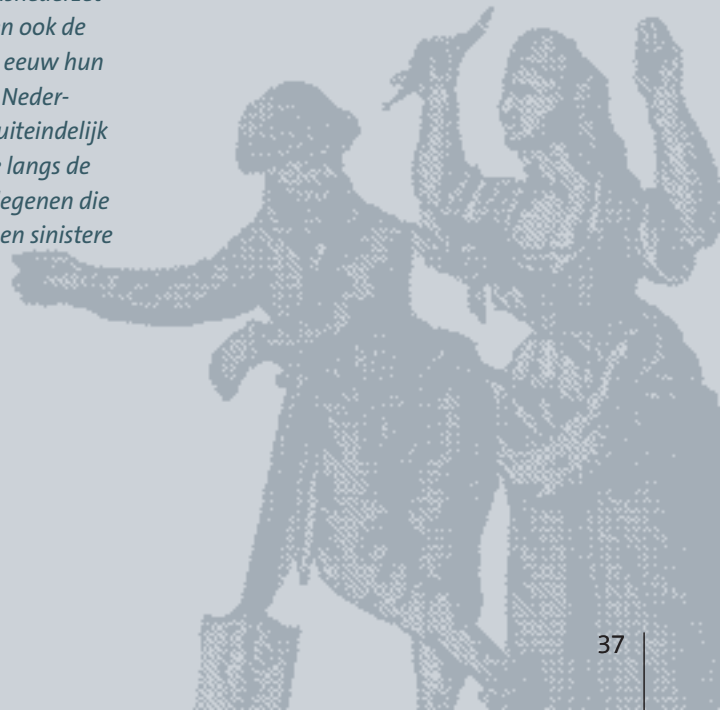
Tel.: +31 (0) 77 / 398 73 20
info@delocht.nl

www.delocht.nl

DIE GRENZEN DER PROVINZ // *DE GRENZEN VAN DE PROVINCIE*

Grenzen haben etwas Geheimnisvolles. Sie versperren den Zugang und den Blick auf die andere Seite und machen neugierig auf das, was dahinterliegt. Die historisch gewachsenen NiederrheinLande werden östlich der Maas von der deutsch-niederländischen Landesgrenze durchzogen, so wie einst im Wiener Kongress 1815 festgelegt. Das Land am unteren Niederrhein ist somit eine klassische Grenzregion mit vielen Grenzsetzungen und Grenzgeschichten. Denn wie die Römer steckten auch die Spanier während ihrer 100-jährigen Vorherrschaft im 16. und 17. Jahrhundert ihre Machtenklaven ab und provozierten im Spanisch-Niederländischen Krieg die Abspaltung der nordniederländischen Provinzen, aus denen schließlich das Königreich der Niederlande hervorgegangen ist. Wir führen Sie entlang der verschiedenen Provinzgrenzen und machen Sie auch mit denen bekannt, die sie – legal oder illegal – überschreiten: mit legendären Schmugglerbanden und finsternen Räuberhauptmännern vergangener Tage.

Grenzen hebben iets mysterieus over zich. Zij blokkeren de toegang en het zicht op de overkant en wekken nieuwsgierigheid op naar wat daarachter ligt. De historisch gegroeide Nederrijnlanden worden ten oosten van de Maas doorsneden door de Duits-Nederlandse rijksgrens, zoals die ooit op het Congres van Wenen in 1815 is vastgesteld. Het land aan de benedenloop van de Nederrijn is dus een klassieke grensregio met veel grensnederzettingen en grensgeschiedenissen. Want net als de Romeinen hebben ook de Spanjaarden tijdens hun 100-jarige overheersing in de 16e en 17e eeuw hun machtsenclaves afgebakend en de afscheiding van de noordelijke Nederlandse provincies uitgelokt in de Spaans-Nederlandse Oorlog, die uiteindelijk heeft geleid tot het Koninkrijk der Nederlanden. Wij nemen u mee langs de verschillende provinciegrenzen en laten u ook kennismaken met degenen die ze – legaal of illegaal – oversteken: legendarische smokkelbendes en sinistere roverhoofdmannen uit vervlogen tijden.



Eine zentrale Rolle in der Ausstellung nimmt das bedeutende Gemälde „Die Belagerung von Jülich 1621/22“ von Pieter Snayers (1592–1667) ein, das bildgewaltig die Belagerung von Jülich durch den spanischen Heerführer Ambrosio Spinola (1569–1630) in Szene setzt.
© Museum Zitadelle Jülich

*Städtisches Museum Schloss Rheydt
in Kooperation mit // in samenwerking met Museum Zitadelle Jülich
26. September 2021 – 6. März 2022*

WELTREICH UND PROVINZ // WERELDRIJK EN PROVINCIE

Die Spanier am Niederrhein 1560
bis 1660 // *De Spanjaarden aan de
Nederrijn 1560 tot 1660*

De tentoonstelling gaat over de aanwezigheid van Spaanse troepen aan de Nederrijn gedurende ongeveer honderd jaar, van 1560 tot 1660. De strijd van de zeven noordelijke provincies van de Nederlanden voor hun onafhankelijkheid van de Spaanse overheersing betrof ook de Nederrijn-gebieden. Aan de hand van geselecteerde voorwerpen en afbeeldingen worden de verschillende facetten van de opwindende Spaanse eeuw aan de Nederrijn gepresenteerd. Deze periode werd gekenmerkt door oorlogen, gruwelijkheden en ontberingen, maar ook door culturele uitwisseling, handel en hoge cultuur. In 2022 zal deze tentoonstelling in gewijzigde vorm te zien zijn in het Museum Zitadelle Jülich.

Die Besatzung der linksrheinischen Gebiete durch die Franzosen und ihre zwanzigjährige Anwesenheit von 1794 bis 1814 sind bis heute in der Erinnerung der Menschen präsent. Aber an die rund hundertjährige Anwesenheit spanischer Truppen und die Folgen der spanischen Herrschafts- und Konfessionskonflikte am Niederrhein in der Zeit von 1560 bis 1660 erinnert man sich kaum noch. Ausgangspunkt für die lang andauernden militärischen und konfessionellen Verwicklungen der niederrheinischen Gebiete mit dem spanischen Weltreich war der Spanisch-Niederländische Krieg, in dem sich die nördlichen Niederlande die Unabhängigkeit von der spanischen Herrschaft erkämpften. Unter Kaiser Karl V. (1500–1558) war das



Gebiet der Burgundischen Niederlande in den Besitz der spanischen Krone gekommen. Die sieben protestantisch geprägten nördlichen Provinzen, die das Gebiet der heutigen Niederlande umfassen, stellten sich gegen den katholischen Herrscher mit seinem umfassenden Machtanspruch. Die Auseinandersetzungen zogen sich über achtzig Jahre lang hin. Als ein Auftakt für diesen epochenprägenden Krieg gilt die Schlacht von Dahlen am 25. April 1568, dem heutigen Mönchengladbacher Stadtteil Rheindahlen.

Der Konflikt mit seinen politischen und religiösen Machtansprüchen zog also auch den Niederrhein mit ein. Die niederländischen Rebellen- und spanischen Heerführer suchten hier Unterstützer und setzten ihre Truppen im eigenen Interesse für diese Kriege ein. Denn wer die Burgen am Rhein und die großen repräsentativen Festungswerke der modernen Renaissance-Baukunst, allen voran die Zitadelle Jülich, kontrollierte, bestimmte den Verlauf des Krieges und die Geschehnisse am Niederrhein.

Die Verbindungen zum spanischen Weltreich gingen aber über rein militärische Aspekte hinaus: So gab es eine langjährige Auseinandersetzung zwischen dem spanischen König Philipp II. (1527–1598) und der Gladbacher Abtei. Diese besitzt bis heute ein Stück des Schädelknochens des heiligen Laurentius. Philipp II. sammelte Zeugnisse christlicher Märtyrer und wollte auch die Gladbacher Reliquie in



seinen Besitz bringen. Er schaltete schließlich sogar den Papst ein, um den Abt zur Herausgabe zu zwingen. Aber er unterlag in diesem Konflikt ebenso wie das spanische Weltreich im Krieg gegen die niederländischen Provinzen, die 1581 mit der Republik der Sieben Vereinigten Provinzen ihre Unabhängigkeit erklärten und diese schließlich 1648 auch durchsetzen konnten.

Die Ausstellung „Weltreich und Provinz“ präsentiert anhand zentraler Objekte die verschiedenen Facetten des spannenden spanischen Jahrhunderts am Niederrhein, das von Kriegen, Gräueltaten und Not, aber auch von kulturellem Austausch, Handel und Hochkultur geprägt war. 2022 wird diese Ausstellung in veränderter Form im Museum Zitadelle Jülich zu sehen sein und 2023 im LVR-Niederrheinmuseum Wesel ■

Städtisches Museum Schloss Rheydt

Schlossstraße 508 | D-41238 Mönchengladbach

Öffnungszeiten: Di – Fr 11 – 17 Uhr

Sa, So 11 – 18 Uhr

Tel.: +49 (0) 2166 / 928 900

info@schlossrheydt.de

www.schlossrheydt.de

Social Media:

www.instagram.com/schlossrheydtofficial/

www.facebook.com/MuseumSchlossRheydt



Darstellung der Schlacht bei Dahlen im Jahr 1568 auf einem Kupferstich von Frans Hogenberg, Stich um 1616

© Museum Schloss Rheydt

Haus Ingenray |
 Emilie und Hans
 Stratmans-Stiftung, Geldern
 September 2022 – Dezember 2022

FOSSA *EUGENIANA*

Bilder einer niederrheinischen Grenzlegende
Beelden van een onvoltooide Grenslegende

De Fossa Eugeniana is de naam van het ambitieuze kanaalproject in het door Spanje bestuurde NierrheinLand uit de 17e eeuw, dat de Rijn met de Maas wilde verbinden. In september 1626 begonnen de Spanjaarden met de aanleg van een ongeveer 40 kilometer lang vertakkingskanaal dat zich uitstreckte van Rheinberg tot Venlo, van de Rijn tot de Maas. De „Fossa“ (Latijn voor „gracht“) was bedoeld om te voorkomen dat de afgescheiden Nederlandse provincies zich naar het zuiden zouden uitbreiden en om als fortificatie te dienen. Want na onsuccesvolle militaire operaties verwachtte het Habsburgse Spanje het grootste voordeel van een economische blokkadepolitiek tegen de Nederlandse Staten-Generaal. Voor hun verzet tegen de Spaanse bezetting waren de noordelijke Nederlandse provincies afhankelijk van hun op handel gebaseerde economische inkomsten, die grotendeels via de grote waterwegen verliepen. Na twee jaar bouwwerkzaamheden overbelastten de voortdurend stijgende kosten de financiële mogelijkheden van de Spaanse kroon, zodat de graaf- en uitbreidingswerkzaamheden tot stilstand kwamen. Ten laatste na de verovering van de geostrategische vaste punten Venlo en Rheinberg (1632/33) alsmede 's-Hertogenbosch en Maastricht door de Staten-Generaal, had de gedeeltelijk voltooide Fossa Eugeniana alle economische en militaire betekenis verloren.

Fossa Eugeniana wird das ambitionierte Kanalprojekt genannt, das in den spanisch regierten Niederrheinlanden des 17. Jahrhunderts vorsah, den Rhein mit der Maas zu verbinden. Im September 1626 begannen die Spanier mit der Errichtung eines etwa 40 Kilometer langen, von Rheinberg bis Venlo, vom Rhein bis zur Maas reichenden Stichkanals. Die „Fossa“ (lateinisch für „Graben“) sollte die abtrünnigen niederländischen Provinzen von der Expansion nach Süden abhalten und als Befestigungsanlage dienen. Denn nach erfolglosen militärischen Operationen versprach sich das habsburgische Spanien von einer wirtschaftlichen Blockadepolitik den größten Nutzen gegen die niederländischen Generalstaaten. Für ihren Widerstand gegen die spanische Besatzung waren die nordniederländischen Provinzen von ihren auf dem Handel beruhenden wirtschaftlichen Erträgen abhängig, der maßgeblich über die großen Wasserstraßen abgewickelt wurde. Nach zweijähriger Bauzeit überforderten die ständig steigenden Kosten die finanziellen Möglichkeiten der spanischen Krone, so dass die Grabungs- und Ausbauarbeiten zum Erliegen kamen. Spätestens nach der Eroberung der geostrategischen Fixpunkte Venlo und Rheinberg (1632/33) sowie 's-Hertogenboschs und Maastrichts durch die Generalstaaten hatte die teilvollendete Fossa Eugeniana jede wirtschaftliche und militärische Bedeutung verloren.





Fossa Sanctae Mariae, quae et Eugeniana dicitur Vulgo De Nieuwe Grift, altkol. Kupferstich von Blaeu, um 1640
© Kreisarchiv Kleve P2, 112

Benannt wurde das ehrgeizige Projekt nach der in Brüssel residierenden spanischen Regentin Erzherzogin Isabella Clara Eugenia (1566–1633), einer Tochter König Philipps II. (gest. 1598). Der Bau der künstlichen Wasserstraße band zeitweise bis zu 8.000 Arbeiter, blieb jedoch – nach anfänglichen Fortschritten vor allem im Abschnitt von Rheinberg bis Geldern – aufgrund vielfältiger Widernisse unvollendet. So boten die von den Spaniern geplanten 24 Verteidigungsschanzen, darunter das stark befestigte Geldern, sowie zwei große Erdschanzen mit je vier Bastionen gegen angreifende niederländische Truppen keinen hinreichenden Schutz, da sie – bis auf eine Ausnahme – auf der südlichen Kanalseite lagen. Logistische und bautechnische Schwierigkeiten verzögerten die Errichtung des zweiten Teilstücks von Geldern nach Venlo.

Der unvollendete Kanal symbolisiert zugleich den vergeblichen Versuch des geschwächten Spaniens, seine Herrschaft über die gesamten Niederlande aufrechtzuerhalten. Bis heute sind die unter Denkmalschutz stehenden Überreste des Kanals und seiner Festungsanlagen erhalten, so zwischen Rheinberg und Geldern und namentlich die Doppelschanze nahe der niederländisch-deutschen Grenze bei Lingsfort. Auch die zur Überwindung von Höhenunterschieden errichtete Schleusenkammer bei Rheinberg zählt zu diesen Denkmälern. Entlang der niederländischen Grenze bei Walbeck erinnert das „Grift“ genannte Bächlein, ein durch Waldgebiet mäanderndes Rinnsal, an das gescheiterte Großvorhaben eines Stichkanals vom Rhein bis zur Maas. Diese und weitere historische Zusammenhänge und Entwicklungen von regionaler und europäischer Tragweite lassen sich am zeitgenössischen Kartenmaterial der Emilie und Hans Stratmans-Stiftung ebenso spannend wie anschaulich darstellen ■

Begleitet wird die Ausstellung durch ein Veranstaltungsprogramm, zu dem sowohl eine Führung entlang der Fossa als auch Vortragstermine zur Geschichte der Fossa Eugeniana im neu eingerichteten Tagungs- und Veranstaltungsraum im Haus Ingenray gehören. Die Termine werden rechtzeitig unter www.niederrhein-museen.de, in den Sozialen Medien (www.facebook.com/Stratmans-Stiftung) sowie in der Tagespresse bekannt gegeben.

Haus Ingenray | Emilie und Hans Stratmans-Stiftung

Möhlendyck 22 | D-47608 Geldern

Öffnungszeiten: Mo – Fr 10 – 17 Uhr

Tel.: +49 (0) 2831 / 2690

schroer@haus-ingenray.de

www.facebook.com/StratmansStiftung



Grafschafter Museum im Moerser Schloss
6. März 2022 – 11. September 2022

RÄUBER DER PROVINZ // ROVERS VAN DE PROVINCIE

Historische Räuber und Räuberbanden im Rhein-Maas-Raum
Historische rovers en roversbenden in de Rijn-Maasstreek

Euwenlang hebben rovers en bendes de mensen van de Nederrijn angst aangejaagd. Beroemd en berucht was de „Grote Nederlandse Bende“ (1794–1802), die talrijke overvallen pleegde in Nederland en het Rijnland. Hun leider Mathias Weber, de „Fetzer“ genoemd, wordt vandaag de dag nog steeds herinnerd. Ook andere bendes zwierven door de Rijn-Maasstreek, zoals de „Bockreiter“ of „Bokkerijders“, die tussen 1730 en 1774 talrijke kerken en pastoreien plunderden. De tentoonstelling herinnert aan deze gebeurtenissen en presenteert verschillende acteurs van de late oudheid tot in de 19e eeuw. Ook wordt de vraag gesteld of historische en geografische bijzonderheden het ontstaan van de Nederrijnse roversbenden in de hand hebben gewerkt en welke rol de ligging van de regio nabij de grens daarbij heeft gespeeld.

Sozialrebell, Freiheitsheld oder einfach Diebe und Mörder? Die Ausstellung im Grafschafter Museum blickt in die finsternen Räuberhöhlen am Niederrhein und entdeckt dort räuberische Existenzen und schreckensvolle Geschichten. Die Zeitreise beginnt in der Spätantike: „Scharfsinniger und verschlagener als alle seine Räubergefährten“, so beschrieb der spätantike Geschichtsschreiber Eunapios von Sardes den fränkischen Räuberhauptmann Charietto. Der Räuber vom Niederrhein machte Mitte des vierten Jahrhunderts eine beachtliche Karriere vom Räuberhauptmann zum Befehlshaber in beiden germanischen Provinzen. Wiederkehrende Frankeneinfälle hatten die Region lange Zeit destabilisiert und so die Entstehung von Banden befördert.

Umherziehende „Beutelschneider“ oder Raubritter? – Das fehlende staatliche Gewaltmonopol im Mittelalter ließ Freiraum zur Interpretation: So stand Gerhard II. von Rheydt (1386–1444) in dem Ruf, ein Raubritter zu sein. Er selbst berief sich auf das Fehderecht, als er einen Kölner Kaufmannszug überfiel. Im beginnenden 18. Jahrhundert sorgte dann die „Große Siechenbande“ (1698–1712) in der Gegend um Köln, Aachen und Düsseldorf für Angst und Schrecken. Die „Bockreiter“ oder „Bokkerijders“ plünderten zwischen 1730 und 1774 zahlreiche Kirchen und Pastoreien in der Rhein-Maas-Region. Und die Mehlbeutelbande um Nikolaus Arnold („Mehlbeutel“) machte zwischen 1756 und 1763 die deutsch-niederländische Grenzregion unsicher.

Militärpistole, um 1770
© Grafschafter Museum

Um die kleinen Orte wie Wachtendonk marodierten Räuberbanden. Aber sie drangen auch in gut geschützte Städte ein: In der Nacht vom 14. auf den 15. Juni 1740 etwa zerbrachen Räuber die Barriere eines der Moerser Stadttore, kletterten über die Stadtmauer und raubten ein Kaufmannshaus aus. Berühmt-berüchtigt war die „Große Niederländische Bande“ (1794–1802), die in den Niederlanden und im Rheinland zahlreiche Überfälle verübte. Zu ihr gehörten auch die Neusser und die Krefelder Bande. Noch heute erinnert man sich an ihren Anführer Mathias Weber, genannt der „Fetzer“. Aber seine „Karriere“ war kurz: Er endete 1803 im Alter von nur 25 Jahren auf der Guillotine. In einer der ärmsten Gegenden des Niederrheins hatte hingegen der Räuber Wilhelm Brinkhoff sein Rückzugsgebiet: auf der Bönninghardt zwischen Issum und Alpen. Mehrfach verhaftet, entkam er immer wieder. Er floh 1858 nach Amerika, kehrte zurück, wurde enttarnt und floh 1860 erneut nach Amerika. Bis heute erzählt man sich am Niederrhein Geschichten über die Räuber und Banden vergangener Zeiten. „Der Fetzer“ und Wilhelm Brinkhoff brachten es inzwischen sogar zu Romanhelden. Die Ausstellung erinnert nicht nur an diese Geschichten, sondern fragt auch danach, ob historische und geografische Besonderheiten das Entstehen niederrheinischer Räuberbanden begünstigt haben und welche Rolle die grenznahe Lage der Region dabei spielte ■



Der Räuber als Biedermann: der „niederrheinische Schinderhannes“ Wilhelm Brinkhoff mit seiner Frau Caroline Ernst nach ihrer Rückkehr aus Amerika, Krefeld/Moers um 1860
© Grafschafter Museum

Grafschafter Museum im Moerser Schloss

Kastell 9 | D-47441 Moers

Öffnungszeiten: Di – Fr 10 – 18 Uhr
Sa, So, Feiertage 11 – 18 Uhr

Tel.: +49 (0) 2841 / 2016 82 00
Grafschafter-museum@moers.de

www.grafschafter-museum.de

Überfall auf einen wohlhabenden Bürger, Lithografie, Düsseldorf 1849
© Grafschafter Museum



BEGLEITPROGRAMM // THEMAPROGRAMMA

12. März – 2. April 2022

Krimifestival der Bibliothek Moers in Kooperation mit der Moerser Gesellschaft zur Förderung des literarischen Lebens e. V.

3. April 2022

„Beutelschneider & Raubritter“, Familientag zur Saisonöffnung der mittelalterlichen Spiel- und Lernstadt Musenhof

15. Mai 2022

„Vagabunden & Vaganten“, Familientag im Schloss und in der mittelalterlichen Lernstadt Musenhof zum Internationalen Museumstag

August und September 2022

Open-Air-Kino im Schlosshof mit Räuberklassikern

11. September 2022

„Vogelfrei“, Schlossfest mit Theaterfest zum Tag des offenen Denkmals

Kulturzentrum Sinsteden, Rommerskirchen
10. Juni – 19. September 2021

GRENZGÄNGER – ZÖLLNER UND SCHMUGGLER //

GRENSGANGERS – DOUANIERS EN SMOKKELAARS

Sinds de Romeinse oudheid zijn heffingen bekend in de grensoverschrijdende handel van goederen in Germanië: Rond 69 tot 96 na Christus, met de uitbreiding van het Romeinse Rijk, werden voor het eerst douanerechten geheven op het grondgebied van het huidige Duitsland. De militair beveiligde grens, de Limes, maakte het mogelijk het verkeer van personen en goederen veilig te controleren aan de passagiersstations. De douaneposten bevonden zich echter niet alleen aan de buitengrenzen van het rijk, maar ook in het binnenland bij belangrijke wegen, rivierovergangen en de havens. Alle vervoerde goederen waren onderworpen aan douanerechten, met uitzondering van reisbenodigdheden en uitrusting zoals wagens en gespanne. In deze periode was de verbeurdverklaring van goederen en vervoermiddelen de enige sanctie op ontdekking van de douanewetgeving.

De tentoonstelling „Grensgangers – Douaniers en smokkelaars“ maakt duidelijk hoe sinds de oudheid niet alleen de douane, maar ook de smokkelaars zich voortdurend hebben aangepast aan nieuwe politieke, economische en sociale omstandigheden en ook een beslissende invloed hebben gehad op de geschiedenis van de Nederrijn tussen Maas en Rijn.

Seit der römischen Antike sind Abgaben im grenzüberschreitenden Warenverkehr in Germanien bekannt: Um 69 bis 96. n. Chr. wurden mit der Ausdehnung des Römischen Reiches erstmalig auf dem Gebiet des heutigen Deutschlands Zölle erhoben. Die militärisch gesicherte Grenze, der Limes, ermöglichte an den Passagierstellen eine sichere Kontrolle des Personen- und Warenverkehrs. Doch Zollstationen gab es nicht nur an den Außengrenzen des Reiches, auch im Binnenland an wichtigen Straßen, Flussübergängen und den Häfen. Zollpflichtig waren alle mitgeführten Gegenstände außer Reisebedarf und Reisegerät wie Wagen und Gespanne. In dieser Zeit

ist die Konfiskation der Waren und der Transportmittel die ausschließliche Strafandrohung für eine Zollhinterziehung.

In der Neuzeit, vor allem nach der Neugliederung Europas 1814, teilte sich der Deutsche Bund in 39 souveräne Mitgliedsstaaten, zu denen zahlreiche kleine Herzogtümer und Königreiche gehörten. Da jedes Herzogtum seine Zölle selbst festlegen und kontrollieren konnte, gab es keine gemeinsame Wirtschafts- und Zollpolitik. Wer sich 1815 von Köln nach Königsburg aufmachte, musste Geduld mitnehmen. „Auf der Strecke“, so ein Zeitzeuge, „standen 80 Zollstationen und an jeder kam ein Kleinstaatsdiener, nahm alles unter die Lupe und kassierte die eine oder andere Gebühr.“

Erst unter der Regierung Preußens wurde der Deutsche Zollverein gegründet, der die zahlreichen Binnenzölle aufhob und den Warenaustausch erheblich vereinfachte. In dieser Zeit endet die Ära der großen Schmuggler- und Räuberbanden. Nach dem Zweiten Weltkrieg wurden in Deutschland Genussmittel wie Kaffee und Tabak sehr hoch besteuert und der Schmuggel blühte von neuem auf. 1949 überwog die illegale Einfuhr dieser Güter sogar die der legalen. Da auch die privaten Reisen ins Ausland zunahmen, bildeten sich an deutschen Grenzen Ende der 1950er Jahre lange Schlangen, die der Zoll kaum abfertigen konnte. Aus Sicht des Zolls überwogen die Ärgernisse der Bevölkerung die zu erwartenden Einnahmen und das Schmuggelprivileg wurde eingeführt, das kleinere Schmuggelleien im Reiseverkehr nicht bestraft und bis heute Bestand hat.

Die Ausstellung „Grenzgänger – Zöllner und Schmuggler“ macht deutlich, wie sich seit der Antike nicht nur der Zoll, sondern auch die Schmuggler stets auf neue politische, wirtschaftliche und gesellschaftliche Gegebenheiten eingestellt und auch die Geschichte des Niederrheins zwischen Maas und Rhein maßgeblich mit beeinflusst

BEGLEITPROGRAMM // THEMAPROGRAMMA

Juli 2021

Lesung im Rahmen der Ausstellung und des Literarischen Sommers
2021 zum Thema Zoll und Schmuggel

1. August 2021

Blues Brunch unter der Remise des Kulturzentrums Sinsteden

Juni und August 2021

Führungen und Vorträge von Mitarbeiter*innen aus dem Deutschen
Zollmuseum Hamburg und dem Kulturzentrum Sinsteden

September 2021

Veranstaltungskooperation mit Frau Dr. Rita Mielke zum Thema
Frauen.Land.Leben. Thema: Römische Frauen am Niederrhein



Karikatur aus der Zeitschrift
„Kladderadatsch“, 1854
Gemeinfrei

haben. Objekte, Fotografien, Projektionen, Filme und Zeitungsartikel begleiten die Ausstellung und dokumentieren den wechselseitigen Einfluss des Zolls und des Schmuggels. Im Begleitprogramm sind Konzerte und Vorträge vorgesehen. Die „Lernwelt Sinsteden“ betreut Schulklassen sowie Kindergärten und bietet spezielle Führungen an. Ein Bustransfer kann bereitgestellt werden ■

Kulturzentrum Sinsteden des Rhein-Kreises Neuss
Grevenbroicher Straße 29 | D-41569 Rommerskirchen

Öffnungszeiten: Di – So 12 – 17 Uhr

Tel.: +49 (0) 2183 / 70 45

info@kulturzentrum-sinsteden.de

www.kulturzentrum-sinsteden.de

Sächsisch-Preußischer
Grenzstein, Pilar Nr. 40
© Kulturzentrum Sinsteden





*Vrijheidsmuseum Groesbeek,
Royal Air Force Museum Weeze, LVR-Niederrheinmuseum Wesel
Deutsch-niederländische Geschichte am Rhein: Zwei Projekte – eine Botschaft
Mai – Ende 2021*

SHARED HISTORY *ON TOUR*:

Eine deutsch-niederländische Geschichte auf Schienen

De Duits-Nederlandse geschiedenis op rails

Die grenzüberschreitende Geschichte der Niederrheinlande im 19. und 20. Jahrhundert steht im Themenjahr 2021/22 im Fokus eines gemeinsamen Projektes dreier Museen: 200 Jahre gemeinsame Geschichte, zwei Jahrhunderte, die die Region in ihrer kunst-, kultur- und landesgeschichtlichen Entwicklung maßgeblich prägten. Immer wieder wird in die Ausstellungspräsentationen der größere Kontext der deutschen und niederländischen Geschichte miteinbezogen. Als Teil des Projektes „Die Geschichte von Krieg und Freiheit ohne Grenzen“ (Shared History) im INTERREG-Programm Deutschland-Niederland der Europäischen Union schickt das LVR-Niederrheinmuseum in Wesel die Wanderausstellung „Shared History on Tour“ auf Reisen und entwickelt als folgenden Projektteil die Sonderausstellung „Shared History presented: Ein Strom, der uns verbindet: Deutsch-niederländische Geschichte am Rhein.“

Die Wanderausstellung „Shared History on Tour: Eine deutsch-niederländische Geschichte auf Schienen“ erzählt von der Eisenbahngeschichte der Niederrheinlande und zeigt Schlüsselszenen in den Begegnungsräumen der Eisenbahn als 360-Grad-Videos. Ausgangspunkt ist die Eisenbahnbrücke über den Rhein bei Wesel. Zwischen ihrer Eröffnung 1874 und ihrer Sprengung 1945 war sie ein wichtiger Verkehrsweg zwischen Deutschland und den Niederlanden, als Strecke für Fernreisende, Staatsmänner und internationale Post zeitweise auch von europaweiter und sogar globaler Bedeutung. 1833 erhielt die Rheinische Eisenbahngesellschaft die Konzession zum Bau einer Eisenbahn von Köln nach Antwerpen. Eine für die Region sowie die bilateralen Beziehungen der Länder überaus bedeutende Linie, die „Noord-Brabantsch-Duitsche Spoorweg-Maatschappij“ (NBDS) wurde 1869 als gemeinsame private Eisenbahngesellschaft gegründet. Die „Boxteler Bahn“ führte über 100 Kilometer von Boxtel in der nieder-

ländischen Provinz Noord-Brabant über Schijndel, Veghel, Gennep, Goch, Xanten und Buderich nach Wesel.

Für die Zeit ihres Bestehens wird die Geschichte der Weseler Brücke aus verschiedenen Perspektiven von beiderseits der Grenze betrachtet. Anhand der wichtigsten Ereignisse der Zeit werden Unterschiede, Gemeinsamkeiten und Berührungspunkte der beiden Nachbarländer deutlich.

Zur Zeit der Sprengung der Rheinbrücke kurz vor Ende des Zweiten Weltkrieges befanden sich die Beziehungen zwischen den Niederlanden und Deutschland auf ihrem historischen Tiefpunkt. Ein Ausblick auf den langen und schwierigen, aber letztlich erfolgreichen Prozess der Wiederannäherung nach dem Krieg bildet den zeitlichen Abschluss der Exposition ■

De grensoverschrijdende geschiedenis van de Nederrijn in de 19e en 20e eeuw is de focus van een gezamenlijk project van drie musea in het themajaar 2021/22: 200 jaar gedeelde geschiedenis, twee eeuwen die een beslissende invloed hebben gehad op de ontwikkeling van de regio op het gebied van kunst, cultuur en regionale geschiedenis. Steeds weer wordt in de tentoonstellingen de grotere context van de Duitse en Nederlandse geschiedenis benadrukt. In het kader van het project „De Geschiedenis van Oorlog en Vrijheid zonder Grenzen“ van het INTERREG-programma Duitsland-Nederland van de Europese Unie stuurt het LVR-Niederrheinmuseum in Wesel de wisseltentoonstelling „Shared History on Tour“ op reis en ontwikkelt als een volgend projectonderdeel de speciale tentoonstelling „Shared History presented: Een rivier die ons verbindt: Duits-Nederlandse geschiedenis langs de Rijn“.

Het eerste deel, de reizende tentoonstelling „Shared History on Tour: De

Duits-Nederlandse geschiedenis op rails“ vertelt over de spoorweggeschiedenis van de regio NederrijnLanden en toont sleutelscènes als 360-gradenvideo's. Het vertrekpunt is de spoorwegbrug over de Rijn bij Wesel. Tussen de opening in 1874 en het opblazen in 1945 was het een belangrijke transportroute tussen Duitsland en Nederland en als route voor langeafstandsreizigers, staatslieden en de internationale post was het ook van Europese en soms zelfs globale betekenis. In 1833 kreeg de Rijnlandse Spoorwegmaatschappij de concessie om een spoorweg aan te leggen van Keulen naar Antwerpen. De „Noord-Brabantsch-Duitsche Spoorweg-Maatschappij“ (NBDS), een uiterst belangrijke lijn voor de regio en voor de bilaterale betrekkingen tussen de landen, werd in 1869 opgericht als een gezamenlijke particuliere spoorwegmaatschappij. Het „Duits Iijntje“ reed over een afstand van meer dan 100 Kilometer van het Noord-Brabantse Boxtel via Schijndel, Veghel, Gennep, Goch, Xanten en Buderich naar Wesel. De geschiedenis van de brug van Wesel wordt voor de periode van haar bestaan vanuit verschillende perspectieven aan weerskanten van de grens belicht. Verschillen, overeenkomsten en raakpunten tussen de twee buurlanden worden duidelijk aan de hand van de belangrijkste gebeurtenissen uit die tijd. Ten tijde van het opblazen van de Rijnbrug kort voor het einde van de Tweede Wereldoorlog waren de betrekkingen tussen Nederland en Duitsland op een historisch dieptepunt. Een vooruitzicht op het lange en moeizame, maar uiteindelijk succesvolle proces van hernieuwde toenadering na de oorlog vormt de tijdelijke afsluiting van de tentoonstelling ■



INTERREG PROGRAMMA DEUTSCHLAND-NEDERLAND INTERREG PROGRAMM DEUTSCHLAND-NEDERLAND

Het project „Het Verhaal van Oorlog en Vrijheid zonder Grenzen“ wordt in het kader van het INTERREG-programma Deutschland-Nederland uitgevoerd en door de Europese Unie, het Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitalisierung und Energie des Landes Nordrhein-Westfalen (MWIDE NRW) en de provincies Gelderland en Limburg financieel ondersteund.

Das Projekt „Die Geschichte von Krieg und Freiheit ohne Grenzen“ wird im Rahmen des INTERREG-Programms Deutschland-Nederland durchgeführt und durch die Europäische Union, das Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitalisierung und Energie des Landes Nordrhein-Westfalen (MWIDE NRW) und die Provinzen Gelderland und Limburg mitfinanziert.



ALLE AUSSTELLUNGEN // TENTOONSTELLINGEN TOTAAL

30. Mai – 4. Juli 2021

LVR-Niederrheinmuseum Wesel

An der Zitadelle 14 – 20 | D-46483 Wesel

Öffnungszeiten: Di – So 11 – 17 Uhr

Tel.: +49 (0) 281 / 339 963 20

niederrheinmuseum-wesel@lvr.de

www.niederrheinmuseum-wesel.lvr.de

25. September – 24. Oktober 2021

Royal Air Force Museum Laarbruch – Weeze e. V.

Flughafenring 6 | D-47652 Weeze

Öffnungszeiten: Fr, Sa, So 14 – 17 Uhr

Winterpause: Mitte Dezember bis Ende Februar

Tel.: +49 (0) 178 / 135 63 24

laarbruch-museum@t-online.de

www.laarbruch-museum.net

2. November – 30. November 2021

Vrijheidsmuseum / Freiheitsmuseum, Groesbeek (NL)

Wylerbaan 4 | NL-6561 KR Groesbeek

Öffnungszeiten: Mo – Sa 10 – 17 Uhr

So, Feiertage 12 – 17 Uhr

1. Januar und 25. Dezember geschlossen

Tel.: +31 (0) 24 / 397 44 04

welkom@vrijheidsmuseum.nl

www.vrijheidsmuseum.com

Und weitere Partner ab Ende 2021



LVR-Niederrheinmuseum Wesel
ab 19. September 2021

SHARED HISTORY *PRESENTED:*

Ein Strom, der uns verbindet: Deutsch-niederländische Geschichte am Rhein
Een rivier, die ons verbindt: Duits-Nederlandse geschiedenis langs de Rijn

Die Ausstellung „Shared History presented: Ein Strom, der uns verbindet: Deutsch-niederländische Geschichte am Rhein“ greift Zäsuren der gemeinsamen Geschichte in den Niederrheinländern auf – von der Epochenwende um 1800 bis an die Schwelle zur Gegenwart – und wendet sich durchgängig zweisprachig an ein deutsches und niederländisches Publikum.

Im Fokus stehen die deutsch-niederländischen Gemeinsamkeiten und Kooperationen – Beziehungen, in denen beide Seiten abwechselnd der gebende und der nehmende Teil waren: Vielfältige Parallelen der historischen Entwicklung, große Schnittflächen gemeinsamer Erfahrung und ähnliche Antworten auf politisch-soziale Fragen werden offensichtlich und thematisiert.

Auch staatlich ausgegrenzte politische oder religiöse Gruppen, wie Katholiken und Sozialisten, gingen oft grenzüberschreitende Allianzen ein, um die eigene Position zu stärken. Seit jeher waren enge wirtschaftliche Kontakte und gemeinsame Unternehmensgründungen beiderseits der Grenze häufig zu finden und führten zu bahnbrechenden Innovationen. Der Rhein war und ist eine der großen gemeinsamen Aufgaben, ob es sich nun um Handel und Verkehr, Hochwasser- und Umweltschutz oder die Bewahrung der biologischen Artenvielfalt handelt. Zu all diesen Zusammenhängen erzählt die Ausstellung große und kleine Geschichten und lenkt den Blick auf „Brückengestalten“, in denen die Kulturen beider Länder zusammenfließen. In multimedialen Erlebnissräumen und Objektinszenierungen werden die lange Tradition und das große Potential unserer gemeinsamen Geschichte vermittelt, an die nach den bestürzenden Erfahrungen des Zweiten Weltkrieges schließlich wieder angeknüpft werden konnte. Die alles überragende Botschaft lautet: „Ihr seid Euch ähnlicher, als Ihr denkt!“ ■

De tentoonstelling „Shared History presented: Een rivier, die ons verbindt: Duits-Nederlandse geschiedenis langs de Rijn“ behandelt cesuren van de gemeenschappelijke geschiedenis in de Nederrijnlanden – vanaf de verandering van het tijdperk rond 1800 tot aan de drempel van het heden – en richt zich in het algemeen tweetalig tot een Duits en een Nederlands publiek.

De focus ligt op de Duits-Nederlandse overeenkomsten en samenwerkingsverbanden – relaties waarin beide partijen beurtelings de gevende en de nemende partij waren: Veelvoudige parallellen in de historische ontwikkeling, grote raakvlakken van gemeenschappelijke ervaring en gelijksoortige antwoorden op politiek-sociale vragen worden duidelijk en worden gethematiseerd.

Ook van de staat uitgesloten politieke en religieuze groeperingen, zoals katholieken en socialisten, gingen vaak grensoverschrijdende allianties aan om hun eigen positie te versterken. Nauwe economische contacten en het gezamenlijk oprichten van bedrijven aan beide zijden van de grens kwamen veel voor en hebben tot baanbrekende innovaties geleid. De Rijn was en is een van de grootste gemeenschappelijke factor, of het nu gaat om handel en vervoer, hoogwater- en milieubescherming of het

behoud van de biodiversiteit.

De tentoonstelling vertelt verhalen over de vele verbanden en richt de aandacht van de museumbezoekers op de „bruggenbouwers“ die de culturen van beide landen wisten samen te brengen. De lange traditie en het grote potentieel van onze gezamenlijke geschiedenis, waaraan men na de schokkende ervaringen van de Tweede Wereldoorlog eindelijk weer kon aanknopen, worden overgebracht in multimediale ervaringsruimten en objectensceneringen. De essentiële boodschap is: „Jullie lijken meer op elkaar dan je denkt.“ ■



INTERREG PROGRAMMA DEUTSCHLAND-NEDERLAND INTERREG PROGRAMM DEUTSCHLAND-NEDERLAND

Het project „Het Verhaal van Oorlog en Vrijheid zonder Grenzen“ wordt in het kader van het INTERREG-programma Deutschland-Nederland uitgevoerd en door de Europese Unie, het Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitalisierung und Energie des Landes Nordrhein-Westfalen (MWIDE NRW) en de provincies Gelderland en Limburg financieel ondersteund.

Das Projekt „Die Geschichte von Krieg und Freiheit ohne Grenzen“ wird im Rahmen des INTERREG-Programms Deutschland-Nederland durchgeführt und durch die Europäische Union, das Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitalisierung und Energie des Landes Nordrhein-Westfalen (MWIDE NRW) und die Provinzen Gelderland und Limburg mitfinanziert.

LVR-Niederrheinmuseum Wesel

19. September 2021 – b. a. W.

An der Zitadelle 14 – 20 | D-46483 Wesel

Öffnungszeiten: Di – So 11 – 17 Uhr

Tel.: +49 (0) 281 339 963 20

niederrheinmuseum-wesel@lvr.de

www.niederrheinmuseum-wesel.lvr.de



Goldmedaille Napoleons für Maire Effertz in Niel (Kranenburg) für die Rettung von Flutopfern 1809
© LVR-Niederrheinmuseum Wesel, Foto: Jürgen Berner

STOFFWECHSEL IN DER PROVINZ // *STOFWISSELING* *IN DE PROVINCIE*

Im 18. Jahrhundert kannte jeder in Europa Krefeld. Jedenfalls jeder, der modisch interessiert war. Denn hier und in den vielen kleinen Dörfern der Umgebung entstanden edelste Stoffe aus Samt und Seide. Krefeld entwickelte sich vom beschaulichen Landstädtchen zu einer der reichsten Städte der preußischen Provinz. Am gesamten Niederrhein wurde die Textilindustrie zu einem Motor der wirtschaftlichen Entwicklung.

Im 20. Jahrhundert verlagerten sich die Zentren der Textilindustrie dann aus dem Rheinland. Heute geben Spinnmaschinen und Webstühle nicht mehr den Takt für den Arbeitsalltag der Menschen an. Aber immer noch spielen Kleider und Textilien eine wichtige Rolle. Der bunte Bogen reicht dabei von den großen Roben der im Sommer überall auftretenden Schützenköniginnen bis zur Produktion von innovativen High-Tech-Stoffen, von denen niemand glaubt, dass sie im Herzen der Provinz entstanden sind.

In de 18e eeuw kende iedereen in Europa Krefeld. Tenminste iedereen die geïnteresseerd was in mode. Want het was hier en in de vele kleine dorpen in de omgeving dat de fijnste fluwelen en zijden stoffen werden geproduceerd. Krefeld ontwikkelde zich van een rustig plattelandstadje tot een van de rijkste steden in de Pruisische provincie. De textielindustrie werd een motor van economische ontwikkeling aan de hele Nederrijn.

In de 20e eeuw verplaatsten de centra van de textielindustrie zich vervolgens uit het Rijnland. Vandaag bepalen spinmachines en weefgetouwen niet langer het tempo van het dagelijkse beroepsleven van de mensen. Maar kleding en textiel spelen nog steeds een belangrijke rol. Het kleurrijke spectrum reikt van de grote gewaden die gedragen worden door de schutterskoninginnen die in de zomer overal opduiken tot de productie van innovatieve high-tech stoffen waarvan niemand gelooft dat ze in het hart van de provincie zijn gemaakt.



Museum Haus der Seidenkultur, Krefeld
26. September 2021 – 13. März 2022

MIT DEM LAND VERWOBBEN // VERWEVEN MET HET LAND

Von Hauswebern und Seidenfabrikanten
Van thuiswevers en zijdefabrikanten

In de 18e eeuw was Krefeld een van de belangrijkste centra voor de productie van stoffen en producten van zijde in Europa. De vraag was zo groot dat de zijdeondernemers van Krefeld op zoek moesten naar nieuwe productievestigingen. En zo werden er al snel zijden stoffen geweven in vele dorpen in de omgeving van Krefeld. De weefgetouwen bevonden zich aanvankelijk in de woonhuizen, en rond 1880 werden de eerste mechanische weverijen opgericht. De invloed van de zijde-ondernemers in de 18e en 19e eeuw leidde tot een fundamentele structuurverandering op het platteland. Aan de hand van het voorbeeld van de gemeente Hüls wordt de ontwikkeling van een overwegend agrarisch dorp tot een industriegebied geïllustreerd.

Wer im 18. Jahrhundert etwas auf sich hielt – und wer sich es leisten konnte! – schmückte sich mit Kleidern und Accessoires aus Samt und Seide. Der Bedarf an Tüchern und Schals, Strümpfen und Haarbändern, Damenkleidern und Herrenjacken aus den feinen Stoffen war enorm und stieg immer weiter an. Eines der wichtigsten europäischen Zentren für die Produktion befand sich am Niederrhein: in Krefeld. Mennonitische Glaubensflüchtlinge hatten im 17. Jahrhundert das Fachwissen für die Verarbeitung von Seide nach Krefeld gebracht und hier eine blühende Industrie aufgebaut. Die Nachfrage nach Seide stieg so an, dass sich im 18. Jahrhundert die Produktion in das Umland ausdehnte. Die ersten Außenposten der Krefelder Seidenunternehmer wurden in Xanten und Moers, kleinen Landstädten im preußischen Herrschaftsbereich, etabliert. Ab Ende des 18. Jahrhunderts kam es dann zu einer weiteren Standortverschiebung in das ländliche Umfeld von Krefeld und in die umliegenden Dörfer. Dort fanden sich genug Arbeitskräfte, weil die Produktions- und Lebensverhältnisse günstiger als in den Städten waren. Der Ausbau des Straßennetzes zur Zeit der französischen Besatzung (1794–1814) erleichterte den Warenverkehr und unterstützte den dezentralen Ausbau der Seidenproduktion.



Ansicht von Hüls 1912, Krefelder Straße
© Heimatverein Hüls

In der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts zählten Anrath im Kreis Krefeld sowie Hüls und St. Tönis im Kreis Kempen zu den wichtigsten stadtnahen Produktionsstätten der Krefelder Seidenverleger. Schwerpunkte des Seidengewerbes in der weiteren Umgebung von Krefeld waren vor allem Kempen, Grefrath, Süchteln und Viersen. Schon seit Generationen war in den Landgemeinden neben dem Ackerbau das Weben von Leinen im Nebengewerbe betrieben worden. Nun stiegen die erfahrenen Weber auf die Verarbeitung von Seide um, und die Hausweberei entwickelte sich zu einem bedeutenden Wirtschaftszweig. Der Strukturwandel in den ursprünglich rein landwirtschaftlich geprägten Gemeinden hatte begonnen und setzte sich auch dann fort, als die Blütezeit der Hausweberei mit der Entstehung der ersten mechanischen Webereien um 1880 zu Ende ging.

Die Ausstellung im Haus der Seidenkultur zeichnet die Expansionspolitik der Krefelder Seidenindustrie im 18. und 19. Jahrhundert nach und zeigt, wie es durch die Einflussnahme der Krefelder Seidenunternehmer zu einem grundlegenden Strukturwandel in den umgebenden Landgemeinden kam. Am Beispiel der Gemeinde Hüls wird die Entwicklung von einem vorwiegend landwirtschaftlich geprägten Dorf bis hin zu einem Industriestandort veranschaulicht ■

Haus der Seidenkultur

Luisenstraße 15 | D-47799 Krefeld

Öffnungszeiten: Mi – Fr 15 – 18 Uhr

So 13 – 17 Uhr

Tel.: +49 (0) 2151 / 936 960

museum@seidenkultur.de

www.seidenkultur.de

Seidenstoffe bestimmten
die Mode, Lithografie, 1828
© Privat



In der Gründerzeit: hochgeschlossen
und edler Stoff, Schützenkönigspaar
Gerhard Flück und Ehefrau,
Neuss, 1873
© Rheinisches Schützenmuseum Neuss

*KreisMuseum Zons
in Kooperation mit //
in samenwerking met Rheinisches
Schützenmuseum Neuss
18. Juni – 29. August 2021*

KÖNIGLICHE PROVINZ // *KONINKLIJKE PROVINCIE*

Schützenköniginnenkleider
am Niederrhein
*Schutterskoninginnenjurken
aan de Nederrijn*

Het schuttersfeest is het jaarlijkse hoogtepunt in veel steden aan de Nederrijn. Maar veel schuttersverenigingen accepteren alleen mannen als lid. Het schutterswezen in engere zin is dus vaak nog een zuiver mannelijk domein, waarin echter een vrouw een belangrijke rol speelt: de schutterskoningin. Haar bijzondere positie wordt duidelijk gemaakt door haar feestelijke kleding - vaak een gewaad met sleep en diadeem - waarmee zij zich onderscheidt van de vele mannen die allemaal hetzelfde uniform dragen. De tentoonstelling presenteert een grote selectie schutterskoninginnenjurken uit het Rijndistrict Neuss, aangevuld met accessoires en foto's uit de eerste helft van de 20e eeuw tot heden. Maar het gaat om meer dan mode: tegelijkertijd moet de vraag worden gesteld of de aloude rolverdeling nog wel van deze tijd is of eerder „provinciaal“?

Das Schützenfest bildet in vielen Orten am Niederrhein den jährlichen Höhepunkt des dörflichen oder städtischen Lebens. Und auch wenn Männer und Frauen natürlich überall gemeinsam feiern, so nehmen viele Schützenvereine und -bruderschaften wie seit Jahrhunderten üblich nur Männer als Mitglieder auf. Das Schützenwesen im engeren Sinne ist also häufig noch eine reine Männerdomäne, in der aber eine Frau eine bedeutende Rolle spielt: die Schützenkönigin.

Bis 1800 gibt es nur wenige Belege für die Existenz von Schützenköniginnen. Doch mit der Gründung der neuen, bürgerlich geprägten Schützenvereine im 19. Jahrhundert wird es überall üblich, den Schützenkönig durch eine Königin begleiten zu lassen. In Neuss ist die Existenz einer Schützenkönigin zum Beispiel seit 1826 belegt.

Ihre besondere Position wird wie bei keiner anderen Person durch die Kleidung deutlich gemacht. Denn während bei den Männern durch die Uniform gerade die Gleichheit und Zusammengehörigkeit betont wird, stellt sie durch ihre festliche



BEGLEITPROGRAMM // THEMAPROGRAMMA

Öffentliche Führungen durch die Ausstellung

29. Juni 2021, 14.30 Uhr

19. August 2021, 14.30 Uhr

Kosten: 1,- € zzgl. Eintritt

Kleidung – oft eine Robe mit Schleppe und Diadem – den glanzvollen, farbigen und individuellen Gegenpart dar. Und die Schützenkönigin geht mit der Mode: Anders als der Schützenkönig, der entweder seine Uniform oder einen Frack trägt, wählt die Königin ein Kleid, das der aktuellen Mode entspricht: in den wilden Zwanziger Jahren etwa ein Charleston-Kleid, in der gediegenen Zeit des Wirtschaftswunders ein Brokatkleid mit Pelzjäckchen und in den fröhlichen Siebziger Jahren ein Kleid mit buntem Blumen-Muster.

Die Ausstellung präsentiert eine große Auswahl von Königinnenkleidern aus dem Rhein-Kreis Neuss, ergänzt durch Accessoires und Fotografien aus der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts bis heute. Zugleich soll die Frage gestellt werden, ob die altbewährte Rollenverteilung noch zeitgemäß ist oder doch ziemlich provinziell? Wie sehen die Schützenköniginnen ihre Regentschaft für ein Jahr? Was macht das Schützenwesen so wichtig in der dörflichen Provinz? Und was passiert mit der Rolle der Schützenkönigin, wenn Frauen am Vogelschießen teilnehmen und Königin „aus eigener Hand“ werden dürfen? Zu Wort kommen gewesene und amtierende Königinnen aus dem Rhein-Kreis Neuss, die Einblicke in ein „provinzielles Großereignis“ aus königlicher, weiblicher Perspektive geben ■

KreisMuseum Zons

Schlossstraße 1 | D-41541 Dormagen

Öffnungszeiten: Di – Fr 14 – 18 Uhr

Sa, So, Feiertage 11 – 18 Uhr

Tel.: +49 (0) 2133 / 530 20

kreismuseum-zons@rhein-kreis-neuss.de

www.kreismuseumzons.de

Oben: In den wilden Zwanzigern: kurzer Rock und kurze Haare, Schützenkönigspaar Hermann und Erna Schram, Neuss, 1927

© Rheinisches Schützenmuseum Neuss

Unten: In den fröhlichen Siebzigern: leichte Stoffe und bunte Muster, Schützenkönigspaar Gerd und Maria-Louise Koch, Neuss, 1974

© Rheinisches Schützenmuseum Neuss





Flachsmuseum und Museum für Europäische Volkstrachten, Wegberg-Beeck
25. Juni – 30. Oktober 2021

GRENZPROVINZ HEINSBERG: EIN LANDKREIS MIT VIELEN FACETTEN *// GRENSPROVINCIE HEINSBERG: EEN DISTRICT MET VELE FACETTEN*

De twee Beeckse belevingsmusea, het Vlasmuseum en het Museum voor Europese Volksklederdrachten, bevinden zich in de grensprovincie Heinsberg, buiten de stedelijke centra. Maar dit is niet synoniem met achterstand of zelfs stagnatie. Met twee tentoonstellingen en een uitgebreid kaderprogramma presenteren de huizen de diversiteit van het culturele leven in hun provincie en tonen zij tevens hun geslaagde intrede in „textiel tomorrowland“ met driedimensionaal textiel uit de voormalige zijdeweaverij Essers.

Die Beecker Erlebnismuseen – das Flachsmuseum und das Museum für Europäische Volkstrachten – sind in der Grenzprovinz Heinsberg beheimatet, abseits der urbanen Zentren. Aber dies ist nicht gleichbedeutend mit rückwärtig oder gar Stillstand. Mit zwei Ausstellungen und einem umfangreichen Rahmenprogramm präsentieren die Museen die Vielfalt des kulturellen Lebens ihrer Provinz und stellen darüber hinaus mit dreidimensionalen Textilien der ehemaligen Seidenweberei Essers, deren erfolgreichen und innovativen Einstieg ins „textile tomorrowland“ unter Beweis.

FLACHSMUSEUM: TEXTILE NISCHEN IN DER PROVINZ // *TEXTIEL NICHES IN DE PROVINCIE*

Das Flachsmuseum widmet sich der alten Kulturpflanze „Flachs“ und seiner Verarbeitung zu Leinen, lange Zeit Lebensgrundlage für viele Generationen in der hiesigen Region. Die handwerkliche Flachsproduktion ist der industriellen Leinenherstellung gewichen. Viele ehemalige Textilunternehmen konnten sich gegenüber der Konkurrenz nicht behaupten und mussten ihre Betriebe aufgeben. Einige frühere Spinnereien und Webereien haben sich indes neu positionieren können. Die Ausstellung im Flachsmuseum zeigt Beispiele dieser High-tech-Produkte, zum Beispiel dreidimensionale Textilien aus der ehemaligen Wassenberger Seidenweberei Essers, heute Marktführer im Nischenbereich der Vorproduktion technischer Textilien und anderer innovativer textiler Produkte, die in Branchen wie der Agrotechnologie, im Fassadenbau, der Funktionsbekleidung sowie im Landschafts- und Straßenbau eingesetzt werden.

BEGLEITPROGRAMM // THEMAPROGRAMMA

25. Juni 2021, 11 Uhr

**Offizielle Eröffnung der Ausstellung zum Themenjahr
mit Landrat Pusch**

25. Juni – 30. Oktober 2021

**Ausstellung „Reise durch europäische Provinzen“ im
Museum für Europäische Volkstrachten**

31. Juli 2021, 15 Uhr Flachsmuseum

**„Mundart – die Sprache der Provinz“ mit Geschichten und
Anekdoten aus der Region**

14. Oktober 2021, 18 Uhr

Lesung mit den Mühlenpoeten zum Thema „Stadt.Land.Geschichten“

20. Oktober 2021, 19 Uhr

Vortrag Uli Dierkes: Wechselnde Grenzen in der Rheinprovinz, Teil 1

27. Oktober 2021, 19 Uhr

Wechselnde Grenzen in der Rheinprovinz, Teil 2

MUSEUM FÜR EUROPÄISCHE VOLKSTRACHTEN: EINE REISE DURCH EUROPÄISCHE PROVINZEN // *EEN REIS DOOR DE EUROPESE PROVINCIËS*

„Kleider machen Leute“, so lautet der Titel der bekannten Novelle von Gottfried Keller aus dem Jahre 1874, die den Lebensweg des Schneidergesellen Wenzel Strapinski schildert, der sich trotz Armut wie ein Mann von Rang und Adel kleidet und so den Aufstieg in die bessere Gesellschaft schafft. Über Kleidung wurde in starren, ständischen Gesellschaftssystemen der soziale Status eines Menschen klar definiert. Und auch in der heutigen Zeit besitzt Kleidung Symbol-Charakter und ist mit diversen Dress-Codes normativ besetzt. Die ländliche Bevölkerung früherer Jahrhunderte trug schlichte Kleidung, die vor allem praktisch sein musste. Diese Alltagskleidung wurde aus einfachen, unveredelten Textilien in den Familien der Bauern und Handwerker oft in eigener Heimarbeit hergestellt. Diesem niedrigen Stand war lediglich Kleidung gestattet, „welche in hiesigen Landen fabriciert worden“, wie es eine obrigkeitliche Kleiderordnung von 1772 formulierte. Erst nach der Französischen Revolution konnte sich auch die nicht-adelige Bevölkerung nach eigenem Geschmack und Geldbeutel kleiden. Die jetzt offiziell erlaubten Materialien wie importierte Baumwolle und Seide sowie Schmuck machten die bisher einfache Kleidung nach und nach modischer, farbiger und prächtiger.

Gerade in kleinen, abgelegenen Orten, Tälern oder Inseln wurden die Trachten als spezielle Kleidung mit ganz typischen Besonderheiten kunstvoll hergestellt und lange Zeit gepflegt und vererbt. Die Textil-Reise durch die europäischen Provinzen des Museums führt mit Geschichten und Hintergründen zum Beispiel ins Gutachtal. Die dort übliche „Schwarzwälder Tracht“ wirbt heute für eine gesamte Region, obwohl der Hut mit den bekannten roten Wollbollen ursprünglich nur von ledigen Protestantinnen im Gutachtal getragen wurde. Die Ausstellung zeigt ausgewählte Festtags-Trachten als Beispiel für kunstvoll und aufwändig hergestellte Kleidung aus deutschen und europäischen Provinzen bis hin zum Weltkulturerbe-Ort Cicmamy in der Mittelslowakei ■

Museum für Europäische Volkstrachten

Kirchplatz 7 | D-41844 Wegberg-Beeck

Öffnungszeiten: So 14 – 17 Uhr

Tel.: +49 (0) 2434 / 927 615

buchungen@heimatvereinbeeck.de

www.heimatvereinbeeck.de

Flachsmuseum

Holtumer Straße 19 | D-41844 Wegberg-Beeck

Trachtenhaube aus dem niederländischen Kampen
© Museum für Europäische Volkstrachten



Textilmuseum DIE SCHEUNE

29. August – 7. November 2021

FRÜHER REGIONAL, HEUTE GLOBAL // VROEGER REGIONAAL, NU WERELDWIJD

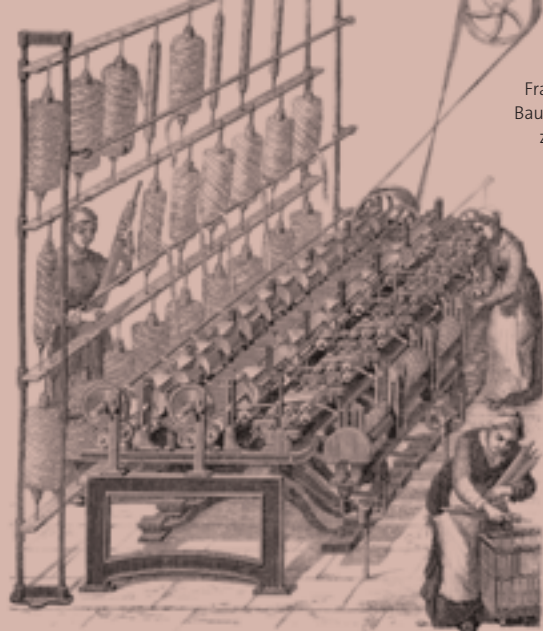
Frauen in der Textilbranche
Vrouwen in de textielindustrie

Borduren, spinnen, naaien – diesevaardigheden vormden eeuwenlang ein integraal onderdeel van het onderwijs aan meisjes, vooral op het platteland. De huishoudelijke textielproductie was dus in handen van vrouwen. Maar ze werkten voor zichzelf en hun families. Dit veranderde in de 19e eeuw. Door de uitbreiding van de textielindustrie waren er veel neue arbeidskrachten nodig - en steeds meer vrouwen werkten nu in de fabrieken. De tentoonstelling vraagt wie deze vrouwen waren und waar ze vandaan kwamen. Welke taken voerden ze uit in de fabrieken? Tegelijkertijd wordt in de tentoonstelling de boog geslagen tot het werk van vrouwen in de textielfabrieken van Zuidoost-Azië vandaag de dag und aan hun meestal moeilijke arbeidsomstandigheden. Maar daarnaast wijdt sich de tentoonstelling ook aan wereldwijde projecten die geflüchtete vrouwen uit Syrië oder vrouwen in Afghanistan und Afrika neue kansen geven op een zelfbepaald, veilig leben door middel van textielwerk.

Sticken, Spinnen, Nähen – diese Fertigkeiten gehörten vor allem auf dem Land jahrhundertlang fest zur Erziehung von Mädchen dazu. Bei der Hochzeit sollte die Frau eine Aussteuer mit Bett-, Tisch- und Unterwäsche in die Ehe bringen. Und viele dieser Stücke hatte sie selbst angefertigt und verziert. Später dann gehörte das Nähen von Kinder- und Flickenteilen der Arbeitskleidung mit zu ihren Aufgaben. Selbst angebauter Flachs wurde im Winter zu Garn gesponnen und der daraus gewebte Stoff für die Aussteuer der eigenen Töchter zurückgelegt. Die häusliche Textilproduktion lag also in den Händen der Frauen. Aber sie stickten, spannen und nähten vor allem für sich und ihre Familie als Teil der Hausarbeit. Doch im 19. Jahrhundert änderte sich dies entscheidend. Mit dem Ausbau der Textilindustrie wurden viele neue Arbeitskräfte benötigt – und immer mehr Frauen arbeiteten nun in den Fabriken.



Arbeiterin einer
Nähfabrik in Indien
© Foto: Anand Parmar



Frauenarbeit in einer
Baumwollfabrik in der
zweiten Hälfte des
19. Jahrhunderts
© Adobe Stock

BEGLEITPROGRAMM // THEMAPROGRAMMA

29. August 2021, 11 Uhr

Eröffnung der Ausstellung

Eintritt frei

10. Oktober 2021, 11.30 Uhr

Öffentliche Führung durch die Ausstellung

Eintritt frei

24. Oktober 2021, 11.30 Uhr

„Frauen, die spinnen – Handarbeitende Frauen in Kunst, Mythologie und Märchen“

Vortrag von Susanne Ciernioch M.A.

Eintritt frei

Um eine vorherige Anmeldung zu Vortrag und Führung wird gebeten:

Tel.: +49 (0) 2153 / 898 41 05 oder E-Mail: susanne.ciernioch@nettetal.deWeitere Informationen zum Begleitprogramm entnehmen Sie bitte der Internetseite des Textilmuseums unter www.textilmuseum-die-scheune.de

Das Textilmuseum DIE SCHEUNE fragt danach, wer diese Frauen waren und woher sie kamen. Welche Aufgaben übernahmen sie an den Maschinen? Welche Position nahmen sie in den Fabriken ein? Und wie vereinbarten sie ihre Arbeit mit ihren Aufgaben in der Familie? Gleichzeitig wird in der Ausstellung auch der Bogen geschlagen zur Arbeit der Frauen in den heutigen Textilfabriken weltweit und ihren Arbeitsbedingungen. Ganz bewusst soll das Heer der namenlosen Frauen in Geschichte und Gegenwart in den Mittelpunkt der Ausstellung gerückt und anhand von Einzelschicksalen das immense Wirken – manchmal auch das Leiden – dieser Frauen veranschaulicht werden. Daneben widmet sich die Ausstellung aber auch globalen Projekten, die geflüchteten Frauen aus Syrien oder Frauen in Afghanistan und Afrika durch die textile Arbeit neue Chancen auf ein selbstbestimmtes, sicheres Leben geben.

Die Auseinandersetzung mit weiblicher Handarbeit schließt immer auch eine Auseinandersetzung mit der Geschichte weiblicher Identität innerhalb der Sozialgeschichte ein. Rollenerwartungen und Geschlechterverhältnisse spiegeln sich so in der Geschichte der Handarbeiten wider – gestern wie heute ■

Textilmuseum DIE SCHEUNE

Krickbecker Allee 21 | D-41334 Nettetal-Hombrogen

Öffnungszeiten: So 11 – 18 Uhr

(geöffnet zwei Wochen nach Ostern – Ende Oktober)

Tel.: +49 (0) 2153 / 898 41 05 | susanne.ciernioch@nettetal.dewww.textilmuseum-die-scheune.de

VIEL LOS IN DER PROVINZ // *ER GEBEURT VEEL IN DE PROVINCIE*

Wenn Stühle in der Luft schweben, ein Hotelzimmer zum Leseort wird, ein Popfestival Beuys huldigt und ein ganzes Dorf sich in ein Freilufttheater verwandelt – dann zeigt das Kulturleben am Niederrhein, was es kann. Es ist kreativ, bunt, unerwartet und alles, aber nicht provinziell! Begleitend zum Themenjahr gibt es zahlreiche Veranstaltungen und Kulturangebote. Mit einer eigenen Veranstaltungsreihe blicken wir etwa auf die Frauen in der Region, die vielleicht nicht in den Geschichtsbüchern stehen, aber dennoch Geschichte geschrieben haben. Lesungen an ungewöhnlichen Orten geben neue Perspektiven. Und wenn Sie nicht in die Ferne reisen können, dann bleiben Sie doch einfach hier! Das Exkursionsprogramm ist diesmal besonders umfangreich. Auf verschiedenen Routen laden wir Sie ein, ihre Heimat neu zu entdecken. Und wenn Sie zurückkommen, stellen Sie hoffentlich fest: Ganz schön viel los in der Provinz!

Wanneer stoelen in de lucht zweven, een hotelkamer een leesplaats wordt, een popfestival een hommage brengt aan Beuys en een heel dorp verandert in een openluchttheater – dan laat het culturele leven in de Neder-rhein-regio zien wat het in huis heeft. Het is creatief, kleurrijk, onverwacht en allesbehalve provinciaals!

Het themajaar wordt geflankeerd door talrijke evenementen en een cultureel aanbod. Met een eigen reeks evenementen kijken wij bijvoorbeeld naar vrouwen in de regio die misschien niet in de geschiedenisboeken staan, maar die niettemin geschiedenis hebben geschreven. Lezingen op ongewone plaatsen geven nieuwe perspectieven. En als je niet ver weg kunt reizen, dan blijf je toch gewoon hier! Het excursieprogramma is deze keer bijzonder uitgebreid. Op verschillende routes nodigen wij u uit om uw geboortestreek opnieuw te ontdekken. En als u terugkomt, hopen we dat u zich realiseert: er gebeurt van alles in de provincie!



Helene Overzier war 47
Jahre lang als Hebamme in
Korschenbroich tätig.
© Stadtarchiv Korschenbroich

Vrouwen. Land. Leven.

ONTMOET LITERATUUR PROGRAMMA HORIZONS.PROVINCIE

Het vrouwelijke gezicht van de „Provincie“

De geschiedschrijving is mannelijk - verteld door landsheren en veroveraars, door vorsten en veldheren, door moedige revolutionairen en stoutmoedige strategen. Dit was niet anders in de Nederrijn provincie dan elders. Vrouwen maakten – en maken nog steeds – evenveel deel uit van de geschiedenis als mannen. De geschiedenis heeft altijd een vrouwelijk gezicht, je moet het alleen anders vertellen. Het themajaar **PROVINZ – provinciaal?** biedt de mogelijkheid om niet alleen de sporen van mannelijke prestaties en ervaringen in de provincie van de Nederrijnlanden te volgen, maar ook bijzondere vrouwelijke levensconcepten te onderzoeken.

Het themajaar zal daarom worden aangevuld met een eigen vrouwen-route. Op verschillende plaatsen – van Rommerskirchen tot Xanten en van Neuss tot Venlo – zal de aandacht worden gevestigd op belangrijke, maar meestal grotendeels onbekende of vergeten vrouwenbiografieën, zoals van Anna Tervoort, een boerin uit Krefeld-Hüls die tijdens de Tweede Wereldoorlog een joodse vrouw verborg en haar redding van deportatie, waarvoor zij door Yad Vashem werd geëerd als Rechtvaardige onder de Volkeren. Of prinses Polyxena van Hessen-Rheinfels-Rotenburg en prinses Gabriele zu Salm-Salm, die, naast andere dames van de Europese hoge adel, in de 18e eeuw in de „witte“ stad Thorn (tot 1794 deel van het Duitse Keizerrijk en een miniatuurstaat op zich) leefden. De openingstentoonstelling en -evenement voor de route „Vrouwen. Land. Leven“ zullen in oktober plaatsvinden in het museum Kulturbahnhof in Korschenbroich.

Het themajaar zal ook vergezeld gaan van de reeks HORIZONTE.Provinz met literatuurlezingen op verschillende locaties. De leidraad hiervoor is het contrast tussen „platteland versus grote stad“. In de hedendaagse literatuur is er momenteel sprake van een herontdekking en herwaardering van het platteland, zijn geschiedenis en zijn mogelijkheden voor tijdgenoten die de grote stad beu zijn. Opnieuw ligt de nadruk op de vrouwelijke facetten van het leven in de „provincies“ en in de grensgebieden. Zo is er een lezing gepland van Monika Benndorf (geb. 1944), die haar eigen levensverhaal – als dochter van een Duitse soldaat en een Nederlandse moeder – vertelt in haar boek „Von der Geschichte befreit“ („Bevrijd van de geschiedenis“). Mechtild Borrmann („Grenzgänger“) behandelt het onderwerp van voormalige tehuiskinderen in de naoorlogse jaren en een jonge vrouw die in het Duits-Belgische grensgebied woont en naar een „hervormingsinstituut“ wordt gestuurd omdat ze koffie zou hebben gesmokkeld.

Er komt een aparte flyer voor de Frauen.Land.Leben-route, waarin de deelnemende plaatsen en instellingen zullen worden gebundeld. Gezien de onzekerheden in verband met de planning vanwege de pandemie moet actuele informatie worden geraadpleegd via de website van het Museumnetwerk (www.niederrhein-museen.de) of via Facebook ■



Juliane Metzger überließ dem Museum in Kevelaer eine bedeutende Spielzeugsammlung.
© Niederrheinisches Museum Kevelaer

Frauen. Land. Leben.

TRIFFT LITERATURPROGRAMM HORIZONTE.PROVINZ

Das weibliche Gesicht der „Provinz“

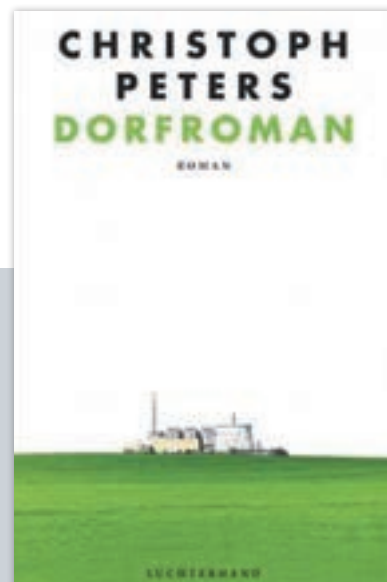
Der Sieger schreibt die Geschichte, sagt eine Redensart. Und in diesem Fall gibt es zum Maskulinum keine feminine Variante: Denn Geschichtsschreibung ist männlich – erzählt von Landesherren und Eroberern, von Fürsten und Feldherren, von mutigen Revolutionären und kühnen Strategen. Das war in der niederrheinischen Provinz nicht anders als sonst wo.

Frauen blieben da weitgehend außen vor und fielen bei der Würdigung der historischen Epochen und der sie prägenden Leistungen systematisch durchs Raster.

Dabei waren – und sind – Frauen ebenso Teil der Geschichte wie Männer. In anderer Weise, an anderer Stelle, unter erheblich anderen Bedingungen, ja. Aber: Geschichte hat immer auch ein weibliches Gesicht, man muss sie nur anders erzählen. Geschichtliche Verläufe und die Rolle, die Menschen dabei gespielt haben, sind immer auch eine Frage der Interpretation – und des spezifischen Blicks auf die Vergangenheit. Das Themenjahr **PROVINZ – provinciaal?** bietet einen perfekten Ansatz, um in der Provinz der NiederrheinLande nicht nur den Spuren männlicher Landschafts-, Grenzraum-, Lebensraumgestaltungen nachzugehen, sondern diese Region auch als Raum spezifischer bzw. exemplarischer weiblicher Lebensentwürfe in den Fokus zu rücken. Viele Fragen drängen sich dabei auf: Wie hat diese Region in ihrer historischen Entwicklung Einfluss auf weibliche Lebensgestaltungen genommen? War der ländliche Raum eher ein Hemmnis für Bildung, Entwicklung, Emanzipation? Oder bot er vielleicht andere, spezifische Frei-Räume für außergewöhnliche Lebensentwürfe? Welche Rolle haben Frauen für die Gestaltung dieser Region gespielt, wo und wie haben ihre Spuren Einfluss gehabt?

Das Themenjahr **PROVINZ - provinciaal?** des Kulturhistorischen Museumsnetzwerks Rhein-Maas werden wir mit einer eigenen Frauen-Route flankieren, die an unterschiedlichen Orten – von Rommerskirchen bis Xanten und von Neuss bis Venlo – auf bedeutsame, meist jedoch weitgehend unbekannte oder in Vergessenheit geratene Frauenbiografien aufmerksam macht: Anna Tervoort zum Beispiel, Bäuerin aus Krefeld-Hüls, die während des Zweiten Weltkrieges eine Jüdin versteckte und vor der Deportation bewahrte und dafür von Yad Vashem als Gerechte unter den Völkern geehrt wurde, als einzige Person aus Krefeld und als eine von nur 623 deutschlandweit. Oder Prinzessin Polyxena von Hessen-Rheinfels-Rotenburg und Prinzessin Gabriele zu Salm-Salm, die neben anderen Damen des europäischen Hochadels im 18. Jahrhundert in der „weißen“ Stadt Thorn (bis 1794 zum Deutschen Reich gehörend und ein eigener Miniaturstaat) in einem hochangesehenen Reichsstift das Zepter schwangen und den Heiratsmarkt ordentlich aufmischten. Oder Adelheid Humperdinck-Wette, die mit ihrem berühmten Bruder und ihrer Familie Jahre ihres Lebens in Xanten verbrachte – und von der heute niemand weiß, dass ihr das Libretto zur Oper „Hänsel und Gretel“ zu verdanken ist. Nicht zu vergessen eine Wirtin vom Schlage „Tante Julianes“ in Wegberg-Beeck, die in der Nachkriegsära weit über die Grenzen des kleinen Örtchens bekannt war, weil sie in ihrer plüschig-roten Restauration den anreisenden Herren mit weiblicher Begleitung kulinarische Freuden und sonstiges Amüsement gönnte.

Die Auftakt-Ausstellung und -Veranstaltung zur Frauen.Land.Leben-Route wird voraussichtlich im Oktober im Museum Kulturbahnhof in Korschenbroich stattfinden ■



LITERATURPROGRAMM HORIZONTE IM THEMENJAHR *PROVINZ – PROVINCIAAL?*

Land versus Großstadt: Nicht erst im 21. Jahrhundert ist die Suche nach dem besten aller möglichen Lebensräume zwischen diesem untrennbaren Gegensatzpaar verortet. Seit der großen Welle der Urbanisierung zu Beginn des 20. Jahrhunderts sind auch literarisch zwischen diesen Polen immer wieder Antworten gesucht und mit unterschiedlichen Vorzeichen beschrieben worden, häufig flankiert von der Erkenntnis, dass beide Konzepte letztlich nur in der Abgrenzung zueinander funktionieren. In der zeitgenössischen Literatur liegt der Fokus deutlich auf einer Wiederentdeckung und Aufwertung des ländlichen Raums, seiner Geschichte und seinen „Aussteiger“-Optionen für großstadtmüde Zeitgenossen. Das Spektrum der heutigen literarischen Landleben-Facetten verdeutlicht auf der einen Seite ein Roman wie Christoph Peters' „Dorfroman“, in dem der in Kalkar geborene Autor die – keineswegs idyllische – Zeit der 1970er Jahre in einem imaginären niederrheinischen Dorf heraufbeschwört (Lesungen im November u. a. in Xanten und Korschenbroich) – oder auch das Buch der Autorin und leidenschaftlichen Gärtnerin Sofia Blind über „alte Obstsorten“, in dem sie vergessene (Kultur-)Geschichten rund um Äpfel, Birnen, Pflaumen und Nüsse, aber auch Quitten, Maulbeeren und Mispeln zusammengetragen hat (Lesung im Museum Tuppenhof, Kaarst). Ein Schwerpunkt des Lesungsprogramms gilt den weiblichen Facetten des Lebens in der „Provinz“: Monika Benndorf (geb. 1944) erzählt in einem Buch ihre eigene Lebensgeschichte – als Tochter eines deutschen Soldaten und einer niederländischen Mutter („Von der Geschichte befreit“, Lesung in Korschenbroich). Bei Mechtild Borrmann („Grenzgänger“) geht es um das Thema ehemaliger Heimkinder in den Nachkriegsjahren und um eine junge, im deutsch-belgischen Grenzgebiet beheimatete Frau, die wegen angeblichen Kaffeeschmuggels in eine „Besserungsanstalt“ gesteckt wird (Lesung voraussichtlich in Rommerskirchen).

Eine musikalisch-literarische Lesung ist geplant in Haus Wylerberg (heute zu den Niederlanden gehörend), um dort jener drei Frauen (Marie Schuster, Alice Schuster und Else Kraus) zu gedenken, die die Geschichte dieser einst im expressionistischen Stil von dem Architekten Otto Bartning erbauten Villa geprägt haben. Weitere Lesungen (u. a. mit Dörte Hansen, Karin Kalisa, Ewald Arenz) sind für Ende 2021/Anfang 2022 geplant und in Vorbereitung ■

Zur Frauen.Land.Leben-Route wird es einen eigenen Flyer geben, in dem die beteiligten Orte und Einrichtungen zusammengestellt werden. Angesichts der pandemiebedingten Planungsunsicherheiten sollten aktuelle Informationen über die Website des Museumsnetzwerks (www.niederrhein-museen.de) bzw. über Facebook (www.facebook.com/horizonte.niederrhein) abgerufen werden.

»Entdecker-Tipp« »Ontdektip«

Limburgs Museum Venlo

3. Oktober 2021 – 3. April 2022

DIE VERGESSENEN PRINZESSINNEN VON THORN // DE VERGETEN PRINSESSEN VAN THORN

Thorn is nu een stadje in het Nederlandse Limburg maar maakte tot 1794 onderdeel uit van het Duitse Rijk, ook wel het Heilige Roomse Rijk genoemd. Dit Heilige Roomse Rijk was geen staat in de moderne betekenis van het woord, maar een politiek verband van wereldlijke en kerkelijke gebieden die direct of indirect vielen onder de Rooms-Duitse keizer. De Abdij van Thorn ontwikkelde zich vanaf de 12e eeuw tot een wereldlijk stift voor hoog adellijke ongetrouwde jonge vrouwen uit heel Europa. Het stift groeide uit tot het Abdijvorstendom Thorn. Dit soevereine staatje van 1,1 km² viel onder de voogdij van het Heilige Roomse Rijk en dus de Rooms-Duitse keizer. Het ministaatje werd opgeheven door de Franse bezetting, de stiftsdames waren toen al gevlucht. Pas sinds 1842 maakt Thorn formeel deel uit van Nederland.

Thorn ist heute ein Städtchen in der niederländischen Provinz Limburg, das bis 1794 zum Heiligen Römischen Reich Deutscher Nation gehörte, einem politischen Zusammenschluss von weltlichen und kirchlichen Gebieten, die direkt oder indirekt dem römisch-deutschen Kaiser unterstanden. Ab dem 12. Jahrhundert entwickelte sich die Abtei Thorn zu einem weltlichen Stift für adelige, unverheiratete junge Frauen aus ganz Europa. Das nur 1,1 km² große, spätere Reichsstift Thorn besaß den Status eines souveränen Staates innerhalb des Deutschen Reiches. 1794 beendete der Einmarsch der Franzosen die weibliche Stifts-Herrschaft, das Stift wurde aufgelöst. Erst 1842 wurde Thorn formell Teil der Niederlande.

EINZIGARTIGER BLICK AUF DIE FRAUENGESCHICHTE

Bis vor Kurzem war über das Leben in diesem Stift nur wenig bekannt. Die Ausstellung „Die vergessenen Prinzessinnen von Thorn“ bietet einen einzigartigen Einblick in das Leben der europäischen Aristokratie im 18. Jahrhundert. Sie ist ganz und gar den Frauen gewidmet, die eigene Entscheidungen trafen und ihrem Leben Gestalt und Gehalt gaben. Die Stiftsdamen waren finanziell unabhängig und entscheidungsbefugt. Damit bietet die Ausstellung einen völlig neuen Blick auf die Autonomie der Frau in der Geschichte.

GEFANGEN IM LUXUS

Die Geschichte der Prinzessinnen hat aber auch eine Kehrseite. In dieser höfischen Kultur drehte sich alles um Repräsentation. Sie mussten sich zu jeder Tages- und Nachtzeit ihrem Stand entsprechend verhalten. Widerstand oder Verfehlungen wurden nicht geduldet. Hinter der äußeren Prachtentfaltung verbarg sich nicht selten ein innerer Kampf, der mindestens ebenso bedeutungsvoll war, den die Prinzessinnen aber nicht offenbar werden lassen konnten.

Lassen Sie sich mitnehmen durch den Prunk und Pomp des europäischen Hochadels und die persönlichen Berichte über das Leben im Stift. Prinzessin Polyxena von Hessen-Rheinfels-Rotenburg zeigt Ihnen, welche Rolle Thorn auf dem Heiratsmarkt des Hochadels erfüllte. Prinzessin Gabriele zu Salm-Salm ist der Prototyp der Frau, die in das Korsett der Repräsentation eingezwängt ist. Die dritte Prinzessin, Kunigunde von Sachsen, ist Fürstäbtissin des Stifts und gehört zur Crème de la Crème des europäischen Adels. Lassen Sie sich durch ihre Geschichten und die vielen besonderen Gemälde und Objekte aus dieser Zeit verzaubern. Mit Objekten aus mehr als fünfzig Museen aus ganz Europa und einer Fläche von über 700 m² übertrifft diese Ausstellung alle bisherigen Schauen, die Prinzessinnen aus dem 18. Jahrhundert gewidmet worden sind ■

Limburgs Museum

Keulsepoort 5 | NL-5911 BX Venlo

Öffnungszeiten: Di – So 11 – 17 Uhr

Tel: +31 (0) 77 / 352 21 12

info@limburgsmuseum.nl

www.limburgsmuseum.nl



DE VERGETEN
PRINSESSEN
VAN THORN

(1700-1794)

Joost Welten

ZIMMER 13 // KAMER 13

Begegnungen mit Geschichten

Ontmoetingen met verhalen

Echte ontmoetingen zijn zeldzaam geworden. Te snel beweegt de wereld, te talrijk de invloeden – maar echte uitwisseling gebeurt alleen in een ontspannen sfeer. Zoals die in het idyllisch landschap, in een ongeagiteerde streek, in een rustig hotel. In „Kamer 13“. Dat is de naam van het project dat echte ontmoetingen met verhalen weer mogelijk wil maken. En met de schrijvers erachter: Zij lezen voor uit hun teksten in geselecteerde hotelkamers, ten overstaan van zorgvuldig uitgekozen toehoorders, en nodigen zo uit tot gesprek. In totaal drie hotels en tien auteurs wachten op gasten die een intensieve ontmoeting met teksten aandurven. En worden beloond met een literaire ervaring van zeldzame intensiteit: Zo wordt de Nederrijn opnieuw een plaats van culturele ontdekkingen.

Echte Begegnungen sind selten geworden. Zu schnelllebig die Welt, zu zahlreich die Einflüsse – dabei entsteht wirklicher Austausch doch nur in entspannter Atmosphäre. Wie in einer idyllischen Landschaft, in einer unaufgeregten Region, in einem ruhigen Hotel. Oder auf „Zimmer 13“. So nämlich heißt das Projekt, das wieder echte Begegnungen mit Geschichten ermöglichen will. Und mit den Schreibenden dahinter: Diese lesen in ausgewählten Hotelzimmern aus ihren Texten, vor handverlesenen Hörer*innen, und laden so zum Gespräch. Insgesamt warten drei Hotels und zehn Autor*innen auf Gäste, die sich an ein intensives Treffen mit gelesenen Texten wagen. Und mit einem literarischen Erlebnis von seltener Intensität belohnt werden: So wird der Niederrhein einmal mehr zum Ort kultureller Entdeckungen.

Eigentlich werden Lesungen dieser Tage immer groß und größer gedacht: Autor*innen sollen auf riesigen Bühnen sitzen, vor möglichst viel Publikum. Im Zuge der Corona-Pandemie richten sich digitale Veranstaltungen an eine noch breitere Leserschaft. Doch so schön es ist, viele Menschen mit Literatur zu erreichen, so beliebig kann ein solcher Kontakt auch anmuten. In „Zimmer 13“ dagegen setzt man auf das einzigartige und unmittelbare Erleben des Textes. Und auf den Brückenschlag: An allen Veranstaltungstagen sind Schreibende aus dem deutschsprachigen wie aus dem Sprachraum der Niederlande gleichermaßen vertreten.

Natürlich kreisen auch alle der vorgestellten Bücher um das Thema Provinz, mal im übertragenen, mal im sprichwörtlichen Sinne. Wie zum Beispiel das neue Werk von Henning Ahrens, der am 10. August im Landhotel Lebensart in Sonsbeck auf Lauschende wartet. Schon sein letztes Buch, „Glantz und Gloria“, stürzte sich so unnachahmlich in die Niederungen des Landlebens, dass DIE ZEIT urteilte: „so fantastisch und zugleich so abgründig wahr, von solch sprudelnder Albernheit und herrlich zynischer Bosheit, wie man es nur selten gelesen hat.“ In „Zimmer 13“ liest der Sohn eines Landwirts exklusiv aus seinem im Herbst erscheinenden Buch „Mitgift“,



Henning Ahrens stellt sein aktuelles Werk „Mitgift“ vor.
© Henning Ahrens



Deen Mathijs präsentiert „Unter den Menschen“.
© Deen Mathijs



Peter Zantingh ist mit seinem Werk „Nach Mattias“ dabei.
© Peter Boer



© Schloss Ringenberg, Foto: Jochen Schweizer

das sich auch mit seiner eigenen Geschichte und der seiner Vorfahren auseinandersetzt.

Ganz anders nähert sich Mathijs Deen dem ländlichen Raum: „Unter den Menschen“ heißt sein Werk, aus dem er am 11. August am selben Ort vorträgt. Es erzählt von Jan, der allein auf einem Hof lebt, und Wil, die vor der Stadt fliehen will, um vom Fenster aus das Meer sehen zu können. „Schon die ersten Absätze des Romans, in denen Mathijs Deen mit umwerfender Lakonie und atmosphärischer Dichte jene ländliche Lebenswelt skizziert, lassen alle Klischees in weite Ferne rücken“, meint die Süddeutsche Zeitung dazu: „So ist das bei richtig guter Literatur“, die übrigens in Originalsprache gelesen wird – während sich der übersetzte Text zeitgleich als Projektion im Raum findet. Für eine den Hygienevorschriften entsprechende Veranstaltung trägt die Organisation natürlich ohnehin Sorge.

Übrigens: Wer sich selbst am Erfinden und Aufschreiben großer Geschichten versuchen will, findet die Möglichkeit dazu in einem literarischen Workshop auf Schloss Ringenberg, und dies gleich zum Auftakt der literarischen Tour am Sonntag, den 8. August 2021 ■

Das gesamte Programm der „Zimmer 13“-Route vom Auftakt am 7. August bis zur Abschlusslesung am 12. August 2021 findet sich in Kürze auf www.niederrhein-museen.de.



Kristin Höller liest aus ihrem Roman „Schöner als überall“.
© Heike Steinweg

STATIONEN DER LESEREISE

Pension zum Schloss

Zingelstraße 26 | D-46499 Hamminkeln

7. – 9. August 2021 (check out bis 11 Uhr)

Dieses Arrangement beinhaltet:

2 Übernachtungen im DZ mit kl. Küche / inkl. Frühstück

Zimmer 13, literarischer Abend am 7. August 2021 im Schloss Ringenberg

Literarischer Workshop am 8. August 2021 im Schloss (vormittags)

Zimmer 13, literarische Mitternacht am 8. August 2021 im Schloss

Ausflugstipps - Fahrrad oder E-Bike können hinzu gebucht werden

Gratis WLAN im Hotel, kostenfreie Parkplätze

Pauschalpreis: 2 Ü im DZ p.P.: 90,– €

Infos: www.pension-zum-schloss.de

Hotel Lebensart, Sonsbeck

Marienbaumer Str. 152 | D-47665 Sonsbeck

9. August 2021 (check in ab 15 Uhr) – 11. August 2021 (check out bis 11 Uhr)

Dieses Arrangement beinhaltet:

2 Übernachtungen und Frühstücksbuffet

2 x Gericht à la carte zur Wahl am Abend

Zimmer 13, literarischer Abend am 9. August 2021

Zimmer 13, literarischer Abend am 10. August 2021

Kartenmaterial und Fahrradtour-Plan, kulturelle Ausflugstipps

1 E-Bike pro Person für 1 Tag, 1 Corona Schnelltest pro Person,

inklusive Nutzung der Sauna und des Ruhebereiches

Gratis WLAN / WiFi im Hotel, kostenfreie Parkplätze

Pauschalpreis: 2 Ü im DZ p.P.: 180,– €

Infos: www.landhotel-lebensart.de

THE RILANO Hotel Cleve City

Bensdorpstraße 3 | D-47533 Kleve

11. August 2021 (check in ab 15 Uhr) – 12. August 2021 (check out bis 12 Uhr)

Dieses Arrangement beinhaltet:

1 Übernachtung mit Frühstück, Ausflugstipps

Fahrrad oder E-Bike können hinzu gebucht werden

Zimmer 13, literarischer Abend am 11. August 2021, Verabschiedung

Pauschalpreis: 1 Ü im DZ inkl. Frühstück p.P.: 75,– €

Infos: www.rilano.com

Das gesamte Angebot mit allen Stationen und vielen Ausflugsmöglichkeiten zu den nahe gelegenen Museen können Sie ab sofort bei uns zum Komplettpreis von 340,– € p.P. im DZ buchen unter info@kulturraum-niederrhein.de. Einzelne Etappen werden direkt in den Hotels gebucht. Wir haben bereits für Sie reserviert!
ACHTUNG: Im Falle eines Lockdowns wird das gleiche Programm zur gleichen Zeit in 2022 stattfinden.

Das Literaturprogramm „Zimmer 13“ wird gefördert von der Kunststiftung NRW.

**Kunststiftung
NRW**

KIM – LOCKRUF AUS DER MUSEUMSBOX // KIM – LOCKROEP UIT DE MUSEUMBOX

für junge Menschen und Familien
voor jongeren en gezinnen

In den vergangenen Jahren hat das Programm „KIM – Klasse ins Museum“ Schulklassen grenzüberschreitend eingeladen, die Museen zwischen Rhein und Maas zu entdecken.

In diesem Jahr ist alles etwas anders, aber genauso spannend. Diesmal heißt es: Runter vom Sofa, raus aus dem Haus, rein ins Museum!

Neugierige junge Menschen und Familien können auf eigene Faust mit KIM und Smartphone auf Erlebnistour gehen. Denn KIM nimmt Gestalt an, springt im Museum „out of the box“ und entpuppt sich als kurzweilige Begleitung. Genauer betrachtet handelt es sich um eine Museumsbox, die digitale und analoge Materialien für eigene Experimente, kreative Aufgaben und interessante Entdeckungen bereithält. Sie unterstützt Familien und Kleingruppen bei der spielerischen Erkundung der **PROVINZ-Ausstellung** und winkt am Ende mit attraktiven Preisen für die Gewinner des KIM-Verlosungsverfahrens.

Die Museumsbox ist unentgeltlich an der Museumskasse erhältlich und kann nach Gebrauch im Besitz der KIM-Freund*innen bleiben.

Das Angebot besteht, solange der Vorrat reicht ...

Weitere Informationen auf den Internet-Seiten der Museen oder unter: www.kim-euregio.eu

Übrigens: Sobald Schulausflüge wieder möglich sind, können Schulklassen, die ein KIM-Museum außerhalb ihrer Stadt besuchen, einen Fahrkostenzuschuss beantragen. Das Angebot gilt bis Ende 2022.



In de afgelopen jaren heeft het programma „KIM – Klas in het museum“ schoolklassen over de grenzen uitgenodigd om de musea tussen Rijn en Maas te ontdekken.

Dit jaar is alles een beetje anders, maar net zo spannend. Deze keer is het motto: kom van de bank af, het huis uit, het museum in!

Nieuwsgierige jongeren en gezinnen kunnen hun eigen avontuurlijke tocht maken met KIM en smartphone. Want KIM krijgt vorm, springt „out of the box“ in het museum en ontpopt zich tot een onderhoudende metgezel. Om precies te zijn is het een museumbox die digitaal en analoog materiaal bevat voor eigen experimenten, creatieve opdrachten en interessante ontdekkingen. Het ondersteunt gezinnen en kleine groepen bij hun speelse verkenning van de **PROVINCIE-tentoonstelling** en lonkt aan het eind met aantrekkelijke prijzen voor de winnaars van de KIM-verloting.

De museumbox is gratis verkrijgbaar aan de kassa van het museum en kan na gebruik in het bezit blijven van de KIM-vrienden.

De aanbieding is geldig zolang de voorraad strekt...

Nadere informatie is te vinden op de websites van de musea of op: www.kim-euregio.eu

Tussen haakjes: Wanneer schoolreisjes weer mogelijk zijn, kunnen schoolklassen die een KIM-museum buiten hun stad bezoeken een reiskostenvergoeding aanvragen. Het aanbod loopt tot eind 2022.

Die KIM-Museumsbox ist erhältlich im // De KIM-Museum Box is verkrijgbaar bij:

Niederrheinisches Freilichtmuseum des Kreises Viersen, Greifath | Museum Goch | Museum Tuppenhof, Kaarst | Museum Burg Linn, Krefeld-Linn | Museum Schloss Moyland, Bedburg-Hau | Grafschafter Museum im Moerser Schloss | Rheinisches Schützenmuseum Neuss | Beecker Erlebnismuseen, Wegberg-Beeck

DAS „STÜCKSKEN KINO“ – POP-UP-KINO AM NIEDERRHEIN // HET „STÜCKSKEN KINO“ – POP-UP KINO AAN DE NEDERRIJN

Was Cannes kann, kann der Niederrhein schon lange!
Wat Cannes kan, kan de Nederrijn al lang!

Hoewel er al enkele jaren een Duits-Nederlands Nederrijn filmfestival bestaat, het filmfestival van Duisburg tot de wereldtop van de documentaire films behoort en Oberhausen met zijn internationale festival voor korte films in de directe nabijheid ligt, heeft de Nederrijn zich nog niet kunnen profileren als de regio van de cineasten. De filmcultuur, die hier ongetwijfeld bestaat en door enkele enthousiastelingen in heroplevende bioscopen wordt gecultiveerd, heeft de neiging een nichebestaan te leiden. „Stücksken Kino“ wil nu nieuwe normen vaststellen en creëert podia op plaatsen waar er anders geen zijn. Volgens het concept van het pop-up museum zal de bioscoopzaal telkens tijdelijk opnieuw worden uitgevonden en geïnterpreteerd – naar het historische voorbeeld, de reizende bioscoop, zullen filmvertoningen plaatsvinden op pleinen, binnenplaatsen, tuinen of gangen. Vanaf april 2021 kunnen bezoekers zich verheugen op zeven evenementen aan de Duitse en Nederlandse kant van de Rijn in samenwerking met de tentoonstellingslocaties van het Cultuurhistorisch Museumnetwerk Rijn-Maas.

Auch wenn es schon seit einigen Jahren ein deutsch-niederländisches Niederrhein Filmfestival gibt, die Duisburger Filmtage zur erstrangigen Plattform der Dokumentarfilmszene weltweit zählen, Oberhausen mit seinen Internationalen Kurzfilmtagen in direkter Nachbarschaft liegt – als Region der Cineasten hat sich der Niederrhein als Filmkulturraum bislang nicht behaupten können. Filmkultur, die es hier zweifellos gibt und von einigen Enthusiasten in wiederbelebten Lichtspielhäusern gepflegt wird, führt eher ein Nischendasein.

„Stücksken Kino“ will da nun neue Maßstäbe setzen und schafft Spielstätten an Orten der grenzüberschreitenden Region, an denen es sonst keine gibt. Ähnlich wie beim historischen Vorbild, dem Wanderkino, erfinden Filmvorführungen auf Plätzen, in Höfen, Gärten oder auf Fluren den Kinosaal kurzfristig und provisorisch ganz neu. Die

Besucher*innen können sich in Verbindung mit den Ausstellungsorten des Kulturgeschichtlichen Museumsnetzwerks Rhein-Maas auf sieben Veranstaltungen auf der deutschen und niederländischen Rheinseite freuen.

Das Thema **PROVINZ** bildet den Leitfaden der Programm-Konzeption.

Passend zu den Ausstellungen der Museen werden Filme gezeigt, in denen neue kulturelle Begegnungswelten thematisiert werden, Personen mit realen oder auch fiktiven Bezügen zur Story eine besondere Rolle als Gastgeber*in, Vortragende oder Begleitung der Vorführung übernehmen. Dies ermöglicht den Besucher*innen jedes Mal aufs Neue in die unbekannte und interessante Welt des Kinos einzutauchen. Darüber hinaus bietet im September 2021 ein deutsch-niederländisches Filmfestival im SCALA

Kulturspielhaus Wesel interessierten Filmemacher*innen eine Bühne, führt sie zusammen mit den Held*innen des Niederrheins und der Leinwand, spürt im Rahmen eines Kurzfilmwettbewerbs junge Talente auf und prämiert sie.

Vorträge, Schauspiel oder Musikbeiträge und Catering runden die Veranstaltungen ab. Das aktuelle Programm wird zeitnah online auf www.niederrhein-museen.de, www.scala-kulturspielhaus.de, www.niederrheinfilm.de sowie in den Sozialen Medien bekannt gegeben ■

SCALA Kulturspielhaus Wesel (Karin Nienhaus)

Wilhelmstraße 8 – 10 | D-46483 Wesel

kontakt@scala-kulturspielhaus.de | www.scala-kulturspielhaus.de



12. – 14. August 2021

DAS WELTTHEATER VON NÜTTERDEN // *HET WERELDTHEATER VAN NÜTTERDEN*

Van 12 tot 14 augustus 2021 zal de Nederrijn het toneel zijn van een uniek spektakel. Dan zal het geroepen worden: Welkom bij het Wereldtheater van Nütterden! In het kleine plaatsje Nütterden in de gemeente Kranenburg komen kunstenaars en dorpsbewoners en bezoekers samen voor een interactief toneelstuk. De nadruk ligt op het dorp en de vele verenigingen met hun tradities en gewoontes. De avond begint met een centraal evenement, daarna worden de bezoekers in groepen verdeeld en door het dorp geleid. Onderweg ontmoeten zij mensen uit de geschiedenis van het dorp, bezoeken curiosa en eigenaardigheden en mogen zelf actief worden. Daarna ontmoeten de groepen elkaar op een gezamenlijk feestmaal. Op het podium discussiëren boeiende gasten in een talkshow hoe het authentieke, levendige dorpsleven werkt in harmonie met traditionele structuren en elementen. De avond wordt afgesloten met een concert door de band „Wereldtheater van Nütterden“, bestaande uit Nederlandse en Nederrijn-leden. De voorstelling vindt plaats op vrijdag, zaterdag en zondag.

Vom 12. bis 14. August 2021 wird der Niederrhein zum Schauplatz eines einmaligen Spektakels. Dann heißt es: Willkommen beim Welttheater von Nütterden!

Konkreter Austragungsort für dieses interaktive Projekt von Künstler*innen und Dorfbewohner*innen ist der kleine Ort Nütterden in der Gemeinde Kranenburg. An einem Wochenende steht die Dorfgemeinschaft mit ihren Strukturen, ihren Akteuren, ihrer Geschichte und ihrer Zukunft im Mittelpunkt. Ausgangspunkt sind die vielen Bräuche und Feste, die das Dorfleben noch heute prägen und mit ihrer ganz eigenen Ästhetik faszinieren. Aber Karnevalszug, Fronleichnamsprozession und Schützenparade stehen nicht nur für ein Individuum und Gemeinschaft stabilisierendes System, sondern sie repräsentieren auch Werte, Regeln und Zuschreibungen, die vor langer, oft sehr langer Zeit getroffen wurden. Und heute? Was passiert, wenn diese Zuschreibungen brüchig werden? Können sich die alten Riten verändern, ohne ihre Funktion zu verlieren? Wie genau formen sie die soziale Gemeinschaft? Und kann das Dorf ohne diese Traditionen weiterbestehen? Die Menschen in Nütterden lassen sich auf ein Experiment ein. Zwei Wochen vor dem Premierenwochenende beginnen – noch ohne Publikum – die Proben an den Spielorten innerhalb und im Um-

kreis Nütterdens. Schauspieler*innen, Comedians, Musiker*innen, Techniker*innen, Bühnenarbeiter*innen treffen sich mit den teilnehmenden Vereinen und den Dorfbewohner*innen. In verschiedenen Teams begegnen sich künstlerische Profession und authentisches Dorfleben. Die Künstler*innen geben Impulse und erarbeiten mit den Menschen vor Ort die verschiedenen Elemente einer bunten und kreativen Inszenierung.

Mitte August ist dann die Welt zu Gast in Nütterden. Auf dem Hauptplatz in der Mitte des Dorfes beginnt das Spektakel mit dem größten und buntesten Umzug, den Nütterden je gesehen hat. Der Schützenverein, die Bruderschaft, der Spielmannszug, die Fußballmannschaften (weiblich und männlich), die Freiwillige Feuerwehr, der Kirchenchor, Messdiener, Fahنشwenker, Reiterstaffel und viele andere werden in einer virtuellen Choreografie ein überdimensionales Ballett darbieten.

Nach dieser zentralen Vorführung werden die Zuschauer*innen in Gruppen aufgeteilt und zu einem Spaziergang durch das Dorf eingeladen. Jede Gruppe wird ab hier von einem Guide begleitet. An ausgewählten Orten in und um Nütterden sind Bühnen, Installationen, Podien und fantastische Spielwelten aufgebaut, die das Publikum nach und nach entdeckt. Der Spaziergang wird so zu einer Reise in die innerste Seele eines niederrheinischen Dorfes.

Denn das „Welttheater“ ist nicht nur Schauspiel und Spektakel, sondern Laboratorium und Schaubühne. Es gibt Impulse für den Diskurs und stellt Fragen. Die erste Frage lautet: „Wie lebte es sich früher hier im Dorf?“ In der Kirche, dem einstigen Herz eines jeden Dorfes, erleben die Zuschauer*innen meditative Ruhe und wohlige Geborgenheit. Am Stammtisch in der Kneipe kommen Männer mit Bier zu Wort und laden zum (Streit-)Gespräch ein. Die zweite Frage „Wie lebt es sich heute hier im Dorf?“ bringt die Gruppen an Orte, an denen Fehlstellen deutlich werden oder die schon längst verlassen sind. Dazu gehört etwa die legendäre Bahnlinie, die einst das Ruhrgebiet mit der niederländischen Nordsee verband und auf der heute nur noch eine quietschende Draisine fährt. Beim „Welttheater“ bejubelt und beschimpft der ehemalige Bahnhofswärter in echtem Kleef Platt seinen heutigen Platz in der Welt und schwelgt mit Stolz und Frustration in der Vergangenheit. An anderer Stelle erlebt das Publikum in



© Welttheater von Nütterden GbR

einer Soundinstallation die längst verschollene, heimelige Klangwelt eines Dorfes und wird dabei mit den eigenen Erinnerungen und Gefühlen konfrontiert.

Die dritte – und zentrale – Frage will einen geradezu alchemistischen Vorgang in Gang setzen: „Wie wollen wir in Nütterden leben?“ In einer aufwändigen Kunstaktion werden die Dorfbewohner*innen und die Zuschauer*innen das Renneken, den langsam versiegenden Bach im Dorf, wieder mit Wasser füllen. Eine U-Bahnstation wird „eingeweiht“. Ein Orakel wird befragt, um die tiefsten Sehnsüchte der Dorfmenschen zu ergründen. So wird buchstäblich ein Modell für das Dorf der Zukunft aufgebaut, wobei die Nütterdener und das Publikum Architekt*innen und Bauarbeiter*innen zugleich sein werden – beim „Welttheater“ wird so ein utopischer Traum Teil der Wirklichkeit. Der Theaterspaziergang endet schließlich an der „Großen Tafel“ vor der Hauptbühne. Bei einem niederrheinischen Festessen können die einzelnen Gruppen ihre Erlebnisse austauschen. Auf der Bühne diskutieren spannende Gäste in einer Talkshow, wie ein authentisches, lebendiges Dorfleben im Einklang mit traditionellen Strukturen und Elementen funktioniert.

Die aus niederländischen und niederrheinischen Mitgliedern bestehende „Welttheater von Nütterden“-Band wird mit Klassikern aus der niederrheinischen Folklore und der internationalen Rockmusik das Finale des Theaterabends bilden, der sich an den darauffolgenden zwei Tagen des Wochenendes wiederholen wird.

Die Initiator*innen des „Welttheaters“ sind vier Künstler*innen aus Nütterden und Umgebung, die in ihrer Kindheit und Jugend das Dorfleben mit all seinen Varianten kennengelernt haben. Nach der Schulzeit haben sie ihr Dorf verlassen und waren in der ganzen Welt unterwegs. Zusammen haben sie das Projekt entwickelt und kehren nun zurück, um eine Tiefenbohrung in der Provinz vorzunehmen und Spuren auf einem Weg in die Zukunft zu hinterlassen. Und sie sprechen eine Einladung aus: „Jede*r ist willkommen!“ ■

Eintritt: 12,- €, ermäßigt 7,- €

Kinder bis 12 Jahre können kostenlos teilnehmen.

Kontakt:

daswelttheatervonnuetterden@gmail.com

Weitere Informationen unter:

www.daswelttheatervonnuetterden.de

Das „Welttheater Nütterden“ wird kofinanziert vom Fonds Darstellende Künste aus Mitteln der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien, dem Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes NRW/NRW Landesbüro Freie Darstellende Künste, der Zevens-Stiftung, der Gemeinde Kranenburg und dem Kulturamt der Stadt Kleve.

KULTOUREN DURCH DIE PROVINZ //

CULTOUREN DOOR DE PROVINCIE

Waarom ver weg ... ? Nooit belangrijker dan de laatste maanden was en is de vakantie, time-out voor je eigen voordeur.

De regio ontdekken en haar culturele diversiteit beleven is een algemene wens van het Cultuurhistorisch Museumnetwerk Rijn-Maas, dat zijn thematische aanbod voor de tentoonstellingsjaren combineert met een cultureel-toeristisch aanbod.

Warum in die Ferne schweifen ...? Nie bedeutender als in den letzten Monaten war und ist der Urlaub, die Auszeit vor der eigenen Haustür. Die Region entdecken und die kulturelle Vielfalt erleben, die in ihr steckt, ist ein generelles Anliegen des Kulturgeschichtlichen Museumsnetzwerks Rhein-Maas, das seine Themenpalette der Ausstellungsjahre jeweils mit kulturtouristischen Angeboten koppelt. Denn die grenzüberschreitenden NiederrheinLande sind geprägt von historischen Stadtkernen, Parks und Gärten, Wasserschlössern, Herrensitzen, Kirchen und Klöstern. Mit ihren mehr als hundert Museen und den einzigartigen Sammlungen für zeitgenössische Kunst bilden sie eine lebendige und weit über den Niederrhein hinausstrahlende Kulturregion. In Kooperation mit der Niederrhein Tourismus GmbH | 2-LAND Reisen, den beteiligten Ausstellungshäusern und Kommunen haben wir für Sie ein Tourenprogramm entwickelt, das für jede Interessens- und Gefühlslage etwas zu bieten hat.

Wir führen Sie in historische Grenzregionen, lassen Sie auf der Via Romana entlang des Limes den Spuren der Römer folgen, lüften das Mysterium eines unvollendeten Schiffskanals, folgen der legendären Boxteler Eisenbahn mit ihren zahlreichen Reise-Anekdoten um gekrönte Häupter und geben Ihnen nicht zuletzt geheime Schmuggler-routen preis! Mehrere Textiltrouen bereichern nicht nur Ihr Wissen zu Themen wie Flachs-anbau und Textilherstellung in früheren Zeiten, sondern auch durch einzigartige Naturerlebnisse, die nachwirken. Unsere Touren zu den Künstlerhäusern der Region sowie zu Gegenwartskunst im öffentlichen Raum zeigen einmal mehr den kulturellen Reichtum des Niederrheins. Und so ist es nur wenig verwunderlich, dass der 100. Geburtstag von Joseph Beuys, die niederrheinische Künstlerpersönlichkeit von Weltgeltung, hier sowie landesweit mit Ausstellungen und Veranstaltungen in diesem Jahr besonders gewürdigt wird und auch den „roten Faden“ unseres Kunst-Touren-Angebots bildet.

Schauen Sie sich um, entdecken und genießen Sie die bunte Erlebnis-fülle der Niederrhein-Provinz!

* Kontakt und Infos für Buchungen der Angebote bei 2-LAND Reisen
Wirtschaftsförderungsgesellschaft für den Kreis Viersen mbH

2-LAND Reisen

Willy-Brandt-Ring 13 | D-41747 Viersen

Tel.: +49 (0) 2162 / 817 93 33

info@2-LAND-Reisen.de

www.2-LAND-Reisen.de



ENTLANG ...

... DER VIA ROMANA

Individuell, Mehrtagestour per Rad

Die niederrheinische Naturlandschaft erkunden und vorbei an mittelalterlichen Stadtkernen, sehenswerten Museen, Parkanlagen und Schlössern den Spuren der Römer folgen: Die ca. 260 km lange Strecke zwischen Nijmegen (Ulpia Noviomagus Batavorum) und Xanten (Colonia Ulpia Traiana) führt über die ehemalige Heeresstraße der Römer. Im LVR-RömerMuseum und im LVR-Archäologischen Park Xanten lässt sich das Leben der Zeit hautnah nachspüren, in der Sonderausstellung **Roms fließende Grenzen** ab dem 30. September 2021 mehr zum Leben am Niedergermanischen Limes erfahren. Nijmegen, die älteste Stadt der Niederlande, kann auf eine 2.000 Jahre alte Vergangenheit zurückblicken, die das Museum Het Valkhof anhand seiner archäologischen Sammlung präsentiert. Darüber hinaus zeigt die Sonderausstellung **Limes und Migration. Zur Römerzeit und heute** (Oktober 2021 – März 2022) wie vielgestaltig und modern die damalige Zeit der Antike eigentlich war.

Tour per App (278 km):

Die zweisprachige App „IZI Travel“ beinhaltet die komplette Route mit ausführlichen Beschreibungen der Sehenswürdigkeiten und mit Navigationsmöglichkeit. Nähere Informationen:

<https://izi.travel/fr/cea8-via-romana-starten-in-xanten/de>.

Die Buchungspauschale „Die Via Romana – Römische Geschichte erfahren“ von 2-LAND Reisen umfasst 5 Übernachtungen in 3-4* Hotels, Gepäcktransport, Museumseintritte, Kartenmaterial, Tourenbeschreibung u.v.m.

<https://niederrhein-tourismus.de/gastgeber/die-via-romana-roemische-geschichte-erfahren>

* Kontakt und Infos 2-LAND Reisen

... DER BISLICHER RHEINGRENZE

Geführte Halbtagestouren, per Wanderung und Rad

Bislich ist eines der ältesten Dörfer am Niederrhein – und das hat seinen guten Grund. In Zusammenhang mit dem diesjährigen Themenjahr **PROVINZ – provinciaal?** bietet das Deichdormuseum Bislich eine Zeitreise in die niederrheinische Antike an, als die römische Provinz Germania inferior nur wenige Ruderschläge weit von Bislich entfernt lag. Noch heute gibt es Landschaftselemente, die an die Zeit der Römer am unteren Niederrhein erinnern.

Spaziergang: Das Land gegenüber der Provinz – Bislich zur Römerzeit
Der Spaziergang führt zu verschiedenen, geschichtlich relevanten Stationen im Dorfbereich von Bislich.

Dauer ca. 45 min / Länge ca. 2 km

Termine: Sa 10.07. ab 15.00 Uhr / So 18.07. ab 11.30 Uhr

Fahrradtour: Geschichtsdenkmal Rheingrenze. Die Römische Provinz von der anderen Seite

Die Tour führt in die Zeit der Römer am unteren Niederrhein mit verschiedenen Stationen im Bereich zwischen Wesel und Bislich.

Dauer ca. 1,5 Stunden / Länge ca. 25 km

Termine: So 11.07. ab 11.30 Uhr / Sa 17.07. ab 15 Uhr

Leitung: Dr. Barbara Rinn-Kupka (beide Touren)

Beginn und Ende jeweils am Deichdormuseum Bislich (Dorfstraße 24, D-46487 Wesel)

Die Touren sind geeignet für Erwachsene und größere Kinder (ab ca. 9 Jahren). Die Fahrradtour wird mit eigenen Rädern durchgeführt.

*Nur für vorangemeldete Teilnehmer*innen.*

Preis: 5,- €

Die Sonderausstellung im Rahmen des Themenjahres ist bis zum 10.10. 2021 zu sehen.

© Deichdormuseum Bislich



... DER BOXTELER BAHN

Individuell, Ein- oder Mehrtagestour per Rad

Unternehmen Sie eine Zeitreise in die Blütezeit der Eisenbahngeschichte am Niederrhein und radeln Sie auf den Spuren der legendären Borteler Bahn oder auch Duits Lijntje genannt. Über fast 160 km entlang der historischen Bahnverbindung von Wesel bis ins niederländische Bortel führt die Radroute. Von 1873 bis weit ins 20. Jahrhundert nahm die Strecke als Teil der damals schnellsten Ost-West-Verbindung zwischen London über Berlin bis nach St. Petersburg eine herausragende Stellung ein. Die Bedeutung der grenzüberschreitenden Verkehrsverbindungen für die deutsch-niederländischen Beziehungen wird im Rahmen der Wanderausstellung **Shared History on Tour – eine deutsch-niederländische Geschichte auf Schienen** an Hand einer multimedialen Reise eindrucksvoll vermittelt. Sie ist im Royal Air Force Museum in Weeze sowie nachfolgend im LVR-Niederrheinmuseum Wesel sowie im Vrijheidsmuseum in Groesbeek zu sehen.

www.niederrhein-museen.de

Verschiedene Tourenangebote:

Die Tagestour-Pauschale „Die Borteler Bahn – Per Rad auf Spurenrecherche gehen“ von 2-LAND Reisen enthält Museumseintritte, Tourenbeschreibungen, Kartenmaterial u.v.m..

www.niederrhein-tourismus.de

* Kontakt und Infos 2-LAND Reisen S. 68

www.dynamicboders.eu

Borteler-Bahn-Route Kreis Wesel

eaw@kreis-wesel.de

www.bortelerbahn.eu

Auf den Spuren der Borteler Bahn, Stadt Wesel

stadtinformation@weselmarketing.de

www.bortelerbahn.eu

... DER FOSSA EUGENIANA

Individuell, Tagestour per Rad oder Wanderung

Fossa Eugeniana wird das unvollendete Kanalprojekt genannt, das Anfang des 17. Jahrhunderts unter spanischer Regentschaft am Niederrhein den Rhein mit der Maas und der Schelde verbinden sollte, um die Handelsbeziehungen der abtrünnigen niederländischen Provinzen im Norden zu blockieren und sie von der Expansion nach Süden abzuhalten. Am 21. September 1626 erfolgte der erste Spatenstich. Nach zweijähriger Bauzeit wurden die Grabungsarbeiten eingestellt, die Eroberungen der Niederländer machte die Fossa bedeutungslos. Von den 24 Schanzen sind nur noch neun erhalten geblieben.

Die gut ausgeschilderte FossaRundRoute entlang des Bodendenkmals führt in abwechslungsreiche Landschaften, entlang an historischen Schlössern, Bauernhöfen und Mühlen. Der erste Teil der Rundtour (45 km) begrenzt sich auf das Gelderner Stadtgebiet. Das 35 km lange zweite Teilstück der Tour führt ab Geldern-Walbeck über die Gemeinden Arcen und Straelen. Infos hierzu: www.straelen.de sowie www.liefdevoorliburg.nl. Ab Herbst 2022 präsentiert die Gelderner Emilie und Hans Stramans-Stiftung im ehemaligen Rittersitz Haus Ingenray im Rahmen des Themenjahres **PROVINZ** eine Ausstellung zum Thema.

Weitere Infos zur Fossa-Route bietet das Tourenportal

Outdooractive unter:

www.maps.niederrhein-tourismus.de

Viele Informationen zum Thema finden sich entlang der Strecke

© Foto: Beate Schindler



... DES JAKOBSSWEGS INS KLOSTERDORF STEYL

Individuell, Mehrtagestour per Wanderung und Rad

Der 1837 in Goch geborene Missionar Arnold Janssen (2003 heilig gesprochen) war ein Provinzflüchtling, ein Emigrant. Da es ihm im damaligen Deutschland nicht erlaubt wurde, ein Haus für die Ausbildung von Missionaren einzurichten, begab er sich auf den Weg zum Bischof nach Roermond und unterbreitete diesem sein Anliegen. In dessen Diözese Steyl schließlich entstand das Klosterdorf Steyl – ein international vernetzter und bedeutender Missionarsorden, die „Stadt Gottes“ an der Maas.

Folgen Sie dem Weg des Steyler Missionars ab Goch auf dem Jakobsweg 3 entlang der Niers bis nach Weeze, weiter über Kevelaer, Geldern-Walbeck bis in die Grenz- und Blumenstadt Straelen und besuchen Sie am letzten Tag Ihrer Reise das Klosterdorf Steyl. Radeln Sie von Straelen aus entlang der Maas, die mit ihrer malerischen Landschaftskulisse zu jeder Jahreszeit mit der Welt versöhnlich stimmt.

Wanderung: 52 km | Fahrradtour: 50 km



Die Buchungspauschale **Wallfahrt auf dem Jakobsweg** von 2-LAND Reisen umfasst vier Übernachtungen in 3-4* Hotels, gastronomische Angebote, Gepäcktransport sowie das Buch **Jakobswege Band 3** für die Wanderung. Die Fahrradtour nach Steyl ist optional hinzubuchbar.

www.niederrhein-tourismus.de

* Kontakt und Infos 2-LAND Reisen S. 68

... AN GEHEIMNISUMWITTERTEN SCHMUGGLERPFADEN

Individuell, Tages- und Mehrtagestour per Rad oder Wanderung

Eine Grenze hat etwas Magisches und jedes Grenzgebiet kennt seine eigenen Geschichten. Als es noch darum ging, die schwierigen Lebensbedingungen in der Grenzregion zu erleichtern, entwickelte sich der Schmuggel zu einem einträglichen Geschäft, gehörte zum (Überlebens-)Alltag dazu. Die Schmuggler*innen waren bevorzugt nachts an den „grünen Grenzen“ der Waldgebiete aktiv, wo sie die Schleichwege kannten. Die begehrten Waren – vor allem Butter, Kaffee und Spirituosen – wurden in skurrilen oder diversen „körpernahen“ Verstecken über die Grenze geholt. Einer der bekanntesten Schmuggler der Region war Jan den Duvel (1839–1916) aus dem niederländischen Siebengewalt, einem Dorf an der Grenze zu Weeze. Folgen Sie ihm auf



einer Tour mit dem Rad und lassen Sie seine legendären Schmuggler-Geschichten wieder lebendig werden.

Darüber hinaus können Sie auch zwei Wanderrouten über 9 und 8 km folgen, die über geheime Schmuggelpfade in das Grenzgebiet der Provinz Limburg führen. Die Länge der Schmuggel-Fahrradroute beträgt 54 km.

Die Touren wurde im Rahmen des INTERREG-Projekts **Dynamic Borders** entwickelt.

www.dynamicborders.eu

Die Stadt Emmerich bietet eine Schmuggler-Tour in ihrem Grenzgebiet am 12.09.2021 an. Sie kann zwischen 10 und 14 Uhr an verschiedenen Punkten gestartet werden.

Tel.: +49 (0) 28 22 / 931 040
tourismus@wfg-emmerich.de

www.emmerich.de



Die Schmugglerlegende
Jan den Duvel
© Dynamik Borders

TEXTIL-TOUREN

AUF TEXTILEN SPUREN VON WEGBERG UND NETTETAL

Individuell, Tages- oder Mehrtagestour per Rad oder Wanderung

Die Flachsverarbeitung – von der Aussaat bis zum Weben des Leinens – steht im Zentrum des Flachsmuseums in Wegberg-Beeck – war doch das Schwalmgebiet einst Mittelpunkt des rheinischen Flachsbaus. Bei einer Führung durch das Haus erfahren Sie, wie aus dem unscheinbaren Leinsamenkorn das edle Leinen früher in anstrengender Handarbeit hergestellt wurde. Die Sonderausstellung **Textile Nischen in der Provinz** schlägt den Bogen in die Neuzeit und zeigt, wie innovative Techniken aus der Provinz den Weg ins „textile tomorrowland“ weisen (bis 30.10.2021). Festliche Gewänder aus Leinen und anderen kostbaren Stoffen lassen sich im benachbarten Museum für Europäische Volkstrachten bewundern. Für aktive Wanderer und waldwegerefahrere Fahrradfahrer bieten sich zwei gut ausgeschilderte Flachsrouten an. Mittelalterliche Motten, Flachsrosten, Wassermühlen und weitere Sehenswürdigkeiten am Wegesrand berichten von der Kultur vergangener Epochen; in Wegberg-Rickelrath lässt die Schrofmmühle mit dem einzigen noch funktionsfähigen Mahlwerk für Getreide und einem Kollergang zur Leinöl-Herstellung Textilgeschichte lebendig werden.



Schrofmmühle
© Förder- und Museumsverein Schrofmmühle,
Foto: Ferdinand Schmitz

Auf textilen Spuren geht es von hier aus weiter durch den Naturpark Schwalm-Nette in Richtung Nettetal-Homberg zum Naturschutzareal der Krickenbecker Seen. Sehenswerte Zeugnisse zur Textilgeschichte finden sich im Heimatmuseum Waldniel mit seinem vollständig erhaltenen und funktionstüchtigen Handwebstuhl sowie weiteren Werkzeugen der Leineweber. Ein Stopp lohnt sich auch bei der Brüggener Mühle im historischen Ortskern der Schwalmstadt sowie beim stillgelegten Gebäudekomplex der Girmes-Werke in Grefrath, der nun vor einer Umnutzung steht. Umfangreiche Einblicke in die Entwicklungsgeschichte der niederrheinischen Textilmanufaktur gewährt das Textilmuseum DIE SCHEUNE an der Krickenbecker Allee 21 in Hinsbeck-Hombergen. Im Rahmen des Themenjahres **PROVINZ** widmet sich das Haus (29.08. – 07.11.21) den sozialhistorischen Aspekten des Themas „Frauen in der Textilindustrie“, ausgehend vom 19. Jahrhundert bis heute.

Weitere Infos: Textiltour durch die Provinz von Wegberg-Beeck bis Nettetal-Hinsbeck (63 km) unter:

www.outdooractive.com sowie

www.heimatverein-beeck.de, textilmuseum-die-scheune.de

DAS BLAUE WUNDER

Sonderführung, ab 10 Personen, jederzeit nach Terminabsprache

Bei dieser Tagesveranstaltung in den Beecker Erlebnismuseen können Sie „Ihr blaues Wunder“ erleben, Ihren „textilen“ Wortschatz erweitern und eine Reise durch europäische Provinzen unternehmen. Erleben Sie im Flachsmuseum hautnah, wie es ist, wenn „jemand spinnt“, oder was es mit dem „alten Knacker“ auf sich hat – und erwerben Sie darüber hinaus durch eigenes aktives Arbeiten an den historischen Geräten Ihr Flachsdiplom! Lassen Sie sich verwöhnen mit einer Rheinischen Kaffeetafel und verzaubern von den attraktiven europäischen Festtagstrachten im benachbarten Museum für Europäische Volkstrachten.

Dauer: 3 – 4 Stunden

Optional hinzubuchbar: Ausbildung und Zertifizierung mit dem „Flachsdiplom“

Erlebnismuseen Wegberg-Beeck | Flachsmuseum und Museum für Europäische Volkstrachten

Infos und Buchung:

Tel.: +49 (0) 2434 / 927 615

buchungen@heimatvereinbeeck.de

www.heimatverein-beeck.de

Girmes-Werke

© Fotoarchiv des Heimatverein Oedt e. V.



ZU DEN DENKMÄLERN DER TEXTILINDUSTRIE IN MÖNCHENGLADBACH

Individuell, Tagestour per Rad

Mönchengladbach, das „rheinische Manchester“, war das herausragende Zentrum der Rheinischen Textilindustrie und ist heute vor allem im tertiären Sektor mit den beiden großen Ausbildungsstätten, der Hochschule Niederrhein und der Textilakademie, in der Branche aktiv. Mit der TextilRoute wird an eine Tradition erinnert, die seit dem 16. Jahrhundert in Mönchengladbach nachgewiesen ist. Sie führt zu den Orten in der Stadt, an denen sich diese Geschichte noch erleben lässt.

Die Route (ca. 20 km) ist seit Mai 2021 erhältlich als Web-App unter www.textilroute.de oder als Faltkarte im Schloss Rheydt, dem Textil-Technikum, an den Radstationen und den Tourismusbüros der Stadt und wurde vom TextilTechnikum in Mönchengladbach entwickelt.

AUF SEIDENEN PFADEN: TEXTILE GESCHICHTE IN KREFELD-HÜLS ENTDECKEN

Geführte Halbtagestouren per Bus und Wanderung

Hüls wurde einst von zwei unterschiedlichen (Glaubens-)Systemen regiert: Der zur Grafschaft Moers gehörende nördliche Teil von Hüls war wie Krefeld religiöser „Freistaat“. Die religiöse Vielfalt lockte viele namhafte Textilbetriebe an. In der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts zählte Hüls, neben Anrath und St. Tönis, zu den wichtigsten stadtnahen Produktionsstätten der Krefelder Seidenverleger. Die Hausweberei entwickelte sich zu einem bedeutenden Wirtschaftszweig und verlor mit der Entstehung der mechanischen Webereien nach und nach an Bedeutung. Auf die Spuren der kontrastreichen Hülser Geschichte begibt sich das Haus der Seidenkultur in der ehemaligen Paramentenweberei Hubert Gotzes mit zwei geführten Tourangeboten:

Bustour: Eine erweiterte „Stadtrundfahrt auf seidenen Pfaden“ führt von den textilen Denkmälern Krefelds bis nach Hüls sowie ins benachbarte St. Hubert, wo ein nostalgisches Weberhaus besichtigt werden kann.

Leitung: Dieter Brenner



TextilTechnikum
© Textiltechnikum, Foto: Achim Kukulies



© Museum Haus der Seidenkultur, Krefeld

Spaziergang durch die Hülser City: Der Rundgang beginnt und endet am Hülser Markt vor dem Gasthof „Zur Rose“. Von dort geht es zur Pfarrkirche St. Cyriakus und über den alten Quartelmarkt in die Rektoratsstraße mit Hülser Pfarrhaus und alter Vikarie. Die Hülser Burg, die Klausur (ehemaliges Frauenkloster), Weberhäuser und das alte Bürgermeisteramt bilden weitere Stationen.

Leitung: Dr. Ulrike Denter, Kuratorin der Sonderausstellung

Mit dem Land verwoben: Von Hauswebern und Seidenfabrikanten
(26.09.21 – 13.03. 2022)

Dauer jeweils 2 Stunden

Preise: Bustour 19,50 € pro Person | Rundgang 8,– € pro Person

Infos und Buchung:

Haus der Seidenkultur

Dieter Brenner

Luisenstraße 15 | D-47799 Krefeld

Tel.: +49 (0) 2151 / 934 53 55

besucherdienst@seidenkultur.de | www.seidenkultur.de

Krefeld-Hüls

© Haus der Seidenkultur, Foto: Christof Denter



KUNST-TOUREN

KÜNSTLERHÄUSER – HÄUSER FÜR DIE KUNST

Individuell, per Rad und Wanderung

Von den Krefelder „Bauhäusern“ zu den Kunstschätzen am Moerser Silbersee

Als eine der grünsten Großstädte Deutschlands bietet Krefeld eine großartige Kulisse, um die Freizeit auf vielfältige Art und Weise zu genießen. Doch nicht nur mit Natur kann die Stadt punkten, sondern ebenso mit einer Fülle an Architektur und Kultur. Vorbei an Industriebauten, Villen und Denkmälern begeben Sie sich per Rad auf Entdeckungstour durch die Seidenweberstadt. Begeben Sie sich auf eine spannende Spurensuche, entdecken Sie ehemalige und aktuelle Künstlerdomizile sowie einzigartige Architektur-Denkmäler. In Krefeld stehen in dieser Hinsicht die „Bauhäuser“ Haus Esters und Haus Lange des Architekten Ludwig Mies van der Rohe hervor, der sie Ende der 1920er Jahre für die Seidenfabrikanten Lange und Esters baute. Die 1919 in Weimar gegründete Bauhaus-Schule wollte mit einer Synthese von Architektur, Design und Kunst dem Lebensgefühl der Moderne Ausdruck verleihen. Heute firmieren die ehemaligen Wohnhäuser



Haus Lange, Krefeld,
Treppe zum Garten
© Kunstmuseen Krefeld

mitsamt dem Kaiser Wilhelm Museum als Kunstmuseen Krefeld für zeitgenössische Kunst. Auch Mies van der Rohes einziger Fabrikbau, das HE-Gebäude mit Färberei (Herrenfutterstoffe) für die Seidenindustrie, entstand in den 1920er Jahren in Krefeld. Gelände und Gebäude-Komplex am Girmesgath 5 bieten seit einigen Jahren als „Mies van Rohe Business Park“ Gewerbebetrieben der Kreativwirtschaft Raum. Auch ein Mysterium der niederrheinischen Kunstwelt gibt es zu entdecken: Der Krefelder Maler Heinrich Campendonk, Mitbegründer des Rheinischen Expressionismus, fertigte Mitte der 1920er Jahre mehrere Wandgemälde in der Villa des Textil-Kaufmannes Richard Merländer, die später übermalt und erst 1991 wiederentdeckt wurden. Die Arbeiten „Katzen“ und „Harlekin“ können zu den Öffnungszeiten in der heutigen NS-Dokumentationsstätte besichtigt werden.

Und vielleicht werden Sie so motiviert, eine weitere Fahrt aufzunehmen, und Sie begeben sich auf Schatzsuche an den niederrheinischen Silbersee und machen sich mit einem Ort vertraut, an dem sich Vergangenheit und Zukunft begegnen. Das SEEWERK am Silberseeweg in Moers versteht sich als Forum für zeitgenössische Kunst. Auf dem weitläufigen Gelände der ehemaligen Brennerei Dujardin befinden sich ein imposanter Skulpturenpark, Ateliers und Ausstellungsräume. Hier lebte und arbeitete der 2019 verstorbene Beuys-Meisterschüler Anatol Herz-

Blick in die Ausstellungshalle
© Seewerk Moers, Foto: Frank Merks



feld in seinen letzten Lebensjahren. Ein Anatol-Museum erinnert mit einer repräsentativen Werkauswahl an das Lebenswerk des Künstlers.

Eine thematische Anbindung an die Bauhaus-Architektur in Krefeld bietet die Villa V in Viersen. Sie wurde 1931/32 von Bernhard Pfau errichtet und ist eines der ersten Bauwerke der Bewegung „Neues Bauen“. Heute wird sie als Wohnhaus sowie Kulturzentrum mit regelmäßig stattfindenden Ausstellungen und Veranstaltungen rund ums Thema Bauhaus genutzt.

Die von 2-LAND Reisen angebotene dreitägige Sternradtour rund um Krefeld enthält 2 Übernachtungen in 3-4* Hotels, Museumseintritte, Kartenmaterial, Routenbeschreibung u.v.m.

www.niederrhein-tourismus.de

* Kontakt und Infos 2-LAND Reisen S. 68

Villa V
© Maria Gibert



Vom Sabisch-Haus bis zur Villa Schuster auf dem Teufelsberg

Tour durch den Kreis Kleve

Der mittelalterliche Stadtkern Kalkars zählt eindeutig zu den Kleinen der niederrheinischen Städtelandschaft. Die St. Nicolai-Kirche ist aufgrund ihrer zahlreichen kunsthistorischen Schätze, darunter die berühmten mittelalterlichen Schnitzaltäre, überregional bekannt. Über die Teilnahme an einem Duisburger Kunstwettbewerb gelangte der Berliner Bildhauer Alfred Sabisch 1937 an den Niederrhein und bezog schließlich im beschaulichen Kalkar das Neuhaus am Kesselort. Er unterhielt Kontakte zu den Malern Hermann Teubner und Heinrich Nauen, der nach der Entlassung aus der Düsseldorfer Kunstakademie bis zu seinem Tod 1940 in Kalkar lebte. Nach einem bescheidenen ersten Atelier auf dem Grundstück an der Stadtmauer mit dem Taubenturm errichtete Alfred Sabisch 1958 einen modernen Bungalow mit großräumigem Ateliersaal. Viele Arbeiten von ihm - Brunnen, Reliefs, Skulpturen - finden sich im öffentlichen Raum am Niederrhein, dazu auch in zahlreichen Kirchen der Region. Das Haus mit Atelier ist weiterhin in Familienbesitz, öffnet aber aus gegebenen Anlässen seine Türen für Besucher*innen. Besichtigungen sind nur nach Absprache und vorheriger Anmeldung im Städtischen Museum Kalkar möglich.



Blick auf den Taubenturm
© Stadt Kalkar

Schon im 19. Jahrhundert schätzten Künstler*innen die besondere und inspirierende Atmosphäre des Niederrheins. Barend Cornelis Koekkoek, geboren 1803 in Middelburg, ausgebildet in Amsterdam, ließ sich 1834 in Kleve nieder, das in dieser Zeit eine attraktive Kurstadt war. Koekkoek gründete eine eigene Malerschule und prägte maßgeblich die so genannte „Klever Romantik“. Sein ehemaliges Wohnhaus, das B.C. Koekkoek-Haus, ist seit 1960 ein Museum für Koekkoeks eigenes Werk, das seiner Schüler und Zeitgenossen sowie für zeitgenössische Kunst. 1961 fand im Städtischen Museum Haus Koekkoek eine der ersten Museumsausstellungen von Joseph Beuys statt. In unmittelbarer Nachbarschaft, in der Tiergartenstraße 41, findet sich ein weiteres bedeutendes Klever Kunst-Museum mit überregionaler Strahlkraft. Das 1997 eröffnete Museum Kurhaus Kleve ist im lang gestreckten dreiteiligen Ensemble von ehemaligen Kurbauten aus dem 19. Jahrhundert untergebracht. Die Bäderabteilung des alten Kurhausgebäudes nutzte Joseph Beuys zwischen 1957 und 1964 als Atelier. Vor gut zehn Jahren wurde die Rückführung seines Ateliers in diesen Zeitabschnitt realisiert und ist seitdem Bestandteil des Hauses.



Der goldene Salon im
B.C. Koekkoek-Haus
© B.C. Koekkoek-Haus, Foto:
Annegret Gossens

Das Museum Katharinenhof im Grenzstädtchen Kranenburg verdankt seine Bedeutung als Kunstmuseum für zeitgenössische sowie sakrale Kunst der Niederrheinlande dem bekannten Kranenburger Kunstsammler und Beuys-Freund Hans van der Grinten, der es viele Jahre kuratorisch leitete. Eine grenzüberschreitende Zeitreise in das Salonleben der Bohème der 1920er Jahre lässt sich bei einem Abstecher nach Beek-Ubbergen und einem Besuch der Villa Schuster (Haus Wylerberg) erleben. Das im expressionistischen Stil vom Bauhaus-Architekten Otto Bartning erbaute Wohnhaus für die Unternehmerfamilie Schuster auf der Wyler- oder Teufelsberg genannten Anhöhe besaß den Rang eines gesellschaftlichen wie kulturellen Zentrums. Seit 1985 steht die Villa Haus Wylerberg, in der heute eine Naturschutzorganisation untergebracht ist, unter Denkmalschutz. Auch das umgebende Gartengelände verströmt den Geist der „guten alten Zeit“.

Weitere Infos zur Tour **Kalkar – Kleve – Kranenburg – Beek-Ubbergen** im Tourenportal outdooractive:

www.maps.niederrhein-tourismus.de

Joseph Beuys | Badewanne | 1961–1985

Bronze, doppelwannig, Blei, Kupfer, Auflage: 3 + 1 a.p., vorliegendes Exemplar: a.p.

Posthum Guss 1987 | 90 x 150 x 340 cm

© Museum Kurhaus Kleve - Leihgabe der Kunstsammlung Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf

(Dauerleihgabe Eva Beuys)



ENTLANG AN RHEIN, ISSEL UND LIPPE ZUM OTTO-PANKOK-MUSEUM

Individuell, per Rad

Im Otto-Pankok-Museum in Hünxe-Drevenack, dem Alterswohnsitz des Malers, Grafikers und Bildhauers Otto Pankok, können das Werk und der Lebensraum als Einheit erlebt werden. Pankok hat sich in der Zeit des Nationalsozialismus als Künstler wie auch als Mensch an die



Druckwerkstatt Haus Esselt
© Otto-Pankok-Museum

Seite der Entrechteten und Verfolgten, der Sinti, Roma und Juden gestellt und ist zeitlebens für seine pazifistische Überzeugung eingestanden. Zu seinen Schülern als späterer Akademieprofessor an der Kunstakademie in Düsseldorf zählen u. a. Günter Grass sowie Günther Uecker. Besucher des Museums können mit dem so genannten „LandschaftRucksack“ selbst kreativ werden. Er enthält Malutensilien und verschiedene Aufgaben.

(Das Museum ist wegen Umbauarbeiten erst ab Frühjahr 2022 wieder geöffnet, Infos: www.pankok-museum-esselt.de)

Länge der Tour-Distanz der Rundtour Schermbeck – Wesel – Schermbeck ca. 102 oder 112 km

Die hierzu angebotene Buchungspauschale „Drei Flüsse und eine malerische Kulisse“ von 2-LAND Reisen enthält 2 Übernachtungen in 4* Hotels, Gepäcktransport, Kartenmaterial und Tourenbeschreibung.

www.niederrhein-tourismus.de

* Kontakt und Infos 2-LAND Reisen S. 68

TOUREN ZUM BEUYS-JAHR 2021

MYTHEN UND LEGENDEN: JOSEPH BEUYS

Individuell, dreitägige Wanderreise rund um Kleve

Das Museum Kurhaus Kleve, wo u. a. das ehemalige Atelier des Künstlers Joseph Beuys zu besichtigen ist, bildet den Ausgangspunkt der Wanderung auf den Spuren des Klever Künstlers. Über mehrere Stationen im Zentrum wie im Umfeld von Kleve führt sie am letzten Tag über den Voltaire-Weg zum Museum Schloss Moyland mit seiner umfangreichen Werksammlung. Vom 2. Mai bis zum 29. August ist dort die Sonderausstellung „Joseph Beuys und die Schamanen“ zu sehen (www.moyland.de).

Das Museum Kurhaus Kleve zeigt die Ausstellungen **Joseph Beuys – Sammlungshighlights zum 100. Geburtstag** (07.05.2021 – 06.09.2021) sowie **Intuition! Dimensionen des Frühwerks von Joseph Beuys** (19.06.2021 – 03.10.2021) (www.museumkurhaus.de).

Die zur Tour angebotene Buchungspauschale von 2-LAND Reisen enthält 2 Übernachtungen in einem 3- oder 4* Hotel, Museums-eintritte sowie Kartenmaterial zu den Wanderwegen.

<https://niederrhein-tourismus.de/gastgeber/wandern-auf-den-spuren-des-prinzen>

* Kontakt und Infos 2-LAND Reisen S.68

BEUYS & BIKE

Individuell, Mehrtagestouren per Rad

Die weite niederrheinische Landschaft im Westen Deutschlands hat Joseph Beuys viel Raum für Ideen gegeben. Zur Feier seines 100. Geburtstages 2021 machen die „Beuys & Bike“-Routen den Menschen und Künstler, seine Ideen und Werke „erfahrbar“ und erinnern an das, was er in Bewegung gesetzt hat. Die Radrouten führen u. a. durch Kleve, Krefeld, Mönchengladbach, Duisburg, Düsseldorf und Leverkusen. Hier stehen die Stationen seines Lebens und Wirkens: sein Geburtshaus, das erste Atelier, die Kunstakademie und Museen, die seine Kunst früh bekannt machten.

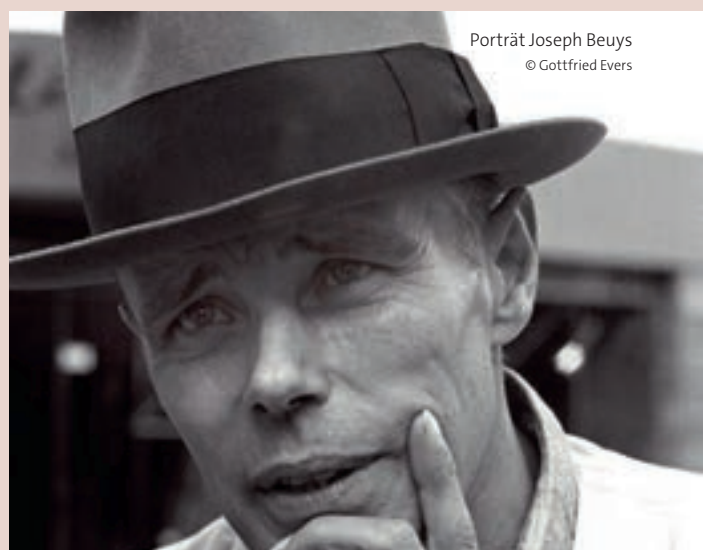
Weitere Informationen zu den von der Niederrhein Tourismus GmbH entwickelten Rad-Pauschalen zum Thema Joseph Beuys gibt es unter www.niederrhein-tourismus.de.

* Kontakt und Infos 2-LAND Reisen S. 68

100 JAHRE JOSEPH BEUYS

Die VHS Kleve bietet mehrere geführte Touren mit Ausstellungsbesuchen in Kleve, Bedburg-Hau sowie Düsseldorf zum Beuys-Jahr 2021 an.

Weitere Infos und Anmeldung unter: www.vhs-kleve.de



Porträt Joseph Beuys
© Gottfried Evers

Informationen zu allen Beuys-Ausstellungen und Veranstaltungen in der Region sowie landesweit gibt es unter www.beuys.21.de

Neue Artefakte am Niedergermanischen Limes



KUNST AM LIMES

Kunsttour zwischen Asciburgium (Moers-Asberg) und
Colonia Ulpia Traiana (Xanten)

Individuell, per Rad, Wanderung, PKW

Menschen haben mit ihren Kulturgütern zu jeder Zeit ihre Spuren hinterlassen. Diese sind buchstäblich im Erdreich versunken, Schicht um Schicht, haben neuen Zeiten und Kulturen Platz gemacht. Durch größere Erdbewegungen und gezielte Grabungen der Archäologen kommen sie dann irgendwann wieder ans Tageslicht: Artefakte, die Zeugnis geben von Kulturen und über das Leben der Menschen vergangener Epochen.

Welche Spuren finden wir aus vergangenen Zeiten? Was sagt uns Versunkenes oder Wiedergefundenes, wozu inspirieren uns Funde oder Texte unserer Vorfahren? Wie sehen wir diese Dinge aus heutiger Sicht? Und letztendlich interessiert auch die Frage: Was hat die Zeit mit ihnen oder aus ihnen gemacht? Künstler*innen aus der Region wollen diesen spannenden Aspekten am geschichtsträchtigen Niedergermanischen Limes nachgehen: Im Frühling werden ihre zum Thema gefertigten Arbeiten vergraben und Anfang Juni als Artefakte wieder geborgen. An ausgesuchten Orten entlang des Limes werden sie dann auf einer Kunstroute zu sehen sein. Zu diesem Ausstellungspfad wird eine Geocaching-Tour erstellt, die unter www.geocaching.com ab Juni 2021 zur Verfügung steht. Beim jeweiligen Kunstwerk findet der Besucher die Koordinaten des nächsten Ausstellungsortes. Die Strecke, auf der die Objekte ausgestellt sind, beträgt etwa 50 km. Sie kann mit dem PKW oder als Tagestour für Besucher*innen mit dem Rad befahren werden. Die Unterteilung der Strecke in kürzere Abschnitte ist möglich.

Zur Artefakten-Kunstroute erscheint ein Katalog.

Weitere Informationen unter: www.kunst-am-limes.de

FahrArt

Individuell, per Rad

Die Ausstellung „FahrArt“ bezeichnet eine insgesamt ca. 100 km lange Kunst-Radroute, die die Städte der LEADER-Region „Leistende Landschaft“ (Geldern, Kevelaer, Nettet, Straelen) verbindet. Im öffentlichen Raum werden auf kommunalen Flächen 16 Kunstobjekte oder -installationen ausgestellt, die den Landschafts- und Kulturraum an Niers und Nette sowie die Bedeutung des Agrobusiness für die Region erlebbar machen. Die Arbeiten der Künstler*innen sind ab Mai auf einer Radroute zwischen Nettet und Kevelaer, die sich am Knotenpunktsystem orientiert und die Kommunen der LEADER-Region verbindet, zu erfahren.

www.leader-leila.de/projects/fahrtart



Evangelos Papadopoulos, Iron expanding (Nettet Haak)
© Evangelos Papadopoulos, Foto: Wilko Austermann



Ulrike Kessl, Fliegende Stühle (DeWittsee, Nettetal)
© Ulrike Kessl, Foto: Wilko Austermann



Vom Gegenüber: Die Römer und ihr Limes

Bislich im Spannungsfeld der anderen Rheinseite

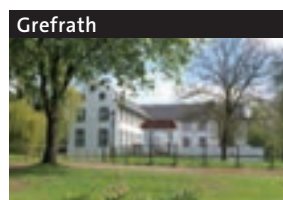
22. Mai – 10. Oktober 2021

Deichdormuseum Bislich
Dorfstr. 24 | D-46487 Wesel

Tel.: +49 (0) 2859 / 15 19
museum@bislich.de

www.bislich.de

Öffnungszeiten: April – Oktober
Sa 14 – 17 Uhr
So, Feiertage 14 – 17 Uhr



„Grüße von nah und fern“

Zur Kulturgeschichte der Postkarte
25. April – 5. September 2021

Niederrheinisches Freilichtmuseum des Kreises Viersen
Am Freilichtmuseum 1 | D-47929 Grefrath
Tel.: +49 (0) 2158 / 917 30
freilichtmuseum@kreis-viersen.de

www.niederrheinisches-freilichtmuseum.de

Öffnungszeiten:
November – März: Di – So 10 – 16 Uhr
April – Oktober: Di – So 10 – 18 Uhr



Mit dem Land verwoben

Von Hausweben und Seidenfabrikanten
26. September 2021 – 13. März 2022

Haus der Seidenkultur
Luisenstraße 15 | D-47799 Krefeld
Tel.: +49 (0) 2151 / 936 960
museum@seidenkultur.de

www.seidenkultur.de
Öffnungszeiten:
Mi – Fr 15 – 18 Uhr
So 13 – 17 Uhr



Joseph Beuys und die Schamanen

2. Mai – 29. August 2021

Stiftung Museum Schloss Moyland
Am Schloss 4 | D-47551 Bedburg-Hau
Tel.: +49 (0) 2824 / 951 060
info@moyland.de
www.moyland.de

Öffnungszeiten:
1. April – 3. Oktober:
Di – Fr 11 – 18 Uhr, Sa, So 10 – 18 Uhr
4. Oktober – 31. März:
Di – So 11 – 17 Uhr



Alles so schön grün hier!

Von Bauern, Gärten und
Gartenbauinspektoren in der Provinz
15. Mai – 14. August 2022

Museum Tuppenhof
Rottes 27 | D-41546 Kaarst-Vorst
Tel.: +49 (0) 2131 / 514 850
info@tuppenhof.de
www.Tuppenhof.de

Öffnungszeiten:
Sa 14 – 18 Uhr
So 11 – 18 Uhr
(1. November – 30. April geschlossen)

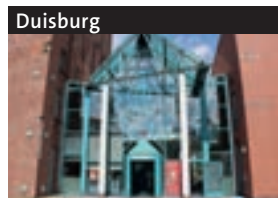


Face to Face

Migration und Mobilität der Römer
19. März 2022 – 22. Januar 2023

Museum Burg Linn
Rheinbabenstraße 85
D-47809 Krefeld-Linn
Tel.: +49 (0) 2151 / 155 390
burglinn@krefeld.de
www.museumburglinn.de

Öffnungszeiten:
April – Oktober:
Di – So 10 – 18 Uhr
November – März:
Di – So 11 – 17 Uhr

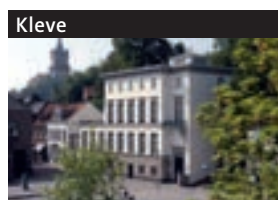


Geister & Genies – Ein Duisburger Gelehrtennetzwerk im 16. Jahrhundert

Brain drain unter spanischer Herrschaft
20. Juni 2021 – 9. Januar 2022

Kultur- und Stadthistorisches Museum Duisburg
Johannes-Corputius-Platz 1
D-47051 Duisburg
Tel.: +49 (0) 203 / 283 26 40
ksm@stadt-duisburg.de
www.stadtmuseum-duisburg.de

Öffnungszeiten:
Di – Sa 10 – 17 Uhr
So, Feiertage 10 – 18 Uhr

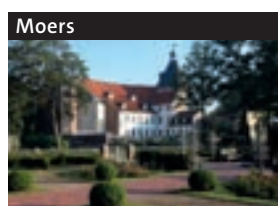


Grenzenlos – die Provinz in der Landschaftsmalerei

Frühjahr 2022

B.C. Koekkoek-Haus
Koekkoekplatz 1 | D-47533 Kleve
Tel.: +49 (0) 2821 / 768 833
info@koekkoek-haus.de
www.koekkoek-haus.de

Öffnungszeiten:
Di – Sa 14 – 17 Uhr
So 11 – 17 Uhr



Räuber der Provinz

Historische Räuber und Räuberbanden im Rhein-Maas-Raum
6. März – 11. September 2022

Grafschafter Museum im Moerser Schloss
Kastell 9 | D-47441 Moers
Tel.: +49 (0) 2841 / 201 682 00
grafschafter-museum@moers.de
www.grafschafter-museum.de

Öffnungszeiten:
Di – Fr 10 – 18 Uhr
Sa, So, Feiertage 11 – 18 Uhr



Fossa Eugeniana

Bilder einer niederrheinischen Grenzlegende

September – Dezember 2022

Haus Ingenray | Emilie und Hans Stratmans-Stiftung, Geldern
Möhlendyck 22 | D-47608 Geldern

Tel.: +49 (0) 2831 / 2690
schroer@haus-ingenray.de
www.facebook.com/StratmansStiftung
Öffnungszeiten:
Mo – Fr 10 – 17 Uhr



„Unges Platt“

Zwei Sprachprovinzen in Korschenbroich
Februar – Ende April 2022

Museum Kulturbahnhof Korschenbroich
Am Bahnhof 2 | D-41352 Korschenbroich
Tel.: +49 (0) 2161 / 613 107
stadtarchiv@korschenbroich.de
kultur@korschenbroich.de
www.heimatverein-korschenbroich.de
Öffnungszeiten:
So 14 – 17 Uhr und nach Vereinbarung



Weltreich und Provinz.

Die Spanier am Niederrhein 1560 bis 1660
26. September 2021 – 6. März 2022

Städtisches Museum Schloss Rheydt
Schlossstraße 508
D-41238 Mönchengladbach
Tel.: +49 (0) 2166 / 928 900
info@schlossrheydt.de
www.schlossrheydt.de

Öffnungszeiten:
Di – Fr 11 – 17 Uhr
Sa, So 11 – 18 Uhr

Nettetal-Hombergen



Früher regional, heute global

Frauen in der Textilbranche
29. August – 7. November 2021
Textilmuseum DIE SCHEUNE
Krickenbecker Allee 21
D-41334 Nettetal-Hombergen
Tel.: +49 (0) 2153 / 898 41 05
susanne.ciernioch@nettetal.de
www.textilmuseum-die-scheune.de
Öffnungszeiten:
So 11 – 18 Uhr (geöffnet zwei Wochen
nach Ostern bis Ende Oktober)

Rommerskirchen



Grenzgänger – Zöllner und Schmuggler

10. Juni – 19. September 2021
Kulturzentrum Sinsteden
Grevenbroicher Str. 29
D-41569 Rommerskirchen-Sinsteden
Tel.: +49 (0) 2183 / 70 45
info@kulturzentrum-sinsteden.de
www.kulturzentrum-sinsteden.de
Öffnungszeiten:
Di – So 12 – 17 Uhr

Weeze



Shared History on Tour:

Eine deutsch-niederländische
Geschichte auf Schienen
25. September – 24. Oktober 2021
**Royal Air Force Museum
Laarbruch-Weeze**
Flughafen-Ring 6 | D-47652 Weeze
Tel.: +49 (0) 178 / 135 63 24
laarbruch-museum@t-online.de
www.laarbruch-museum.net
Öffnungszeiten:
Fr, Sa, So 14 – 17 Uhr (geschlossen Mitte
Dezember – Ende Februar)

Neuss



INTER NATIONES

Die Menschen im römischen Novaesium
27. Juni – 3. Oktober 2021
Clemens Sels Museum Neuss
Am Obertor | D-41460 Neuss
Tel.: +49 (0) 2131 / 904 141
service@clemens-sels-museum-neuss.de
www.clemens-sels-museum-neuss.de
Öffnungszeiten:
Di – Sa 11 – 17 Uhr
So, Feiertage 11 – 18 Uhr
An jedem letzten Donnerstag
im Monat bis 20 Uhr

Schwalmtal-Waldniel



Tage der Kunst: Sehnsuchtsorte

4. – 5. September 2021
Aktionsgemeinschaft Tage der Kunst
Niederstraße 52 | D-41366 Schwalmtal
Tel.: +49 (0) 2163 / 946 201
alexandra.vahlhaus@gemeinde-
schwalmtal.de
www.tagederkunst.de

Wegberg-Beeck



Textile Nischen in der Provinz

25. Juni – 30. Oktober 2021
Flachsmuseum Wegberg-Beeck
Holtumer Straße 19
D-41844 Wegberg
Tel.: +49 (0) 2434 / 927 615
buchungen@heimatverein-beeck.de
www.heimatverein-beeck.de
Öffnungszeiten:
So 14 – 17 Uhr

Neuss



Von rheinischen Schützen und Limburgse schutters

Eine Tradition in zwei Provinzen
Frühjahr 2022
Rheinisches Schützenmuseum Neuss
Oberstraße 58 – 60 | D-41460 Neuss
Tel.: +49 (0) 2131 / 904 144
info@rheinisches-schuetzenmuseum.de
www.rheinisches-schuetzenmuseum.de
Öffnungszeiten:
Mi, So 11 – 17 Uhr

Viersen



Das Nächstkleinere

Barbara Schmitz-Becker, Dagmar Reichel
Städtische Galerie im Park
Rathauspark 1 | D-41747 Viersen
Tel.: +49 (0) 2162 / 101 160
galerie@viersen.de
www.viersen.de
Öffnungszeiten:
Di – Sa 15 – 18 Uhr
So, Feiertage 11 – 18 Uhr

Wegberg-Beeck



Eine Reise durch europäische Provinzen

25. Juni – 30. Oktober 2021
Museum für Europäische Volkstrachten
Kirchplatz 7 | D-41844 Wegberg-Beeck
Tel.: +49 (0) 2434 / 927 615
buchungen@heimatverein-beeck.de
www.heimatverein-beeck.de
Öffnungszeiten:
So 14 – 17 Uhr

Rees



Haus Aspel – Schule in der Provinz

21. November 2021 – 13. Februar 2022
Koenraad Bosman Museum
Am Bär 1 | D-46459 Rees
Tel.: +49 (0) 2851 / 511 87
museum@stadt-rees.de
www.stadt-rees.de
Öffnungszeiten:
Sa 14 – 17 Uhr
So 11 – 13 Uhr und 14 – 17 Uhr
und nach Vereinbarung

Viersen



Europäische Musik- und Theaterprominenz zu Gast in Viersen

20. Mai – 1. August 2021
„Viersener Salon“ in der Villa Marx
Gerberstraße 20
D-41748 Viersen
Tel.: +49 (0) 2162 / 7430
albert.pauly@t-online.de
www.viersener-salon.de
Öffnungszeiten:
Do – Sa 15 – 18 Uhr
So, Feiertage 11 – 18 Uhr

Wesel



Shared History on Tour:

Eine deutsch-niederländische
Geschichte auf Schienen
30. Mai – 4. Juli 2021
Shared History Presented:
Ein Strom, der uns verbindet
ab 19. September 2021
LVR-Niederrheinmuseum Wesel
An der Zitadelle 14–20 | D-46483 Wesel
Tel.: +49 (0) 281 / 339 963 20
niederrheinmuseum-wesel@lvr.de
www.niederrheinmuseum-wesel.lvr.de
Öffnungszeiten:
Di – So 11 – 17 Uhr



Roms fließende Grenzen

Der Limes am Niederrhein
30. September 2021 – 16. Oktober 2022
LVR-Archäologischer Park Xanten / LVR-RömerMuseum
Eingang LVR-RömerMuseum
Trajanstraße 10 | D-46509 Xanten
Tel.: +49 (0) 2801 / 988 92 13
xanten@kulturinfo-rheinland.de
http://apx.lvr.de
Öffnungszeiten:
Die aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf der Internet-Seite des Museums.



Kommen Helden aus der Provinz?

12. Juni 2021 – 6. Januar 2022
SiegfriedMuseum Xanten
Kurfürstenstraße 9 | D-46509 Xanten
Tel.: +49 (0) 2801 / 772 200
info@xanten.de
www.siegfriedmuseum-xanten.de
Öffnungszeiten:
Mo – So 10 – 17 Uhr



Königliche Provinz.

Schützenköniginnenkleider
am Niederrhein
18. Juni – 29. August 2021
Kreismuseum Zons
Schlossstraße 1
D-41541 Dormagen-Zons
Tel.: +49 (0) 2133 / 530 20
kreismuseum-zons@rhein-kreis-neuss.de
www.kreismuseumzons.de
Öffnungszeiten:
Di – Fr 14 – 18 Uhr
Sa, So, Feiertage 11 – 18 Uhr



Shared History on Tour:

De Duits-Nederlandse geschiedenis
op rails
2. – 30. November 2021
Vrijheidsmuseum Groesbeek
Wylersbaan 4 | NL-6561 KR Groesbeek
Tel.: +31 (0) 24 / 397 44 04
welkom@vrijheidsmuseum.nl
www.vrijheidsmuseum.com
Openingstijden:
Mo – Za 10 – 17 uur
So 12 – 17 Uhr



De „cowboys“ van de Peel

3. April 2022 – 8. Januar 2023
Openluchtmuseum De Locht
Broekhuizenrdijk 16d
NL-5962 NM Melderslo
Tel.: +31 (0) 77 / 398 73 20
info@delocht.nl
www.delocht.nl
Openingstijden:
April – Oktober: dagelijks 10 – 17 uur
November – Maart: Mi, Za, So 10 – 17 uur



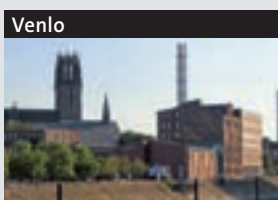
Limes en migratie.

In de Romeinse tijd en vandaag
23. Dezember 2021 – 1. April 2022
Museum Het Valkhof
Kelfkensbos 59 | NL-6511 TB Nijmegen
Tel.: +31 (0) 24 / 360 88 05
info@museumhetvalkhof.nl
www.museumhetvalkhof.nl
Openingstijden:
Di – Zo 11 – 17 uur



Van rheinischen Schützen en Limburgse schutters

Een traditie in twee provincies
Sommer 2022
Limburgs Schutterij Museum
Rozenstraat 18 | NL-5935 AN Steyl-Tegelen
info@schutterijmuseum.nl
www.schutterijmuseum.nl
Openingstijden:
Mi, Fr, Za, So 13 – 17 uur



De vergeten prinsessen van Thorn

3. Oktober 2021 – 3. April 2022
Limburgs Museum
Keulsepoort 5 | NL-5911 BX Venlo
Tel.: +31 (0) 77 / 352 21 12
info@limburgsmuseum.nl
www.limburgsmuseum.nl
Openingstijden:
Di – Zo 11 – 17 uur



Achtung: Bitte informieren Sie sich vor dem Besuch der Ausstellungen wie Veranstaltungen über den aktuellen Stand von Öffnungszeiten und Terminen sowie den Gelegenheiten vor Ort auf den jeweiligen Webseiten der Institutionen.

IMPRESSUM // COLOFON

PROJEKT

Kulturraum Niederrhein e. V.

Koordinierungsstelle der Regionalen Kulturpolitik NRW
Vorsitzender: Dr. Ansgar Müller

Glockengasse 5 | 47608 Geldern
www.kulturraum-niederrhein.de
www.niederrhein-museen.de

Projektkoordination // Projektkoördinatie

Kulturraum Niederrhein e. V.
Dr. Ingrid Misterek-Plagge, Geschäftsführung

Tel.: + 49 (0) 2831 / 990 46 50
Fax: + 49 (0) 2831 / 990 46 59
misterek-plagge@kulturraum-niederrhein.de

Kommunikation // Communicatie

Beate Schindler, Pressesprecherin
Kulturraum Niederrhein e. V.

Tel.: + 49 (0) 2831 / 990 46 51
Fax: + 49 (0) 2831 / 990 46 59
museen@kulturraum-niederrhein.de

MAGAZIN

ViSdP

Kulturraum Niederrhein e. V.
www.kulturraum-niederrhein.de
www.niederrhein-museen.de

Redaktion // Redactie

Beate Schindler und Britta Spies
Lektorat: Maïke Beier

Texte // Teksten

Rita Mielke, Beate Schindler, Britta Spies

Übersetzungen // Vertalingen

Klaus Boegel

Gestaltung // Vormgeving

nur | design.text | www.nur-design-text.de

Druck // Druk

L.N. Schaffrath GmbH & Co. KG,
Druck und Medien, Geldern

Fotorechte

Wenn nicht anders angegeben bei den Museen.

Titelseite: Ulrike Kessl, Fliegende Stühle
© Ulrike Kessl, Foto: Wilko Austermann

Programmänderungen vorbehalten!

© 2021 Kulturraum Niederrhein e. V.

www.niederrhein-museen.de

**Kulturraum
Niederrhein
e.V.**



Das Themenjahr **PROVINZ – provinciaal?** ist ein Beitrag der kulturgeschichtlichen Museen, Vereine und Archive zur „Kulturellen Biografie Rhein-Maas“. Die Mitwirkenden danken der Regionalen Kulturpolitik des Landes Nordrhein-Westfalen und dem Landschaftsverband Rheinland für die Förderung des Gesamtvorhabens.

*Het jaarthema **PROVINZ – provinciaal?** is een bijdrage van musea, verenigingen, archieven aan de „Culturele Biografie Rijn-Maas“. De medewerkers bedanken de regionale cultuurpolitici van Nordrhein-Westfalen alsook het Landschapsverbond Rheinland voor de promotie van het totaalproject.*

Ministerium für
Kultur und Wissenschaft
des Landes Nordrhein-Westfalen



VERNETZEN. KOORDINIEREN. FÖRDERN.

regionale kulturpolitik^{nRW}



